CARAS Y CARETAS

AÑO VIII — BUENOS AIRES, 29 DE JULIO DE 1905 — N.º 356

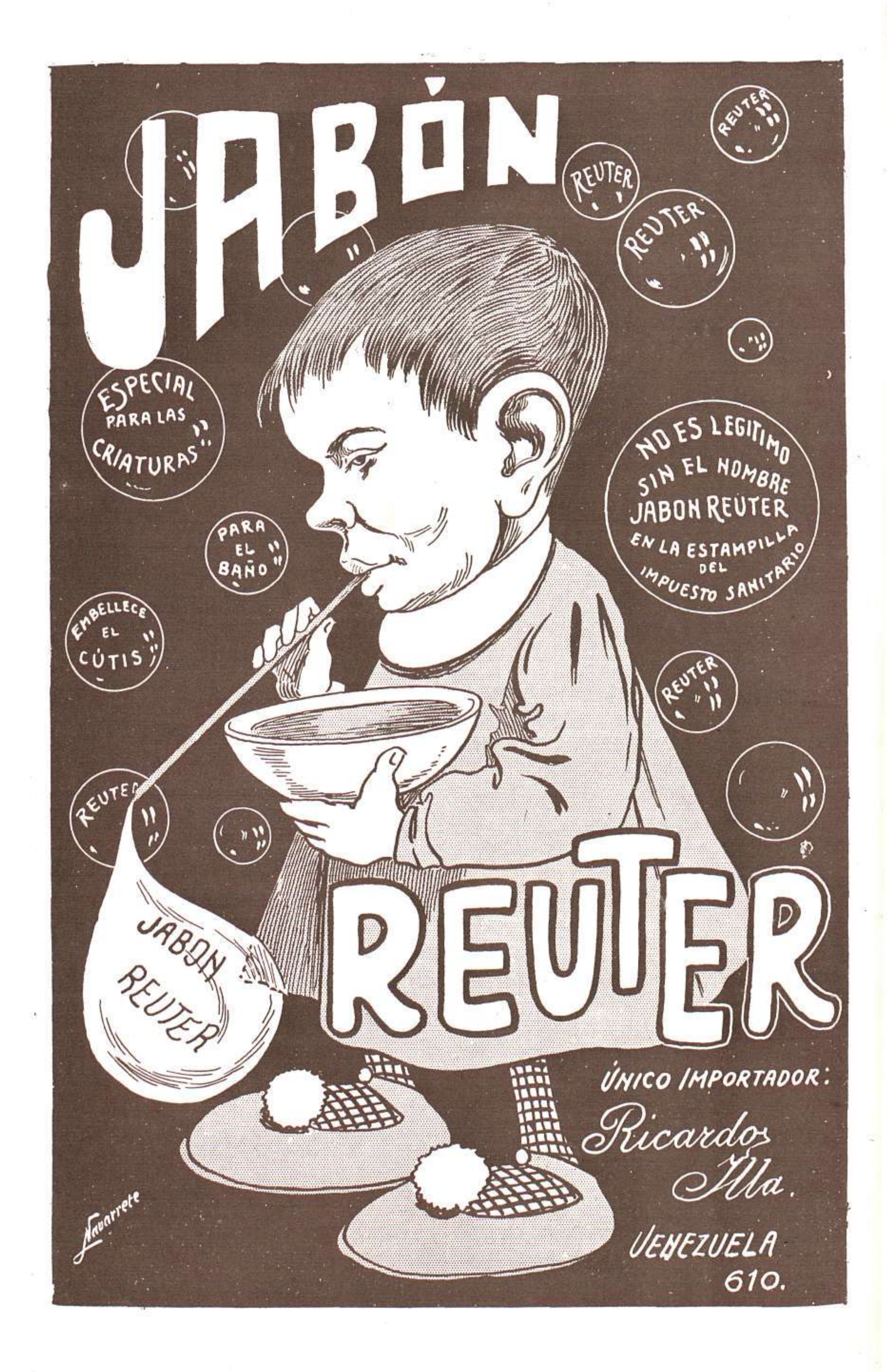
SECCION DE PUBLICACIONES PERIODICAS

EL GIGANTE DE BARRO



Obra de los «muchachos» de la prensa,
ninguno de ellos piensa
que, al intentar hacer juego de todo,
juegan con barro y como el juego dura
alzan cual un coloso esa figura
que no valdría nada de otro modo.

© Biblioteca Nacional de España



© Biblioteca Nacional de España

SPORT

Convenientemente dirigido, Celso, en el premio «Maipú», desplegó sus medios de velocidad para ganar en la forma que le correspondía, de acuerdo con sus antecedentes, en una distancia tan á propósito para él.

El tiempo marcado es inmejorable, 1'13" 2/5, y rehabilita al hijo de Nesta después de las carreras impropias de él que estuvo produciendo últimamente.

Dos clásicos figuran en el programa de las carreras de mañana y los dos son muy interesantes.

El clásico «Necochea» servirá para darnos la medida del valer de uno de los campeones en que más esperanzas se cifran y para deducir el papel que éste desempeñará en la Polla de Potrillos tan próxima ya.

Nos referimos á Ivanowski, el hermoso producto del Don Gonzalo, que, si bien ha demostrado buenas condiciones en las dos veces que se ha presentado, la categoria inferior de los animales que en dichas ocasiones tuvo por adversarios, no permiten sentar sobre base segura ninguna afirmación respecto á su actuación en el porvenir; pero si mañana venciera á un campeón como Fray Mocho, y según la forma en que obtenga el triunfo ya podremos asegurar que Pelayo no correrá solo en adelante. Fray Mocho dispensa tres kilos á su rival, diferencia que en esta clase de animales es muy digna de tenerse en cuenta.

El otro clásico del día es el denominado «Saint Mirin», de reciente institución, siendo mañana la primera vez que se corre.



"Celso", ganador del clásico "Maipú"

Si entre los anotados se presentaran á disputar la prima, Cotopaxi, Gay Simón, Magnética, Celso y Rosette, presenciaríamos uno de los encuentros más interesantes, pues si bien, Cotopaxi se destaca por sus últimas carreras, sus enemigos son también temibles, sobre todo en la distancia de 1600 metros que es en la que mejor se han conducido este año algunos de ellos como Magnética y Gay Simón (clásicos América y Santiago Lawry.)

Nosotros creemos que el hijo de Saint Mirin debe imponerse y si así no fuera, su defección habría que atribuirla al malestar que últimamente le aquejó. Los cabulistas encontrarían una razón más para pronosticar el triunfo de Cotopaxi: es el único hijo del padrillo que da nombre al premio que disputará la carrera.

Al interés de los dos clásicos se agregará el que han de despertar las restantes pruebas, todas ellas repletas de inscripciones El handicap con que se inicia la reunión ha reunido una cantidad de caballos entre los cuales hay algunos que hace algún tiempo debieran haber solicitado pasaporte para Lomas.

Son nuestros favoritos:

1.ª	carrera	Divisa
2.ª	»	Amparo
3.ª	»	Highlander
4.ª	»	Ivanowski
5.ª	»	Cotopaxi
6.ª	»	Flor Morada
7.ª	»	Misterio



"Palatino" y "Soberbio", potrillos que hicieron puesta en el premio "Ayacucho"



"Misterio", ganador del premio "Curupaity"

Todas las placas fotograficas y papel que emplea CARAS Y CARETAS son de la renombrada marca A. Lumière et ses Fils.

© Biblioteca Nacional de España

JURAMENTO DEL NUEVO MINISTERIO

La formación del nuevo ministerio que preside el señor don Eugenio Montero Ríos ha satisfecho, sin duda, al partido democrático, bien que, en el gabinete no tenga representación la extrema izquierda liberal, es decir, el señor Canalejas y sus amigos. Estos, no obstante, declaran que también están muy contentos.

En cuanto á la fracción liberal llamada moretista, sólo tiene en el ministerio un representante, si bien éste es de gran calibre y de formidable empuje el señor conde de Romanones, á quien se ha concedido la cartera de agricultura, industria, comercio y obras públicas.

Entre los demás ministros, los hay ya muy conocidos, como el de hacienda, señor don Angel Urzáiz, cuya competencia, en asuntos rentísticos, no cabe desconocer; como el de guerra, general Weyler, cuya figura es harto popular.

Hay cuatro ministros nuevos: el de instrucción pública, don Andrés Mellado; el de la gobernación, don Manuel García Prieto; el de estado, don Felipe Sánchez Román, y el de gracia y justicia, don Joaquín González de la Peña.



El señor Montero Ríos saliendo del palacio real para formar ministerio

Los federales y algunas otras personas que se asociaron á ellos para honrar la memoria de Pí y Margall, han celebrado últimamente dos actos con este objeto. El primero fué la inauguración de la lápida conmemorativa puesta recientemente en la casa de la calle del Conde de Aranda, donde murió aquel ilustre político y escritor. El segundo, la colocación de la primera piedra del nuevo monumento que se le había resuelto erigir en el cementerio civil.

Estos actos dieron lugar á una manifestación que salió, poco después de las nueve de la mañana, del centro federal.

Don Eduardo Benot pronunció un breve discurso, haciendo el elogio de Pí y Margall por su papel en la política española, su valor intelectual y su integridad.

«Pí y Margall—dijo—era un carácter recto, de intelectualidad prodigiosa, que supo adelantarse á los hombres de su tiempo profetizando las desgracias patrias y la candente cuestión social, qué clara y repentinamente anunció al país.»

Cuando el orador terminó de hablar, descorrió la cortina que ocultaba la lápida conmemorativa.



Señores Montero Ríos y García Prieto



Señor Sánchez Román



Señor Villanueva



Señor Urzáiz



Señor Mellado



Señor conde de Romanones

© Biblioteca Nacional de España

CONCURSO





ESCASANY Hnos.

(AMPLIADO)

*

A nuestros clientes y al público en general.



Si en las grandes capitales europeas existen importantes establecimientos como «Le Louvre» y «Le Bon Marché», en Paris, ¿por qué en la República Argentina no ha de haber uno que, como aquéllos, tenga su nombre? y ¿por qué no ha de ser ese la joyería y relojería de Escasany Hermanos, Perú esquina Rivadavia?

Esto es lo que ambicionan los propietarios de dicha casa, pero pretenden que el público, que tan generosamente ha contribuido desde hace años al progreso de la misma, sea él quien, por medio de un concurso, les de el nombre ó lema que deberán adoptar en lo sucesivo.

Al efecto, queda un concurso organizado bajo las siguientes bases:

Primera. Todo interesado podrá remitir por correo cuantas tarjetas postales impresas ilustradas desee, en las que deberá escribir con letra clara el nombre que á él le agrade más para nuestro establecimiento, y además su firma y domicilio. Dichas tarjetas postales deben ir cerradas en sobre postal, de los que sirven para estos usos. Quedan invitados á concurrir al concurso todos los artistas y aficionados con tarjetas postales originales, á pluma, pintadas al óleo ó acuarela, las que, en vez de la firma del autor, deberán contener un lema, remitiendo en sobre aparte su nombre y domicilio y el lema de las tarjetas postales remitidas al concurso.

Segunda. Las tarjetas postales deberán tener en el sobre (no en la misma tarjeta) la dirección:

Escasany Hermanos — Sección Concurso — Perú esquina Rivadavia — Buenos Aires

Tercera. El plazo para recibir dichas tarjetas postales empezará el dia 17 del corriente y terminará el 31 de agosto próximo. Serán rechazadas todas aquellas que no llegaran debidamente franqueadas y no estuvieran adaptadas á la forma indicada en la base primera.

Cuarta. Todas las tarjetas postales recibidas por Escasany Hermanos serán entregadas á un jurado que se nombrará, interviniendo además tres personas designadas por el Patronato de la Infancia, las que se recibirán de ellas en propiedad para proceder á su venta en subasta pública en beneficio de la institución que representan.

Quinta. El jurado hará la elección de entre todas las tarjetas recibidas, del nombre ó titulo que la casa Escasany Hermanos, Perú y Rivadavia, adoptará como distintivo. Este jurado obrará como único juez y árbitro en este concurso.

PREMIOS (aumentados en el 50 °/₀)

El jurado adjudicará un premio de **$ 750 m/n.** á la tarjeta postal que contenga el nombre á adoptarse y un **magnífico reloj de oro** con la inscripción del nombre adoptado y si fuera más de una con el mismo nombre, adjudicará el premio á la persona que haya repetido más veces el nombre premiado, pero en diferentes tarjetas postales. Además, otros **20 premios de $ 15 m/n. cada uno,** á las tarjetas postales con nombres á su juicio de mayor originalidad.

El mismo jurado adjudicará los siguientes premios á las mejores series de seis tarjetas postales, originales ilustradas:

Primer premio	....	**$ 375**	**moneda nacional**
Segundo »	.... »	**150**	» »
Tercer »	.... »	**75**	» »
y 20 premios más de	.... »	**30**	**m/n., cada uno**

Ahora bien, deseando la casa Escasany Hermanos que este concurso á la par que artístico tenga un fin benéfico, asigna un valor de pesos 500 m/n. á toda la colección de tarjetas que se reciban en el concurso, con cuya base el jurado pondrá en venta la colección en remate público, en un lote ó en varios como lo crean conveniente y de mayor resultado á los fines que persiguen.

La suma de base ó la que se obtenga de la venta en remate de todas las postales que se reciban, queda á beneficio del «Patronato de la Infancia» de esta capital.

Buenos Aires, 10 de junio de 1905.

ESCASANY Hermanos.

© Biblioteca Nacional de España

Homenaje á Pí y Margall.—Manifestación republicana.—Un grupo monumental



Acto de la colocación de la primera piedra para el monumento á Pi y Margall en el cementerio Civil del Este

POR fin, después de muchos meses de preparativos y elevación de andamiajes, ha sido colocado sobre el ático de la fachada del ministerio de instrucción pública y bellas artes, de Madrid, el magnífico grupo monumental que Agustín Querol modeló.

Diez años de perseverantes y no interrumpidos esfuerzos del gran artista representa esta grandiosa obra.

Publicamos la fotografía que representa la figura central de la obra, tal como estaba en el taller del artista el dia que fué terminada. A la derecha se ve el primer modelo de la obra en tamaño académico; á la izquierda, el mismo grupo á mitad del tamaño de ejecución, y en el centro, la figura que corona el grupo, á todo su tamaño, que es dos veces y media el natural.



El señor Benot dirigiendo la palabra á sus correligionarios en la calle de Alcalá, durante la manifestación federal republicana.

El grupo es una de las obras más importantes del gran escultor catalán, y del grupo lo mejor es, sin duda, la figura del centro, amplia, majestuosa, severa y clásica de líneas, noble en la expresión, elegante en la actitud. Es una de las más bellas estatuas que ostentará Madrid al aire libre.



Figura central del grupo que corona la fachada del ministerio de instrucción pública y agricultura

"CASA VACCARO"

CAMBIO GENERAL DE MONEDA

Y ACREDITADA VENDEDORA DE LOS

BILLETES DE LA LOTERÍA NACIONAL

Sorteos del mes de Agosto: El 5, 11, 18, 24 y 31 — Todas con un premio mayor de $ 150.000

La serie completa vale $ 30.

Todos los pedidos deben venir acompañados de su importe, además 30 centavos para el retorno certificado

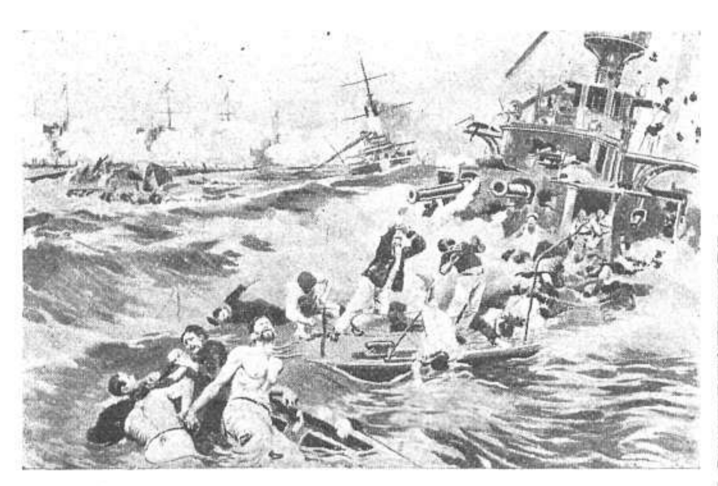
Esta casa es también recomendada para todas las operaciones de cambio de moneda, compra y venta de títulos y acciones.

La correspondencia á

SEVERO VACCARO — CALLE FLORIDA, 56 — BUENOS AIRES

© Biblioteca Nacional de España

GUERRA RUSOJAPONESA.—EL COMBATE DEL ESTRECHO DE COREA



El trágico hundimiento del acorazado "Borodino"

En la historia de las guerras navales el combate ganado por Togo — el Nelson del Extremo Oriente — en los dias 27 y 28 de mayo cerca de la isla de Ysushíma (estrecho de Corea), quedará memorable.

En esta extraordinaria función naval que duró dos días se produjeron episodios dramáticos casi novelescos. Hemos relatado el de la captura de Rodjesvenski. El de la situación del «Orel» tiene perfiles de trágico horror. Habia á bordo 900 hombres—ha dicho el segundo comandante,—de los cuales 300 yacian heridos ó muertos, cubriendo totalmente el puente con sus cuerpos; la sangre corria por todas las ranuras; la muchedumbre de los heridos imposibilitaba las maniobras de combate y sus lamentos y gritos de socorro deprimian el ánimo de los marineros; los oficiales se vieron obligados á hacer despejar el puente arrojando al mar todos los inhábiles. Así todos los muertos y 150 heridos fueron sepultados en el agua.

Otro terrible episodio es el del hundimiento del «Borodino», narrado por un oficial sobreviviente.

A las tres de la tarde—dice—los acorazados «Fucij» y «Seiki-Seima» abrieron el fuego contra nosotros. Un proyectil dió de lleno en el «Borodino», derribándonos á todos sin sentido; yo reaccioné prestamente; los proyectiles caian sobre nosotros de todas partes; á cada golpe docenas de muertos rodaban sobre el puente; nuestro mástil de señales fué echado abajo; en medio de una confusión espantosa, el «Borodino» se inclinó hacia adelante y no quedaba esperanza de salvarlo. Para aumentar el horror y la desolación, pronuncióse el fuego á bordo, estallando en varios puntos á la vez.



Arrastrando los heridos del puesto de combate á bordo del "Orel"

Marca de Garantia

VICTOR II
plato de 8"
$ 100.—

Nuevo Modelo

PÍDASE LOS CATÁLOGOS Nos. 14 y 15 LOS MEJORES APARATOS Y DISCOS QUE SE FABRICAN.

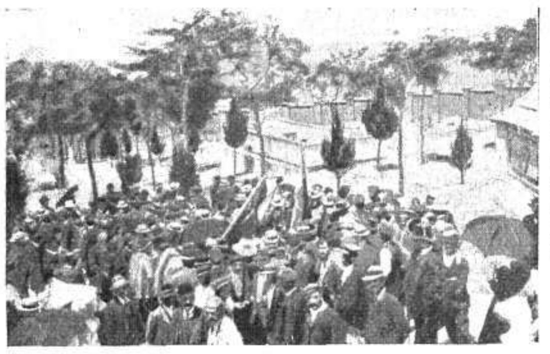
Fuente inagotable de repertorios elegidos, música, cantos, discurso, etc.

43, FLORIDA Cassels & Co. FLORIDA, 43

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

© Biblioteca Nacional de España

Homenaje á Pí y Margall.—Manifestación republicana.—Un grupo monumental



Acto de la colocación de la primera piedra para el monumento á Pi y Margall en el cementerio Civil del Este

POR fin, después de muchos meses de preparativos y elevación de andamiajes, ha sido colocado sobre el ático de la fachada del ministerio de instrucción pública y bellas artes, de Madrid, el magnífico grupo monumental que Agustín Querol modeló.

Diez años de perseverantes y no interrumpidos esfuerzos del gran artista representa esta grandiosa obra.

Publicamos la fotografía que representa la figura central de la obra, tal como estaba en el taller del artista el día que fué terminada. A la derecha se ve el primer modelo de la obra en tamaño académico; á la izquierda, el mismo grupo á mitad del tamaño de ejecución, y en el centro, la figura que corona el grupo, á todo su tamaño, que es dos veces y media el natural.



El señor Benot dirigiendo la palabra á sus correligionarios en la calle de Alcalá, durante la manifestación federal republicana.

El grupo es una de las obras más importantes del gran escultor catalán, y del grupo lo mejor es, sin duda, la figura del centro, amplia, majestuosa, severa y clásica de líneas, noble en la expresión, elegante en la actitud. Es una de las más bellas estatuas que ostentará Madrid al aire libre.



Figura central del grupo que corona la fachada del ministerio de instrucción pública y agricultura

"CASA VACCARO"

CAMBIO GENERAL DE MONEDA

Y ACREDITADA VENDEDORA DE LOS

BILLETES DE LA LOTERÍA NACIONAL

Sorteos del mes de Agosto: El 5, 11, 18, 24 y 31 — Todas con un premio mayor de **$ 150.000**

La serie completa vale **$ 30.**

Todos los pedidos deben venir acompañados de su importe, además **30** centavos para el retorno certificado.

Esta casa es también recomendada para todas las operaciones de cambio de moneda, compra y venta de títulos y acciones.

La correspondencia á

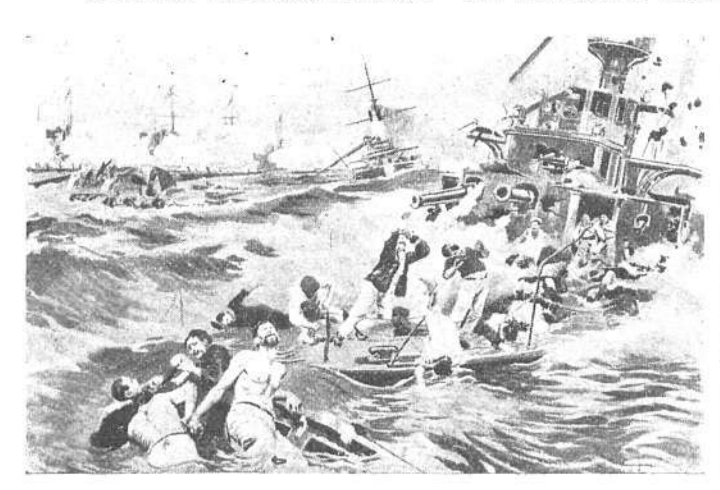
SEVERO VACCARO — CALLE FLORIDA, 56 — BUENOS AIRES

© Biblioteca Nacional de España

GUERRA RUSOJAPONESA.—EL COMBATE DEL ESTRECHO DE COREA

En la historia de las guerras navales el combate ganado por Togo — el Nelson del Extremo Oriente — en los días 27 y 28 de mayo cerca de la isla de Ysushima (estrecho de Corea), quedará memorable.

En esta extraordinaria función naval que duró dos días se produjeron episodios dramáticos casi novelescos. Hemos relatado el de la captura de Rodjesvenski. El de la situación del «Orel» tiene perfiles de trágico horror. Había á bordo 900 hombres—ha dicho el segundo comandante,—de los cuales 300 yacían heridos ó muertos, cubriendo totalmente el puente con sus cuerpos; la sangre corría por todas las ranuras; la muchedumbre de los heridos imposibilitaba las maniobras de combate y sus lamentos y gritos de socorro deprimían el ánimo de los marineros; los oficiales se vieron obligados á hacer despejar el puente arrojando al mar todos los inhábiles. Así todos los muertos y 150 heridos fueron sepultados en el agua.



El trágico hundimiento del acorazado "Borodino"

Otro terrible episodio es el del hundimiento del «Borodino», narrado por un oficial sobreviviente.

A las tres de la tarde—dice—los acorazados «Fucij» y «Seiki-Seima» abrieron el fuego contra nosotros. Un proyectil dió de lleno en el «Borodino», derribándonos á todos sin sentido; yo reaccioné prestamente; los proyectiles caían sobre nosotros de todas partes; á cada golpe docenas de muertos rodaban sobre el puente; nuestro mástil de señales fué echado abajo; en medio de una confusión espantosa, el «Borodino» se inclinó hacia adelante y no quedaba esperanza de salvarlo. Para aumentar el horror y la desolación, pronuncióse el fuego á bordo, estallando en varios puntos á la vez.



Arrastrando los heridos del puesto de combate á bordo del "Orel"



PÍDASE LOS CATÁLOGOS Nos. 14 y 15 LOS MEJORES APARATOS Y DISCOS QUE SE FABRICAN.

Fuente inagotable de repertorios elegidos, música, cantos, discurso, etc.

43, FLORIDA **Cassels & Co.** FLORIDA, 43

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

© Biblioteca Nacional de España

LAS ESTUDIANTINAS GERMÁNICAS



Fiesta anual de una estudiantina alemana. Bautismo de los candidatos á compañero en el castillo de Rudelsburg

En los países de lengua germánica se han perpetuado entre la juventud universitaria pintorescas usanzas y costumbres que remontan hasta la Edad Media.

De acuerdo con su procedencia, su rango social, sus opiniones ó sus meros caprichos, los estudiantes vienen formando, desde tiempos seculares, extrañas corporaciones que en algo parodian las antiguas órdenes de caballería y tienen como ellas sus ritos arcaicos, sus votos de solidaridad y su código de honor.

Esas agrupaciones adoptan cada una emblemas y distintivos propios. Entre ellos mencionaremos la gorra y cinta de forma y color variables, según la sociedad, y que todo miembro está obligado á llevar diariamente, en todos los actos de la vida, mientras esté en las aulas, so pena de verse suspendido ó expulsado. Tan es así, que el actual príncipe heredero de Alemania, siendo estudiante en Bonn ó Heidelberg, si mal no recordamos, ha figurado en ceremonias oficiales luciendo las insignias de su «Korps».

Pocos meses hace también que el mismo emperador Guillermo, pasado á la categoría de «viejo», asistiera á un «Commers» dado en su honor en su antigua «Alma Mater». Documentos fotográficos nos lo han exhibido bebiendo su cerveza y fumando su pipa en medio de los estudiantes y nada, salvo la edad, lo diferenciaba de sus compañeros cuyos mismos emblemas revestía, como en la buena época de su iniciación.

Los estudiantes que se niegan á ingresar en esas sociedades son calificados de «wilde», es decir, salvajes. El número de ellos ha aumentado mucho en los últimos años, á consecuencia de una persistente propaganda sostenida por severos moralistas que veían en la mayor parte de las corporaciones organizadas una escuela de embriaguez y de duelo.

En efecto, so pretexto de demostrar su coraje y virilidad, se baten los estudiantes entre ellos por el más fútil motivo: una mirada de reojo, un codazo más ó menos casual, una camarera de cervecería, ó simplemente por el placer de herir ó ser herido. No es raro tampoco celebrar entre sociedades rivales encuentros colectivos, designándose veinte ó treinta campeones por cada parte. Después vencedores y vencidos se pasean triunfalmente en coches descubiertos por las calles principales, ostentando los bandajes que recubren su cara, bandajes en los cuales se deja á propósito algunas gotas de sangre. Reconciliados sobre el terreno del honor, los adversarios terminan la jornada en «Kneippe» ó «Commers», reuniones dignas de Gargantua ó Camacho, en las cuales, durante horas, discursos humorísticos y cantos orgiacos ó patrióticos secundan dignamente las profusas libaciones á Gambrinus.

Sería exagerado, sin embargo, aprovecharse de semejantes peculiaridades para desconocer el papel serio que desempeñan esas corporaciones en la vida germánica. Pertenecer á tal ó cual de ellas equivale á un título de aristocracia. En su mayor parte se distinguen por su espíritu liberal y, como en la masonería, la fraternidad jurada en las aulas perdura toda la existencia.

Memorable ha quedado también el rol histórico de las estudiantinas—para valernos de un término nuestro—cuando bajo el nombre de «Tugendbund» ó Confederación de la Virtud, iniciaron en 1813 la revancha contra Napoleón, invasor del suelo natal. En la revolución de 1848 contra el régimen reaccionario de Prusia, los «Burschenschaft» y «Landsmannschaft» marcharon á la vanguardia de los insurrectos y muchos de sus miembros fueron fusilados, encarcelados ó desterrados.

Volvemos á la cuestión del duelo para salvar un olvido que resultaría una injusticia. El arma que se usa en esa clase de tenidas es la «rapiére», espada larga y flexible como un látigo, pero que tan sólo produce heridas cortantes. Vale decir que no pone la vida en peligro, si bien á veces priva de la nariz á alguno que otro Apolo teutónico.

En Goettingen, donde estudió Bismarck, su «Korps» le ha levantado una estatua. El gran hombre está representado sentado con su mastín á los pies y luce, á la par de sus botas «á cañón», su gorro y su cinta de «Bursche», junto con la famosa «rapiére». En efecto, Bismarck recordaba con placer los 32 desafíos de sociedad á sociedad á los cuales asistió, comportándose como un bravo entre los bravos.

Entre esas corporaciones muchas disponen de verdaderas fortunas y poseen lujosos palacios. Las invitaciones á sus bailes son muy buscadas por las altas clases.

Los iniciados se llaman «Füchse», es decir, zorros. Esta designación equivale á la de aprendiz en la masonería, ó á la de escudero en la caballería.

El grado superior—el único grado—es el de «Bursch» ó compañero.

El candidato ó «Fuchs» se pone muy á menudo bajo la tutela de un «Bursch». Este tiene que enseñarle los misterios del ritual y del cancionero, protegerle contra los accidentes de la vida estudiantil y hasta prestarle dinero, si necesita. En cambio, el «Fuchs» tiene para con su mentor importantes deberes, entre los cuales figura el de acompañarle en todas partes y reintegrarlo á casa cuando ya no puede caminar.

El bautismo ó recepción de los «Füchse» tiene lugar anualmente. En presencia de los compañeros y de numerosos convidados el presidente dirije una sentida alocución á los candidatos y les hace pronunciar un solemne juramento de fidelidad á Dios, la patria y los ideales de la corporación. Después les pasa á cada uno la simbólica cinta, les toca la cabeza con la «rapiére» y les da el final abrazo que les eleva á la categoría de «Bursch».

Después todos los asistentes entonan en coro el célebre «Gaudeamos igitur», himno clásico de los estudiantes, compuesto en latín macarrónico y cuyos primeros versos traduciremos así:

«Alegría, pues, mientras estemos jóvenes. Después de árdua madurez, después de molesta senectud, nos tragará la tierra.

¡Vivan las mujeres hermosas y las vírgenes ruborosas!»

¡Esos alemanes!... Hasta en sus francachelas y diversiones se muestran graves, disciplinados, solemnes y ceremoniosos.



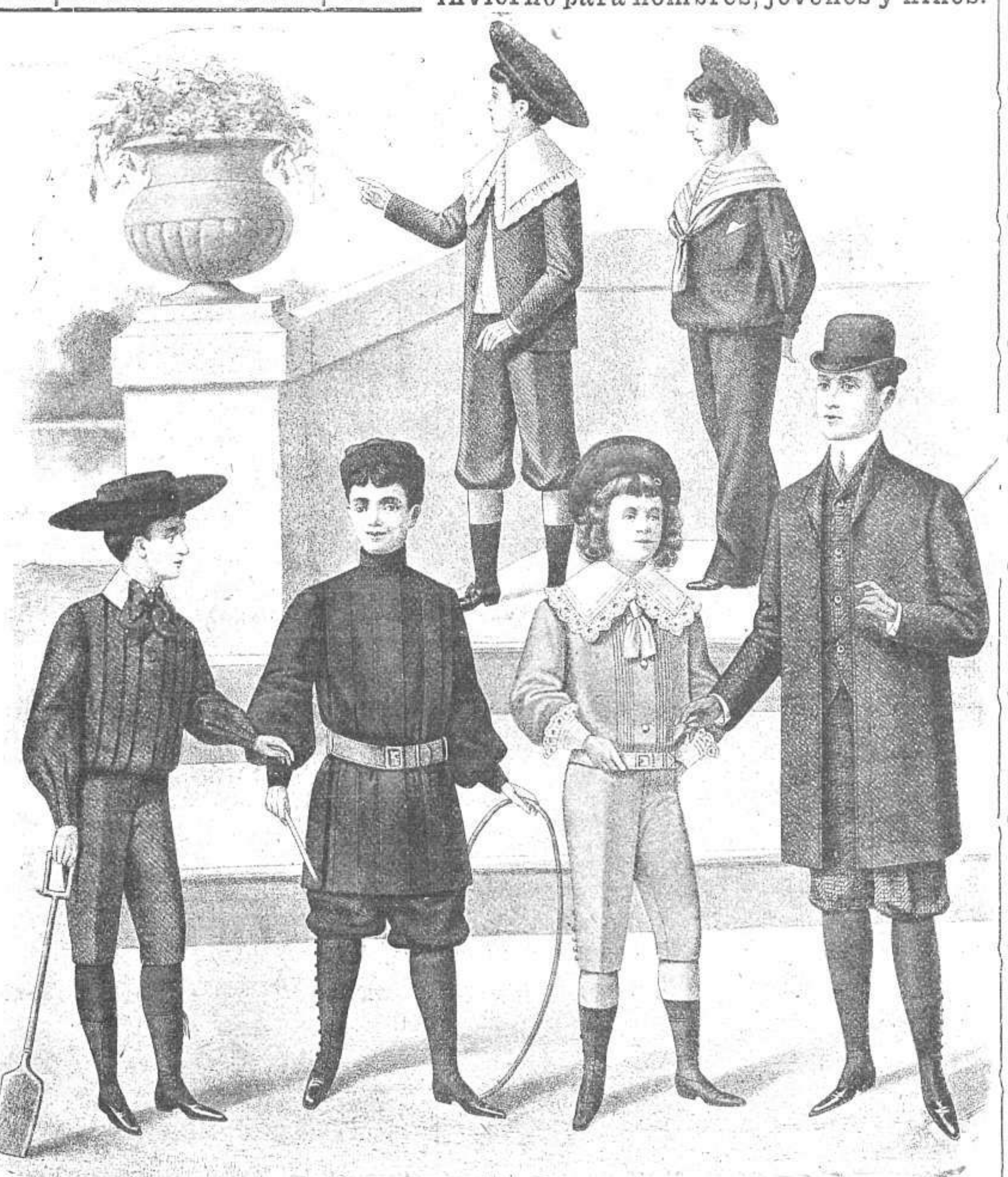
El actual emperador de Alemania con las insignias de su estudiantina, en la universidad de Bonn.

© Biblioteca Nacional de España

Al Palacio de Cristal

Artes, 130. — H. HERMIDA. — Buenos Aires

¡Liquidación completa! de todas las confecciones y artículos de invierno para hombres, jóvenes y niños.



¡GRANDES SALDOS! Notable rebaja de precios

TRAJES de casimir para hombre, desde............	$	14.25
SOBRETODOS de castor para hombre, desde......	»	19.90
TRAJES para niño (alta novedad), desde............	»	2.65

¡ATENCIÓN! Antes de comprar en ninguna otra parte cotejen los precios de esta acreditada casa

© Biblioteca Nacional de España



La escalera de la cámara de diputados, donde se cometió el crimen.

El telégrafo dió oportunamente noticia de la muerte del jefe del gabinete heleno, señor Delyannis, traidoramente herido por un asesino al subir la escalera de la cámara.

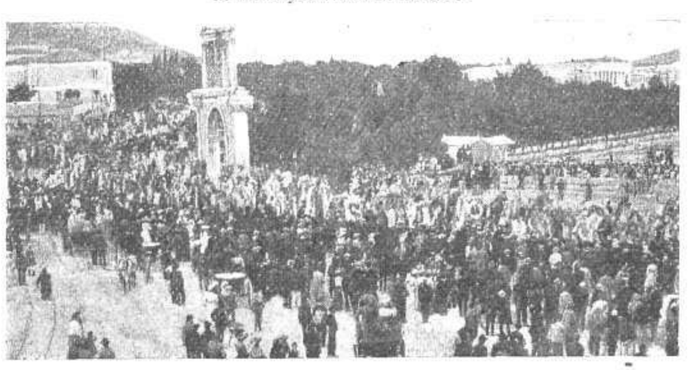
Las exequias fueron realizadas con extraordinaria imponencia. Conforme á las deliberaciones de la asamblea, el cadáver del presidente del consejo había sido transportado á la gran sala de sesiones del parlamento, convertida en capilla ardiente. Desde el alba las campanas de todas las iglesias doblaban sin cesar; todos los establecimientos públicos y casas de comercio aparecían cerrados; los balcones y faroles enlutados con crespón.

A las tres llegaron los diputados al recinto; uno tras otro fueron aproximándose al ataúd y abrazaron al muerto. Los miembros del cuerpo diplomático, de gran uniforme y ostentando sus condecoraciones, llegaron luego; á las cuatro el rey y los príncipes Nicolás y Andrés, todos de gran uniforme también, desfilaron ante el féretro y presentaron sus condolencias á la familia.

En ese momento una veintena de jóvenes de Langacia, ciudad natal de Delyannis, tomaron el ataúd. La familia del difunto, el rey, los príncipes y los diputados se colocaron inmediatamente encabezando el cortejo, que se dirigió lentamente hacia la catedral, precedido por un destacamento de marinos que conducía 600 coronas. Después del servicio fúnebre, el cortejo, seguido de la población entera, se encaminó al cementerio.



La casa de Delyannis enlutada



Durante los funerales



La Brasileña

FUNDADA EN 1900

CASA ESPECIAL EN CAFÉS CRUDOS, TORRADOS Y MOLIDOS

M. D' HUICQUE
232, MAIPÚ, 236

UNIÓN TELEFÓNICA, 1190 • COOPERATIVA, 3926

NOTA

La casa atiende cualquier pedido de la CAPITAL ó del INTERIOR.

Para el envío del importe de las compras, la casa acepta bonos postales, cheques, órdenes contra casas de esta plaza ó por intermedio del Expreso Villalonga.

VENTA POR MAYOR y MENOR

Precios especiales para Hoteles, Bar, Restaurants y Confiterías

Pidan PRECIOS y MUESTRAS, dirigiendo sus pedidos a

MANUEL D' HUICQUE
MAIPÚ, 232
Buenos Aires.

Proveedor de "La Provisión Popular"

SUCURSALES

Artes, 189
Santa Fe, 2437
San Martín, 40
Buen Orden, 1090
Mar del Palta (Rambla)

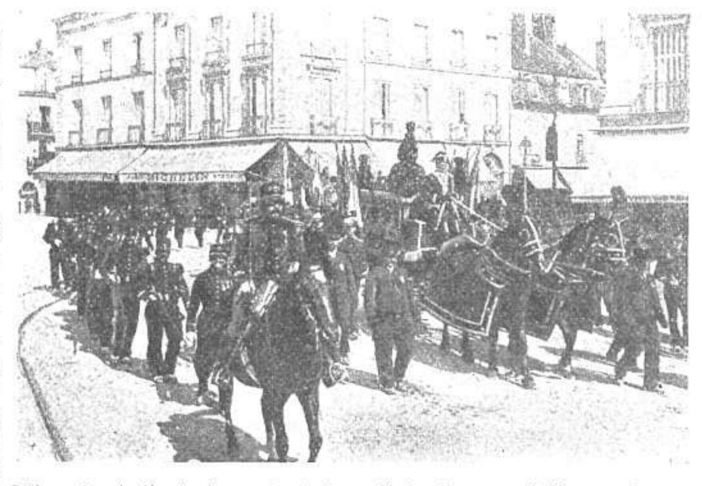
IMPORTACIÓN DIRECTA

© Biblioteca Nacional de España

En Dijon han sido transportados del antiguo al nuevo cementerio los restos de los soldados franceses, italianos y alemanes que cayeron en el campo de batalla el 30 de agosto de 1870.

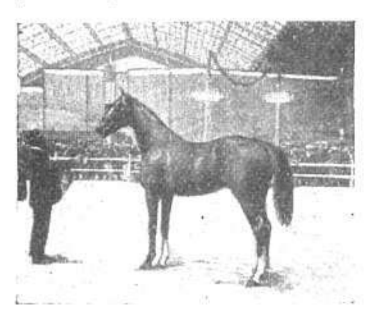
Esta traslación ha sido rodeada de gran solemnidad, desempeñando, naturalmente, el ejército el primer papel.

Los restos habían sido colocados sobre armones decorados con trofeos de banderas, y los soldados, con el arma al brazo derecho, rendían honores á aquellos venerables despojos de la guerra.



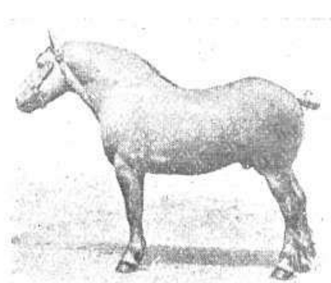
Dijón. — Traslación de los restos de los soldados franceses, italianos y alemanes muertos en 1870, del antiguo al nuevo cementerio

El concurso central hípico efectuado últimamente en la galería de las máquinas presentaba un cuadro fiel y completo de la población caballar francesa, permitiendo juzgar de la variedad y de la riqueza de los recursos suministrados por los nuevos métodos. Los tipos más diversos se encontraron así reunidos y escalonados en la galería de las máquinas, llevados á su perfección por el cultivo científico, admirablemente apropiados á los servicios que pueden esperar de ellos el lujo, la industria, ó el ejército.





Exema, padrillo premiado

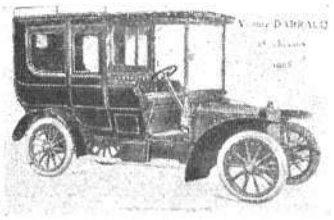


Mogy, padrillo bretón



Sadik, padrillo de pura sangre árabe

AUTOMÓVILES



Carruajes de gran lujo modelo 1905, de la fábrica **Gobron Brilhé, Paris,** que obtuvo 2 grandes medallas de oro en la exposición de **Paris 1900**, 1er. premio **Cours Paris-Viena 1902**, 1er. premio **Cours de Nice 1904**, etc. Motor á nafta, alcohol ó bencina, de 6 hasta 60 caballos de fuerza, á 4 cilindros. Velocidad hasta 100 kilómetros por hora.

Eléctricos, modelo 1905, de la conocida fábrica **Ausonia,** de gran lujo y solidez constituida su batería por acumuladores **Fulgor,** los mejores del mundo por su liviandad, duración y resistencia. Estos carruajes pueden recorrer 100 kilómetros con una sola carga á 30 kilogramos por hora. Suben pendientes del 12 %.

CATÁLOGOS ESPECIALES DE CARROS AUTOMÓVILES.
LOS PRECIOS SON DE FÁBRICA.

ENRIQUE H. SPINEDI

Escritorio: CUYO, 2300

DOCTOR E. SECO

ENFERMEDADES DEL
CORAZÓN Y PULMONES

Consultorio del Dr. Seco: ESMERALDA, 286

ESPECIAL PARA LOS
ENFERMOS DEL PECHO

SE CURA LA TISIS





LAS DAMAS que tengan guardado el pelo caído, pueden mandar hacer un jopo Luis XV del estilo de estos clisés ú otros sistemas por **SEIS PESOS.** Se tiñe y se da el color primitivo á cualquier jopo ú otros postizos por **UN PESO,** rellenos dichas bananas grandes ó chicas **UN PESO CUARENTA.** Dando el pelo, el par, **0.70 centavos.**

Surtido completo de jopos y otros postizos

VISITAR ANTES DE COMPRAR

La fábrica **GRAN DUQUESA**

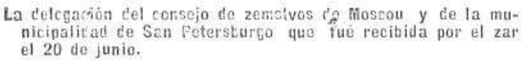
789 - PARAGUAY - 789

© Biblioteca Nacional de España

LAS REFORMAS PROMETIDAS.—LA MISERIA EN LODZ







La delegación del consejo de zemstvos de Moscou y de la municipalidad de San Petersburgo que fué recibida por el zar el 20 de junio.

Sesión de la «douma» de San Petersburgo en la que Nikitine comunica el resultado de la audiencia de Peterhof

La fotografía que reproducimos y que presenta á los diputados del congreso de zemstvos á su salida de la audiencia que les concedió en Peterhof el zar, tiene, además de su interés gráfico directo, el de mostrar cuan errónea es la creencia general que supone al partido reformador de Rusia encabezado por demagogos y agitadores sin fe ni ley. Sin embargo, á pesar del rango de esas personas que componían la diputación de los zemstvos, una de ellas excitó alguna desconfianza entre la gente de palacio: el señor Petrounkevitch, sospechado de afinidades revolucionarias. Con todo, fué al fin recibido y la delegación completa se encontró en presencia de Nicolás II, que esperó en silencio á que el príncipe Troubetzkoï le dirigiera la palabra exponiendo los deseos de la opinión interpretada por los zemstvos. A éste siguió en el uso de la palabra el señor Federof que habló en nombre de la ciudad de San Petersburgo.

El zar contestó dando plenas seguridades sobre su buen deseo y empeño de satisfacer las reclamaciones del pueblo ruso en el sentido de establecer la participación de los elegidos en la gestión de la cosa pública.



La miseria en Lodz.—Reposo precario



Una callejuela de la ciudad

—Hace un mes, el mundo ignoraba, puede decirse, la existencia de la ciudad de Lodz, en Polonia. ¡Las ciudades felices no tienen historia! De un mes á esta parte, Lodz es célebre por sus disturbios sangrientos. El germen de la rebelión fermenta sin cesar en la población obrera y los conflictos con la policía y las tropas han dado triste fama á las jornadas del 18 y del 20 de junio, en que 70.000 manifestantes repelidos por la fuerza pública que los fusiló sin piedad, levantaron barricadas llenando unos y otros de sangre y luto las calles de la ciudad. Como consecuencia Lodz sufre los rigores de una dura situación de miseria.



El descanso en el camino del infortunio



Los rendidos

MIXTURE HENNEOLINE: CON SU USO NO HAY MAS CANAS: ÚNICA LEGÍTIMA RECOMENDADA HOY POR TODAS LAS BUENAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS PRECIO $ 10. ÚNICO DEPOSITARIO MAISON J. LABORDE 502 FLORIDA B.s A.s

© Biblioteca Nacional de España



Av. de Mayo - Calle Perú - Calle Victoria — Bs. Aires

Por 15 días solamente

Desde el Martes 1° de Agosto
hasta el Martes 15 inclusive

EXPOSICIÓN ESPECIAL

— DE —

BAZAR y MENAGE

OCASIONES

En venta solamente durante los 15 días de la Exposición

Servicios de mesa loza floreada surtido en colores, 83 piezas, el juego......... 22.50

Servicios de postre loza floreada, 14 piezas, el juego.................................. 4.90

Juegos de lavatorio loza inglesa, decorada con fondo y oro, seis piezas, el juego...... 9.50

Servicios de pescado loza decorada, de 14 piezas, el juego....................... 7.90

Juegos de copas y botellones medio cristal tallado, compuesto de: 48 copas surtidas, 2 botellones, 1 quesera, 1 dulcera, 52 piezas, el juego.. 18.45

Paneras niqueladas, fondo loza, cada una.................... 0.95

Teteras de barro negro floreadas, gran surtido de formas y dibujos cada una............................ 0.75

Juegos de 3 piezas, 2 floreros y una jardinera, cristal bohemia, montura metal, el juego............................... 1.75

Macetas mayólica, gran variedad de formas y colores, el par.................................... 2.45

Juegos de botellón y vaso para mesa de luz, cristal bohemia, el juego.................................. 0.95

Tazas para almuerzo, semi porcelana floreada, filete oro, la docena.................................. 4.25

Tazas para té, loza estampada, la docena.................................. 2.45

Tazas para café, loza estampada la docena.................................. 1.95

Bandejas cuadrilongas, fondo loza decorada, borde y manija madera

35 ctm.	42 ctm.	47 ctm.
3.50	4.50	6.25

Juegos de 3 jarras, loza estampada, el juego.......................... 1.65

Copas de vidrio liso, para agua, la docena.............................. 1.10

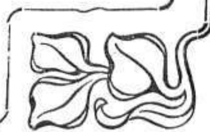
Estantes de madera con 6 tarritos de porcelana, para especias, cada uno.................................. 2.95

Aceiteras metal plateado, 4 frascos, cada una............ 2.65

Cuchillos de mesa (Sheffield) cabo madera, la docena........ 2.75

Cuchillos para postre (Sheffield) cabo madera, la docena...... 2.45

PIDAN EL CATÁLOGO ESPECIAL DE BAZAR Y : : : : : MENAGE





© Biblioteca Nacional de España

DE ALEMANIA

El Kronprinz y su esposa en Postdam.—Visita del rey de Sajonia á Metz



Llegada á Postdam del Kronprinz y su esposa

El rey de Sajonia, Federico Augusto, acompañado del general Hausen, su ministro de la guerra, ha hecho recientemente un viaje á Metz é inspeccionó el 12º regimiento de artillería sajona. Al siguiente día se dirigió, escoltado por su estado mayor, á visitar los campos de batalla de 1870 y el monumento conmemorativo de Gravelotte, inaugurado por Guillermo II, en mayo último.

Alrededor del monumento elevado á la memoria del 12º cuerpo del ejército sajón, la colonia sajona y los oficiales del 12º de artillería se habían reunido para hacer á su soberano entusiasta ovación.

El Kronprinz realiza en las mejores condiciones su viaje de bodas. Los pobres pueblos, al cabo de los años mil, no obstante los porrazos de la experiencia y mal que pese al igualitarismo socialista, todavía sufren muy sumisamente la sugestión de las ficciones monárquicas y parecen estar siempre muy dispuestos á agasajar á reyes y príncipes cuando viajan, como si el ser rey ó príncipe y el viajar fueran cosas denunciadoras de alto mérito.

El Kronprinz y su esposa han estado últimamente en Postdam, donde fueron recibidos por diversas delegaciones, siéndole ofrecida á la kronprincesa un hermoso ramo por la consabida joven plebeya de todas las recepciones.



El rey Federico Augusto de Sajonia y su ministro de la guerra durante la visita á Metz

CIGARRILLOS TRES CORONAS
BOUQUET 20 cts
EXTRAS 30 cts
RESERVADOS 40 cts

© Biblioteca Nacional de España



El monumento á los caídos en Durstein (Austria), inaugurado el 27 de junio



Los terremotos en Scutari.—Parte de un barrio donde murieron más de cien personas

EL MONUMENTO Á LOS GUERREROS CAÍDOS EN DÜRNSTEIN. AUSTRIA. 1805.—SU INAUGURACIÓN.— El 11 de noviembre de 1805 tuvo lugar en Dürnstein, Baja Austria, en el valle del Danubio, una sangrienta batalla entre los austriacos y los rusos, respectivamente mandados por los mariscales Schmidt y Kutusof, entonces general, y los franceses guiados por Mortier, uno de los hombres de confianza de Napoleón.

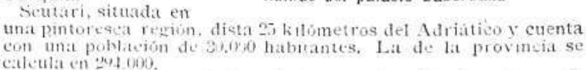
En memoria de esta jornada trágica, se ha levantado en el mismo lugar de la acción un monumento costeado por el emperador Francisco José y los gobiernos francés y ruso. Ha sido inaugurado el 27 de junio. Es obra del arquitecto Federico Schachner, de Viena.



Ruinas del palacio Daberdaku

LOS TERREMOTOS DE SCUTARI. — Viene produciéndose, desde el 1º de junio, en la parte occidental de la península balcánica, una alarmante serie de terremotos que, según las últimas noticias de Europa, todavía producían estragos el 20 del mismo mes.

El punto central del fenómeno geológico es la ciudad de Scutari en el antiguo reino de Albania que ahora pertenece á Turquía.



Scutari, situada en una pintoresca región, dista 25 kilómetros del Adriático y cuenta con una población de 30.000 habitantes. La de la provincia se calcula en 294.000.

Las víctimas pasan de trescientos muertos. Igualmente considerable es el número de edificios públicos ó privados derrumbados. Entre ellos se menciona el palacio del comerciante israelita Daberdaku, el arzobispado, el consulado austro húngaro y el convento de capuchinos, cuya iglesia debía inaugurarse el 13 de junio.

UN PROPAGANDISTA ACÉRRIMO

NUEVO TRIUNFO DE LA PODEROSA FAJA ELÉCTRICA SANDEN

Barracas al Sud, Julio 15 de 1905. Estimado Dr. Sanden: Con sumo placer me dirijo á usted para comunicarle el espléndido resultado que obtuve con el uso de su benéfica **FAJA ELÉCTRICA.** Durante OCHO años sufrí terriblemente de

Reumatismo, dolor de Pulmones, de Cintura y Estreñimiento

y en todo ese tiempo consulté infinidad de médicos, tomando y aplicando muchos y diferentes medicamentos que según avisos eran infalibles para enfermedades como la mía. Pero todo resultó infructuoso, pues no obtenía ni alivio. Más tarde por orden médica me fuí á Europa, y allí durante el tiempo que estuve me sentí mejorado, pero en cuanto regresé á este país me atacó nuevamente mi antigua enfermedad con más fuerza que nunca. Volví á caer en manos de los médicos, quienes me asistieron y recomendaron nuevos remedios. Pero no consiguieron curarme. Por fin cansado de sufrir y de gastar tanto dinero me convencí de que de ese modo no podía sanar, y como

Último recurso, me decidí á adquirir una de sus FAJAS ELÉCTRICAS

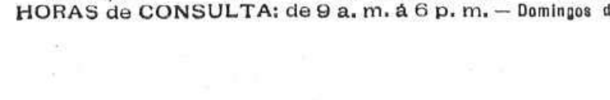
aunque sin esperanza de curarme. Ojalá la hubiera adquirido mucho más antes, pues así me hubiera evitado muchos sufrimientos y gastos de dinero. Después de haberla usado sólo tres meses, siguiendo siempre las instrucciones que usted tan desinteresadamente me daba de tiempo en tiempo, obtuve, como dejo dicho más arriba, espléndidos resultados, encontrándome hoy completamente

Sano, Sin ningún dolor, y mi vientre funciona con toda regularidad

Su HERCULEX ha hecho para mí lo que no ha podido hacer la ciencia entera, y ahora no hago más que recomendarlo á los enfermos, porque estoy convencido por experiencia propia que es el mejor remedio para curar las enfermedades. Completamente agradecido por sus buenos consejos y los espléndidos resultados que me ha dado su inestimable y maravilloso invento, autorizo á usted para que haga de la presente el uso que mejor le parezca, y me suscribo, S. A. y S. S.

(Firmado): DEMETRIO FERNÁNDEZ. S/c., Montes de Oca, núm. 312;

Visíteme sin pérdida de tiempo. Las consultas son gratis. Yo le diré si puedo ó no curarle. Si no puedo, para desengañarle, y si puedo, para que sea de nuevo lo que debe ser: saludable, feliz y robusto. Dado el caso de que no pueda venir, mándeme su nombre y dirección y á vuelta de correo le remitiré gratis y porte pago mis folletos "**SALUD y VIGOR**" en los que se trata extensamente del sistema moderno de curación por medio de la Electricidad.



ARTES, 105 **DR. T. A. SANDEN** BUENOS AIRES

HORAS de CONSULTA: de 9 a. m. á 6 p. m. — Domingos de 10 á 12 m.

© Biblioteca Nacional de España

EL SULTÁN ROJO.—ATENTADO CONTRA SU VIDA



El sultán Abdul-Hamid



Abdul-Hamid en la época de su advenimiento al trono.

Sí, como lo dijo algún monarca europeo, á raíz de un atentado, las bombas son el pichuleo del oficio de rey, ninguno entre los soberanos actuales ha sabido, mejor que Abdul Hamid II, provocar semejante clase de explosivas pichinchas.

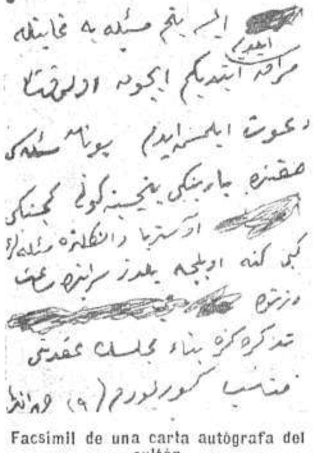
¡El sultán asesino! como lo denominara, en ocasión famosa, Gladstone, el gran anciano. También el historiador Alberto Vandal, de la academia francesa, hombre prudente y moderado, no encontró, para calificar al moderno monstruo, sino la palabra de Sultán Rojo. Anatole France, el exquisito y sonriente pensador, lo llama á su turno el déspota loco de espanto.

Así resume las principales hazañas de su mando un célebre escritor francés, Pedro Quillard:

«Organizó las masacres de los árabes del Yemen y las masacres de los drusos del Líbano. También hizo matar á los kurdos, á los lazos, á los tcheskeses y, en Europa, á los albanenses, cuando ya no los necesitaba para ejecutar sus crímenes.

«Organizó en Mosul las masacres de los yezidis, hombres no sólo indefensos, sino inofensivos. Organizó las masacres de los helenos en Creta y en Epiro. Organizó en Macedonia la masacre de los búlgaros, servios y rumanos. Hizo morir á millares de turcos: en el Bósforo, por medio del ahogamiento, en las cárceles por medio de la estrangulación, en las lejanas tierras del destierro por medio del veneno y del puñal.

«...Desde el año 1894, sobre todo en el 95 y 96, ha emprendido la metódica obra de exterminar á sus súbditos armenios y, después de haber ahorcado, descuartizado, quemado á más de trescientas mil criaturas humanas, viene persiguiendo el cumplimiento de su propósito por medio de hambre y la miseria sistemáticamente impuestas».



Facsímil de una carta autógrafa del sultán

Tales antecedentes, confirmados por informes diplomáticos, explican el odio que le profesa todo el mundo civilizado. Necesario es agregar que Abdul Hamid, príncipe supersticioso y entregado á las prácticas de la magia negra, desconfía de su misma sombra é, impulsado por el terror, dominado por el recuerdo de la sangre vertida, comete los crímenes más inexplicables. Tan es así, que ¡mató á una de sus hijitas porque, jugando en su imperial despacho, fingía ella apuntarle con un revólver encontrado sobre un escritorio.

Recuérdase también la reciente aventura de su cuñado y sus dos sobrinos, fugados en secreto de Constantinopla, á quienes pretendió hacer bajar del vapor francés en que se habían embarcado, evitando una segura muerte.

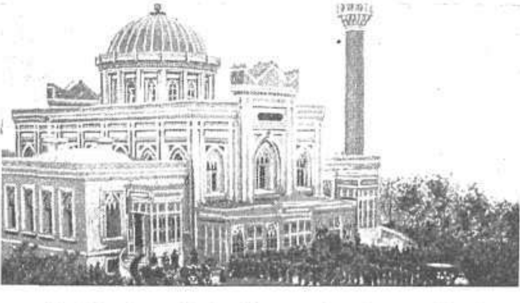
Radicados ahora en París, esos personajes dirigen ostensiblemente el partido de la joven Turquía. El movimiento regenerador cuenta con numerosos afiliados, educados en su mayor parte en las mejores universidades europeas.

¿Debe atribuirse á ellos la tentativa de supresión de la cual fué objeto, el viernes pasado, el siniestro califa?... ¿O se trata únicamente, como podía desprenderse de los telegramas, de una venganza de ciertos elementos búlgaros que no le perdonan los horrores de Macedonia?

Lo cierto es que, al volver de la mezquita Hamidié, donde, en el referido día, tiene lugar semanalmente la ceremonia religiosa del Selamlyk, Abdul-Hamid vió estallar una bomba á poca distancia de su persona.

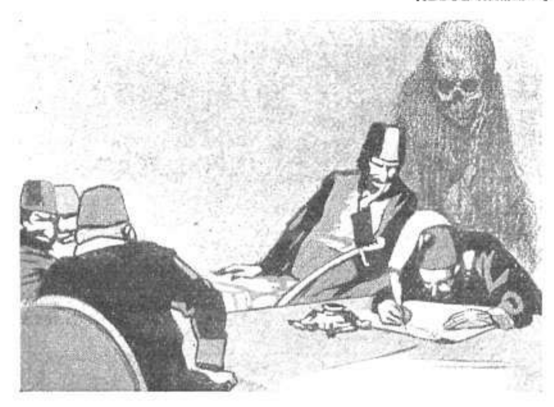


Coche de gala para ir al Selamlik

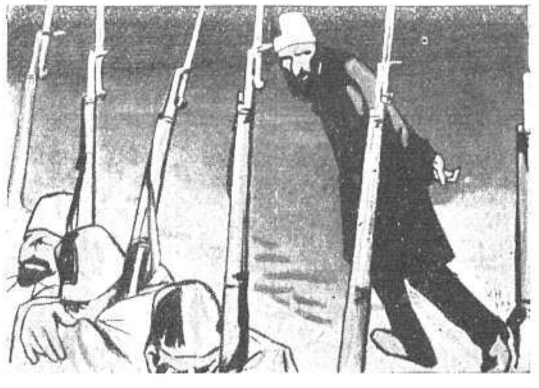


El sultán descendiendo del carruaje en la mezquita de Hamidié, donde se cometió el atentado

ABDUL-HAMID Y LA CARICATURA



Consejo de ministros en Jildiz-Kiosk.—Respuesta á las potencias



La jaula

© Biblioteca Nacional de España

¡PARECE MENTIRA!

que haya aún quien gaste sumas fabulosas para adquirir un gramófono cuando por sólo $ 60 m/n. en la

CASA TAGINI

PERÚ, 25 AL 31 — AVENIDA DE MAYO, 601-611

PUEDE

adquirirse una magnífica máquina, como la figura, garantida de tan buenos resultados como las de mayor precio, con plataforma de concierto 25 ctms., membrana exhibición cuerda continua, una caja de lujo labrada, seis discos de canto y música, de 15 ctms., cuatrocientas púas de primera calidad é instrucciones.

OTROS MODELOS
desde $ 25.50

PARA RECLAME por sólo $ 60 m/n. con 6 discos



GRATIS de gastos de embalaje, á cualquier punto de la República adjuntando solamente el importe aproximativo del flete.

ACABAN DE LLEGAR

DISCOS NUEVOS para gramófono, interesantísimos.

CILINDROS NUEVOS para grafófono, sistema perfeccionado.

CAJAS de música automáticas, última novedad.

¡GRAMÓFONOS COLUMBIA

LOS MEJORES DEL MUNDO! | CATÁLOGOS GRATIS



© Biblioteca Nacional de España

El crimen del teatro Municipal. — Fallecimiento del general Pinto Agüero. — Los emigrados argentinos.



Señora Teresa Zañartú Vicuña de Undurraga



Señor Eduardo Undurraga García Huidobro

Grandísima emoción ha causado en Santiago el crimen cometido por don Eduardo Undurraga en la persona de su esposa la señora Teresa Zañartú, que nuestra prensa notició ya á raiz de su perpetración.

La señora Zañartú Undurraga pertenecía al más alto círculo de la sociedad chilena. Era biznieta del regidor Zañartú y del brigadier Mackenna, héroe de la independencia. Fué su abuelo materno el presidente de la república, don Francisco Ramón Vicuña, y su tío abuelo don Manuel Vicuña, primer arzobispo de Chile. Era una señora que se encontraba en la plenitud de la más arrogante belleza.

Hace unos siete años, la señora Teresa Zañartú Vicuña, esposa de don Eduardo Undurraga García Huidobro, bajo la impresión del natural temor que debía producir en su ánimo la frecuente perturbación de las facultades mentales de su marido, se vió en la necesidad de tener que separarse de él, ha poco de haber contraído matrimonio para recogerse al lado de su familia. Un nuevo acercamiento determinó una segunda separación que ha terminado con la muerte de la señora Zañartú, á quien su esposo ultimó á tiros de revólver al salir del teatro Municipal.



La señora Zañartú con su hijita



Foyer del teatro Municipal donde se cometió el crimen. (Apunte del natural por Dufresne)

Ha fallecido el general Marcial Pinto Agüero, á la edad de 53 años, después de haber prestado, con brillo é inteligencia, más de 40 años de servicios en el ejército. Ha muerto á los ocho días de llegar á París. Apenas llegado á esa ciudad cayó á la cama gravemente enfermo. Su muerte ha sido ocasionada por una inflamación á las arterias, enfermedad según se nos comunica, de la cual padecía desde algunos años atrás.

Los argentinos emigrados con motivo de la última revolución han visitado la escuela militar de Santiago donde fueron recibidos con las muestras de cariño y fraternidad que liga á argentinos y chilenos.

Visitaron la escuela los señores: Nicolás Falconi M., presidente C. S. Argentino; León R. Gómez, ex director del diario «La Reforma», jefe del arsenal de guerra durante la revolución y miembro de la junta revolucionaria en Mendoza; Rodolfo Rojas, secretario del comité central del partido radical en Mendoza, miembro de la junta revolucionaria y jefe de la sección este durante la revolución; Víctor Tassara, teniente 1.º del regimiento 2.º de artillería de montaña; Héctor B. Varela, teniente 1.º del regimiento 1.º de caballería, jefe del mismo durante la revolución; Arturo J. Orfila, teniente 1.º del regimiento 2.º de artillería de montaña y jefe del mismo durante la revolución; Luis B. Covarrubias, teniente que sublevó el batallón número 2 de cazadores de «Los Andes» y jefe del mismo durante la revolución; Carlos E. Gómez, prebost del regimiento 2.º de artillería de montaña, y otros.



General Pinto Agüero, fallecido en París

Los emigrados argentinos en la escuela militar

© Biblioteca Nacional de España



La mujer que aspire á reinar por su hermosura y á que sea duradera su belleza necesita, ante todo, mantener la salud de la sangre y de los nervios.

EL COMPUESTO DE APIO DE PAINE

es el remedio del sistema nervioso. Es el remedio que le da fuerzas, que le da vida y que, además, purifica la sangre. Se vende en las farmacias.

© Biblioteca Nacional de España

LA CARICATURA EXTRANJERA

LA SEPARACIÓN DE SUECIA Y NORUEGA



Coro de repúblicas americanas. — ¡Caracoles!... ¡Una revolución sin sangre!... ¡Qué ridículo!... No vale.

(De *Judge.*)

MODOS DE PESQUISAR





El postulante. — He visto en los diarios que usted precisaba un chauffeur.

El avisador. — ¡Sí! pero usted no es el hombre. Estoy esperando al que me aplastó la semana pasada.

(De *Puck.*)

EL JUGUETE DE LOS VIENTOS



La veleta imperial

(De *Punch.*)

GALANTERÍA



Parvenú: Se lo aseguro, señorita, sus ojos casi exceden en brillo á mis diamantes.

(De *Meggendorfer-Blatter.*)

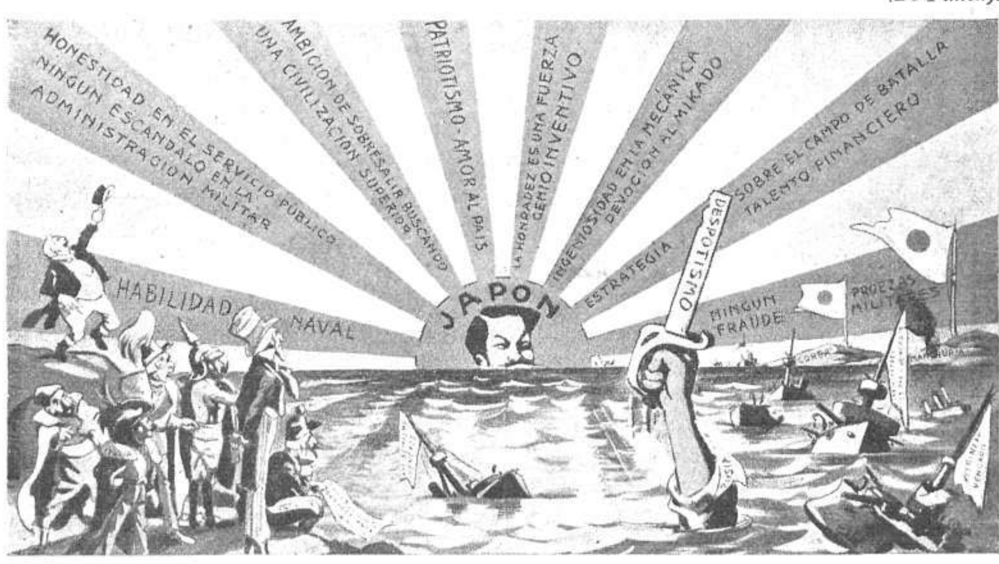
INCRÉDULO



—Entonces ¿usted no cree en la frenología?

—Muy poco, que digamos. Una vez le di á uno de esos charlatanes una libra esterlina y todo lo que me dijo, después de probar si era falsa, fué que yo no tenía ninguna idea del valor del dinero.

(De *Punch*).



El sol levante

(De *Judge.*)

© Biblioteca Nacional de España



© Biblioteca Nacional de España

ANGÉLICA y el CAMPEÓN MUNDIAL PAUL PONS



Angelica est une excellante liqueur que je reconnais pour me donner des forces et du courage pour vaincre mes concurrents.

Paul Pons

ANGELICA es un excelente licor, que reconozco me da fuerzas y coraje para vencer á mis competidores.

PAUL PONS.

Unico importador: LUIS DUFAUR — 626, Cuyo, 630 — Buenos Aires

© Biblioteca Nacional de España

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

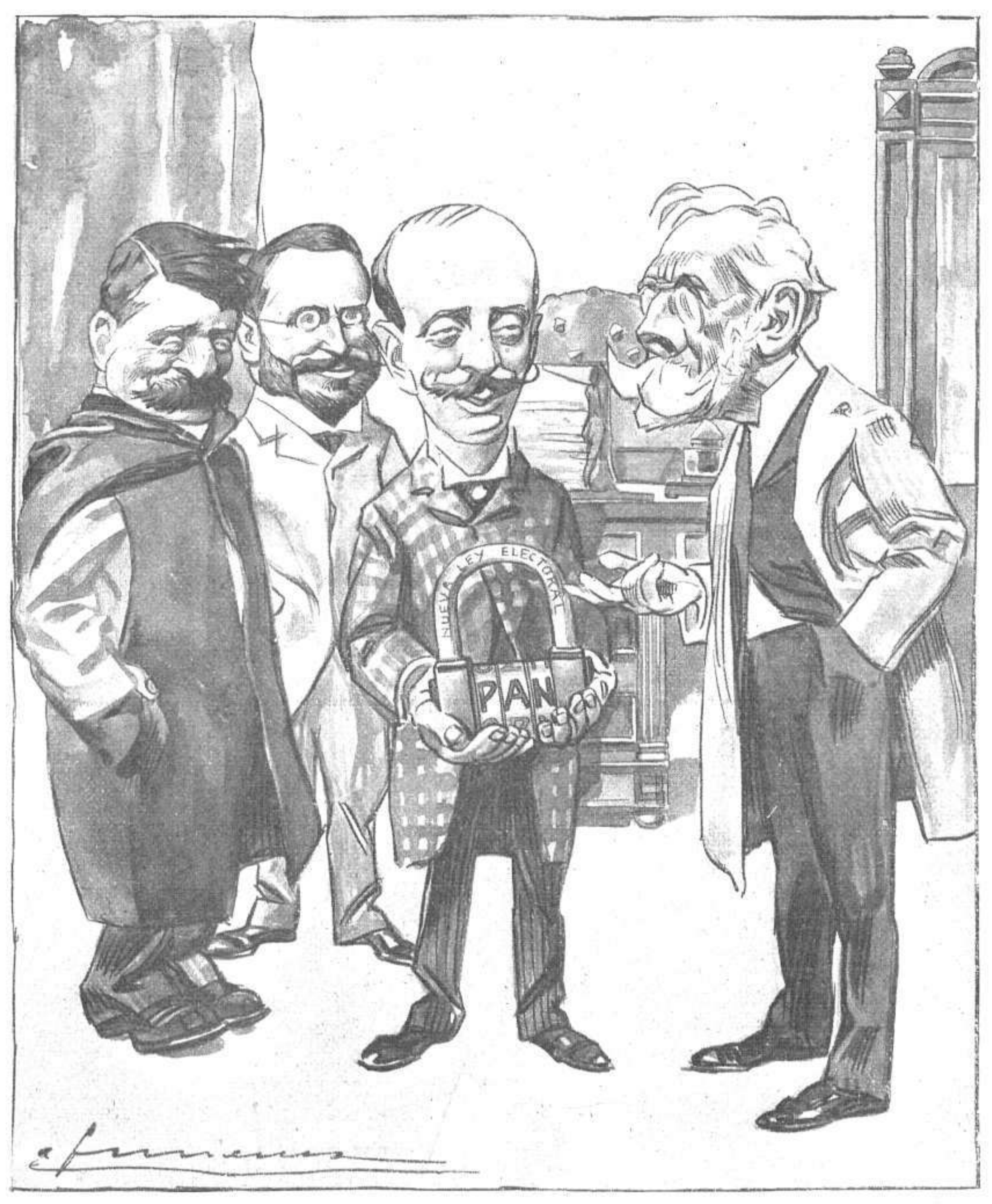
JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSÉ M. CAO
DIBUJANTE

AÑO VIII — BUENOS AIRES, 29 DE JULIO DE 1905 — N.º 356

"El voto secreto"



—Vea, señor, en qué poco consiste la reforma de la ley electoral: en el voto secreto.
—Bueno; pero ustedes saben las letras para abrir la cámara á los candidatos.
—¡Pues ese es el secreto!

Dib. de Giménez.

© Biblioteca Nacional de España



El hecho prodigioso que tanto se esperaba,
el colosal suceso que á todos inquietaba
produjose y de asombro la tierra enmudeció,
Cernadas el ilustre, Cernadas el profundo,
Cernadas el intenso, Cernadas el jocundo
por fin se destapó.

Conciso, claro, enérgico, el orador ignoto
probó que era Demóstenes un mísero poroto
con el que no tendría ni para principiar;
de todos los tribunos oscureció la gloria
y á Sastre exclamar hizo:
—¿Qué vale la oratoria
del mismo Castelar?

Su voz pura y vibrante fingía el eco extraño
de la armoniosa y cálida de Pedro el Ermitaño,
mezclada al chapoteo del vigoroso atún,
al vago y belicoso rumor de alegres dianas,
al ruido del serrucho y al son de las campanas
y al trueno del simún.

Iturbe quedó mudo, Padilla quedó bizco,
Gouchón soñar creía y, dándose un pellizco,
á falta de otra cosa, miró á Varela Ortiz,
González tosió fuerte, Galiano miró al techo,
lanzó un suspiro Roca y Vedia con despecho
rascóse la nariz.

—¡Qué voz!—unos dijeron.
—¡Qué tono!—otros pensaron.
—¡Qué pasmo!—con envidia algunos exclamaron.
—¡Qué empuje!
—¡Qué dialéctica!
—¡Qué ingenio!
—¡Qué primor!

—Es algo sorprendende.
—Tiene algo de imposible
—¡Qué hondísimos conceptos!
—¡Qué forma!
—¡Qué increíble
pedazo de orador!

Durante largo tiempo calló sesudamente.
También en las entrañas del mundo sordamente
agítanse las llamas que al orbe incendiarán;
el apagado cráter inicia el cataclismo...
Y en eso se parecen, y en eso son lo mismo
Cernadas y el volcán.

Habló y le oyeron todos con la mirada incierta,
los puños apretados, la boca muy abierta,
igual que si escucharan la voz del Sinaí;
la musa de la historia, con ligereza suma,
llegóse hasta el recinto, tomó papel y pluma,
y el hombre dijo así:

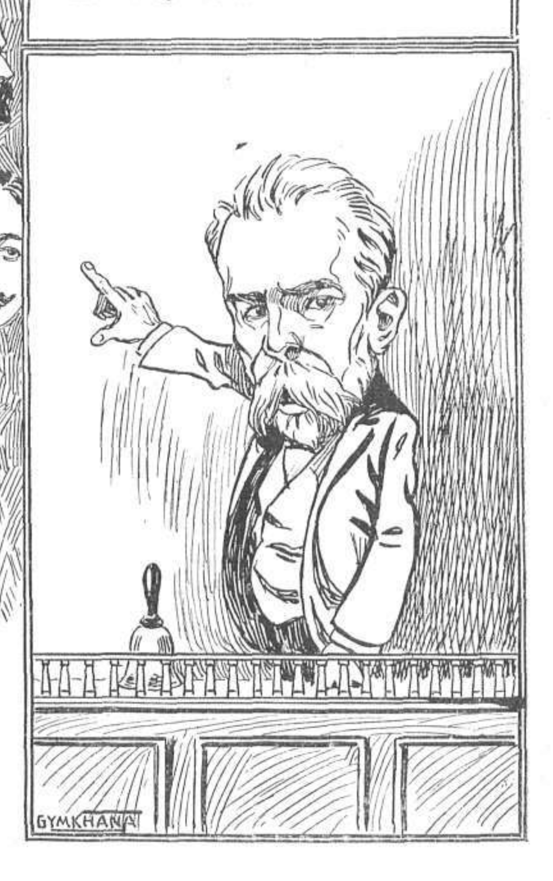
"**Sr. Cernadas.**—¡Los caudillos no necesitan de los jueces de paz! Les basta con sus vinculaciones en el distrito. (*Manifestaciones de aprobación*).» «Diario de Sesiones». Cámara de diputados. 34ª reunión. Continuación de la 12ª sesión ordinaria. Julio, 18 de 1905.»

Son diecisiete voces, palabras ó vocablos,
hirientes cual aceros, ligeras cual venablos,
terribles cual los rápidos chasquidos del knut;
con diecisiete solo de gloria se ha llenado.
¡Qué sobriedad magnífica! ¡Cuánto arte ha demostrado
el hombre del debut.

Ameno, delicado, potente, hábil y diestro,
probando su elocuencia que es un sin par maestro,
surgió á la luz del día un nuevo paladín.
Cernadas el ilustre, Cernadas el profundo,
Cernadas el intenso, Cernadas el jocundo
se destapó por fin.

LUIS GARCÍA.

Dib. de Gymkhana.



© Biblioteca Nacional de España

Notas sociales

Excepcional brillo ha tenido la tertulia ofrecida por el doctor Enrique A. Keen y señora á un selecto núcleo de las más distinguidas familias de nuestra sociedad. Los amplios salones de la espléndida mansión, esmeradamente exornados con exquisito gusto, sirvieron de escenario á un concurso de damas y niñas gentiles y hermosas, que entre las luces y las obras de arte, daban al espectáculo el prestigio de su distinción...

A los naturales atractivos de una reunión como esta, celebrada con elementos de valiosísima importancia social, agregóse el interés despertado por la presencia del maestro Puccini que ante la belleza de la mujer porteña tuvo ocasión de deshojar las flores de su elogio.



Baile en casa del Sr. Keen.—Un grupo de concurrentes

En el salón comedor

Otra fiesta que alcanzó gran lucimiento, fué la realizada el viernes de la semana anterior en casa del doctor Manuel B. Bahía, con motivo del cumpleaños de la hijita de este caballero.



En casa del Dr. Bahía.—Bailando lanceros



La concurrencia

Además del consabido programa de baile, improvisáronse algunos interesantes números de concierto, á cargo de las señoritas Manuela Romay y Josefina Damianovich, que fueron justamente aplaudidas.

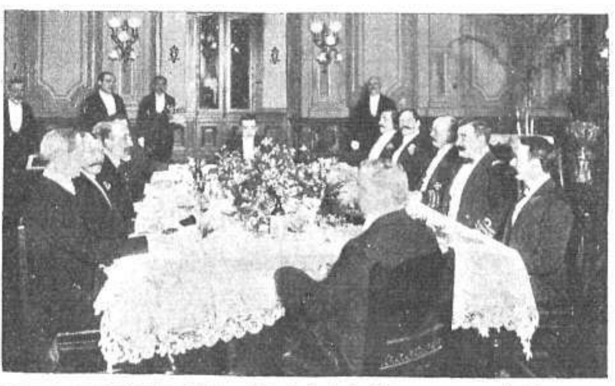
En resumen: ha sido una deliciosa reunión de sociabilidad distinguida.

BANQUETE AL DOCTOR GÓMEZ

Un grupo de diplomáticos y altos funcionarios del gobierno nacional, congregóse en el salón-comedor del Jockey Club, á invitación del ministro alemán, barón von Waldthausen, quien dedicaba el banquete al doctor Indalecio Gómez, recientemente nombrado representante argentino ante la corte del emperador Guillermo.

En íntimo consorcio, orquídeas, cintas y guirnaldas de flores, formaban un conjunto de adornos discretamente dispuestos que realzaban el decorado del lujoso salón.

Las horas de la comida transcurrieron en ambiente de amabilísima *causerie* y llegada la de los brindis el doctor Indalecio Gómez fué objeto de conceptos honrosos y cariñosos augurios por parte del barón von Waldthausen. Asistieron entre otros el ministro de la relaciones exteriores, el barón de Pilar, etc.



Banquete en el Jockey Club al Dr. Indalecio Gómez, nuevo ministro argentino en Alemania

Fot. de Caras y Caretas.

© Biblioteca Nacional de España

El estreno de "Marco Severi" en el teatro Rivadavia

El teatro nacional ha dejado de ser una promesa para pasar al terreno de los hechos. La última producción de Roberto Payró, es un «capo lavero» que no desdeñarían incluir en su repertorio las compañías extranjeras que nos visitan.

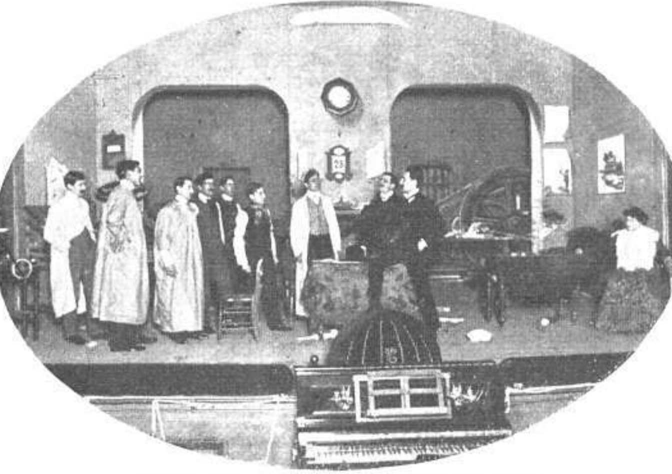
Mucho y bueno podía esperarse de Payró, quien en su anterior drama «Sobre las ruinas» dió una prueba acabada de su talento de dramaturgo, pero en justicia debemos reconocer que su «Marco Severi» ha llegado á la perfección. Los tres actos de que consta este drama, están desarrollados con verdadera maestría, sus personajes accionan y piensan como seres arrancados de la realidad y sus escenas tan interesantes como conmovedoras cautivan la atención del espectador, haciéndolos prorrumpir á cada momento en grandes y acalorados aplausos, y todo esto, conseguido sin esfuerzo, sin emplear recursos chavacanos, y sin que sus personajes vociferen como energúmenos. Pocos serán los dramas escritos con tanta honradez; Payró sacrifica efectos á la verdad; nada hay allí que sobre ni falte, los hechos se suceden lógicamente, como en la vida.

La novedad de su asunto, es otra gran condición que valoriza la obra de Payró. Marco Severi, es un obrero honrado que por salvar á su madre se ve impulsado á cometer un delito, que emigra á este país, donde logra formar un hogar y una fortuna bajo el nombre supuesto de Vernengo, y que cuando ve realizados todos sus ideales la ley de extradición lo arranca de los suyos. Payró, llevado de su bondad y haciendo un llamado á los jueces, hace que á Marco Severi se le indulte en razón de su noble y honrado comportamiento durante los años de residencia en la república.

MARCO SEVERI, Sr. A. Podestá



TERESA, Srta. B. Podestá



Primer acto. Escena de la sociedad cooperativa



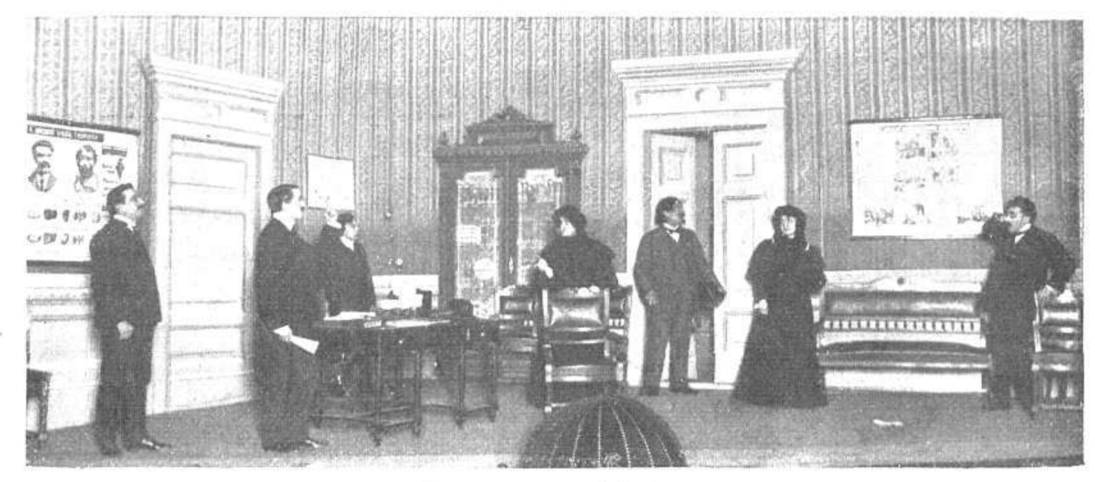
GASPAR, Sr. Muiño

EL JUEZ, Sr. Arellano

En cuanto á su interpretación, la compañía de Jerónimo Podestá ha echado, como vulgarmente se dice, el resto. Blanca en su papel de Teresa, y Arturo en el de protagonista, la Besada en el de María, y Escarcela en el de Suárez, hicieron méritos bastantes para que el público les aplaudiera á cada instante. Muiño en el de Gaspar y Arellano en el de juez, hicieron dos creaciones; los demás muy bien sin desentonar del conjunto.

El decorado de Fatrón como nunca: la verdad misma trasplantada á la escena, y la dirección también como nunca, pues la rutina y el amaneramiento parecen haber desertado de la compañía Podestá.

Al final de todos los actos fué llamado á escena repetidas veces el señor Payró, el que en justicia mereció los aplausos que le tributaron, porque ha hecho obra de pensador y de poeta.



Tercer acto. Final de la obra



Fot. de CARAS Y CARETAS.

© Biblioteca Nacional de España

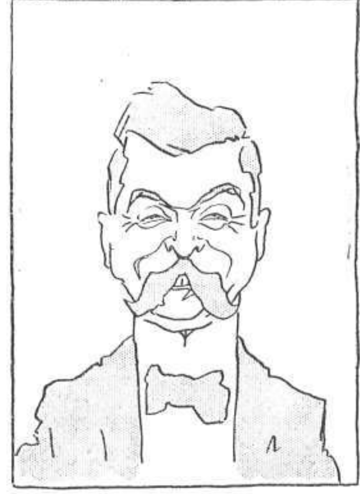
Chafalonía fisonómica



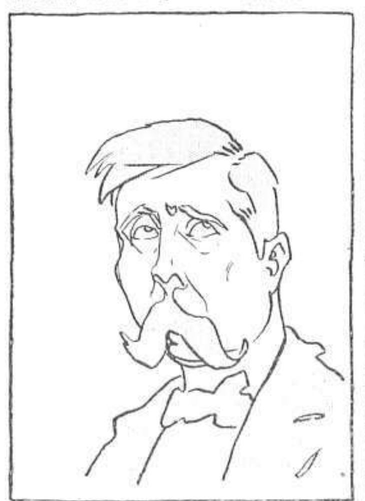
—¡Qué cosa!... Volví á soñar otra vez con el sillón presidencial...



...y después de todo ..¿qué? ¿De quién es el *trust* de las elecciones?



La verdad, que estoy mimado. ¡Hasta el poder judicial me!...



Quién sabe, ¡quién sabe, sin embargo!... Se ven tantas cosas...



¡Bah!... A mi Veyga no me va hacer ni la cola.



¿Y de revolución, saben ustedes algo?... ¿No?.. Pues yo tampoco.



Viene Pellegrini; sí; ya lo sé... ¡Déjenlo no más que venga!



¿Eh?... ¿Qué?... ¿Piñero han dicho?...



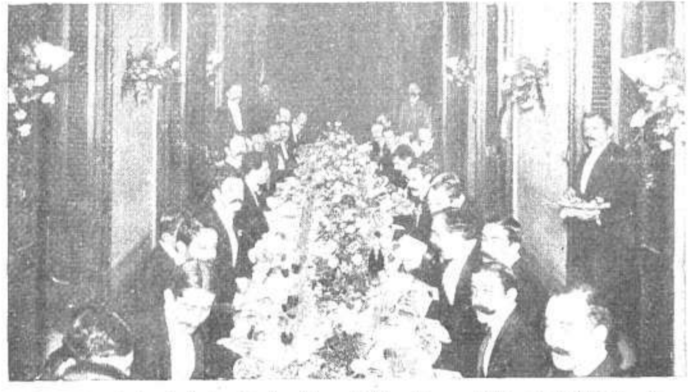
Me estaba haciendo mala sangre por una pavada. Tienen que perdonarme yo soy... así.

Dib de Cao.

© Biblioteca Nacional de España

Movimiento político

Para festejar el triunfo del señor Meyer Pellegrini en las elecciones pasadas, sus amigos organizaron un banquete en su honor, y aunque el cubierto era á tanto por cabeza y el señor Meyer Pellegrini, como diputado, tendrá que retirarse por el foro el 30 de septiembre y por lo tanto podrá recomendar á muy pocos, hay que confesar que cuenta con muchos amigos, y amigos de buen estómago: el agua mineral estuvo por lujo en la mesa.

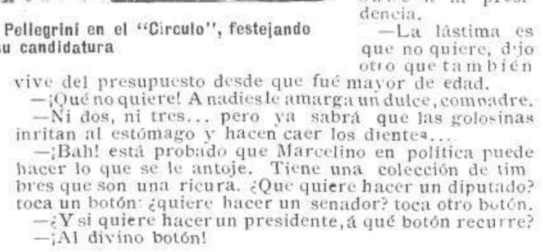


Banquete dado al doctor Carlos Meyer Pellegrini en el "Círculo", festejando el triunfo de su candidatura

Los legisladores platenses, después de los días de asueto que les dió tata Marcelino, para que vinieran á ganar la elección en la 13, se trasladaron á sus pagos donde festejaron la vuelta con discursos, beberaje y bombas.

—Hasta en la capital, amigo, ganamos elesiones, decía un chino petiso que ocupa una banca desde los tiempos de Rocha. Si Marcelino quiere sube á la presidencia.

—La lástima es que no quiere, dijo otro que también vive del presupuesto desde que fué mayor de edad.



—¡Qué no quiere! A nadie le amarga un dulce, compadre.

—Ni dos, ni tres... pero ya sabrá que las golosinas irritan al estómago y hacen caer los dientes...

—¡Bah! está probado que Marcelino en política puede hacer lo que se le antoje. Tiene una colección de timbres que son una ricura. ¿Que quiere hacer un diputado? toca un botón: ¿quiere hacer un senador? toca otro botón.

—¿Y si quiere hacer un presidente, á qué botón recurre?

—¡Al divino botón!

CONFERENCIA SOCIALISTA



El doctor Repetto disertando sobre las reformas á la ley electoral

La parte más interesante de esta manifestación gastropolítica, fueron los discursos; los hubo para todos los gustos, demostrando el flamante padre de la patria estar bien de prendas y de oratoria.

Los socialistas están que estrilan con la política... las matuñas y chanchullos no son para ellos; el compañero Repetto, en conferencia dada días pasados, habló mucho sobre la reforma electoral, protestando de las modificaciones introducidas por la cámara, modificaciones, que según él, vienen á perjudicar al partido.

Se extendió en largas consideraciones sobre la elección por lista y protestó ferozmente de los que venden el voto, los que según parece son más de los que se creen.

El público entusiasmado, llevado de la elocuencia del orador, cantó el himno de Turati y se fué tranquilamente á su casa.

ECOS DE LAS ELECCIONES



—Diga mozo, ¿son esos los del banquete á Indalecio Gómez?
—No, señor; es un padre con sus nueve hijos que celebran la venta de diez libretas.





Los legisladores platenses regresando á sus lares después de la campaña electoral de Monserrat

© Biblioteca Nacional de España

En busca de pensión





La comisión de peticiones á la hora del reparto



Así como se conoce la *llegada* del verano por el mosquerío que le precede, el final de las sesiones ordinarias en la cámara se adivina por la lluvia de solicitudes de pensión que caen sobre la mesa de *entradas*. Los peticionantes en su deseo por conseguir la codiciada pensión se trasladan diariamente al congreso con una puntualidad que la quisieran para sí los muchos padres que cobran del presupuesto, y después de haber agotado la pacien-



En las antesalas de la comisión

cia del desgraciado empleado de la mesa de entradas que asoma por la ventanilla, se dedican á dar caza á los diputados para ver si logran ablandar aquellos corazones de Roca ó de Marcelino y consiguen un pronto despacho.

Las que tienen cuñas generalmente son atendidas y consiguen de la cámara, lo que no lograron á veces de la naturaleza, ser agraciadas, y con una pensión... Todos sabemos la facilidad que tienen nuestros diputados para hacer una nieta de la independencia ó una hija de guerrero del Paraguay. Se pasa á votación la solicitud, se vota, se aprueba, el secretario lee: Concédese á la señora etc... ya está.

Pero aquellas que confiadas en la justicia de sus pretensiones se lanzan por los pasillos del congreso ya pueden esperar. Ellas creen que así como con paciencia se gana el cielo, de igual modo puede conseguirse una pensión y se están horas y horas en antesalas para atajar á todos los diputados que encuentran al paso para interesarlos en su causa. A fuerza de ir un día y otro, se encuentran en el congreso como en su domicilio y conocen á todos los ordenanzas, con los que desahogan su rabia.

Los martes, días en que la comisión de peticiones da audiencia para considerar las solicitudes presentadas, se pone el congreso que parece romería. El ascensor hace cincuenta viajes para trasladar á la sala de la comisión á las pensionistas por lotes. Allí esperan un buen rato hasta que al fin son recibidas para que justifiquen la justicia de sus pretensiones.

A escuchar á ellas, las rentas no bastarían para satisfacer sus exigencias. Una pide aumento porque otra guerrera del Paraguay disfruta de más pensión que ella, y otra la solicita porque su tata en la conquista del desierto salvó la vida á varios oficiales del ejército donde revistaba como médico. Otras se presentan por pálpito, porque entre sus antepasados figura un García ó un Pérez que supone que pasó los Andes con San Martín y las más como soberano recurso para asegurarse el puchero.

Una de ellas que se presentó en la mesa de entradas para saber el fallo que habían dado en su solicitud, al decírsele que había recaído un «No ha lugar», dijo muy ingenuamente: «No me parece, porque mi solicitud era la más *chiquita* y me extraña que no tenga sitio para ella la comisión».



A la espera de los diputados

—Es que hay muchas, contestó resueltamente el empleado para sacársela de encima.

Goyo CUELLO.



Un grupo de "agraciadas"

Dib. de Arnó. Fot. de Caras y Caretas.

© Biblioteca Nacional de España

La casa de Rodríguez Peña.—Su demolición

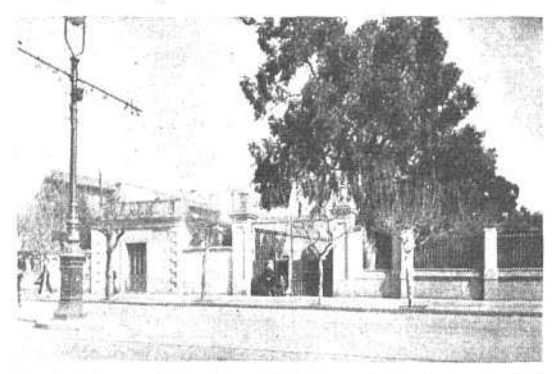
He aquí un sacrilegio... El histórico edificio que fué cuna y habitación del egregio patriota don Nicolás Rodríguez Peña, acaba de morir para siempre. La vetusta construcción donde naciera el prócer, ha sido demolida. En el mismo terreno se construirá un palacio «art nouveau»... La vida avanza, dice Víctor Hugo, guiada por la muerte. Honda verdad... La demoledora piqueta de los albañiles—símbolo del progreso—no respeta las sagradas reliquias de los pueblos. El progreso tiene sus crímenes. Crímenes lamentables, bajo cuyas alevosías premeditadas y homicidas, caen los recuerdos como flores marchitas.

Aquella vieja casa de la calle de Callao donde los primeros patricios celebraron sus cónclaves secretos; aquellos viejos techos bajo cuya protección se congregaron los próceres ilustres para discutir los destinos de la patria incipiente; aquellos corredores y vestíbulos que vieron esplender tanto ensueño de gloria; aquellas salas en donde brilló la sin par hermosura de «la estrella del norte», (nombre con que se designaba á la esposa de Rodríguez Peña); todo ha sido destruído; todo ha sido deshecho con impiedad y sin lágrimas, por una cuadrilla de obreros que esgrimiendo sus picas asesinas han profanado la augusta ancianidad del venerable monumento... Allí, en el patio, en torno del algibe, era donde Moreno, Belgrano, Passo, Pueyrredón, Saavedra, Rodríguez Peña y demás compañeros, organizaron los prolegómenos de la revolución de Mayo. Allí, por vez primera, reunióse la célebre Junta, acordándose la forma en que French y Berutti trasmitirían á Buenos Aires la grata nueva de que el Cabildo había caducado y que el pueblo porteño proclamaba su independencia... Ahora, del caserón tradicional — que era como la huella de una gloria argentina—sólo quedan escombros, polvo, basura... Lo único que ha de salvarse será el portón de hierro bajo cuyo dintel han desfilado tantas generaciones de encumbrado abolengo. El actual propietario piensa llevárselo á su estancia. Quiere que sirva de tranquera á un corral...

Agapito CANDILEJA.



D Nicolás Rodriguez Peña



Frente de la casa de Rodriguez Peña, "cuna de la independencia"



Habitación donde nació el prócer



Vestibulo donde se reunia la junta revolucionaria



Vista de las habitaciones que han sido demolidas



La obra destructora

Fot. de Caras y Caretas.



Ultimos momentos del célebre tinajón

© Biblioteca Nacional de España

Cuentos



EL PASTEL DE AYUNO

Como su hijita Ninón,
por el mimo inoportuno,
murió, á causa del *ayuno*,
de una fuerte indigestión,
cuida, ya más cautelosa,
mi vecina doña Andrea,
de su hijito Andrés, no sea
que le suceda igual cosa.
El último Jueves Santo
compró, como muchos fieles,
los exquisitos pasteles
de ayuno, que son su encanto.
Volvió á casa muy apriesa,
con tan sabroso refuerzo;
llegó la hora del almuerzo,
y al servirlos en la mesa,
tomó uno, y no por ruindad,
como bien lo sabe Dios,
lo partió, por gala, en dos
y dió á Andrés una mitad.
Protestó al momento el chico,
al ver ración tan menguada;
pero no esperando nada
de su protesta, abrió el pico,
y, por si hallaba aún remedio
el mal, exclamó el muy tuno:
—Este pastel no es de *ay-uno*.
—Entonces, ¿de qué es?
—De *hay-medio*.

EL CAZADOR DE CONEJOS

Sale á cazar don Alejo,
mas con suerte tan escasa,
que al fin se vuelve á su casa
sin un mísero conejo.
Pero como le hace mella
de su esposa la ironía,
entra en una chanchería
y pide un conejo en ella.
Da el morral á un dependiente;
se aturde éste, se equivoca
y el muy bárbaro coloca,
cocinado, y aún caliente,
un conejo en el morral,
sin que, tal vez distraído,
don Alejo haya advertido
que está frito el animal.
De su idea satisfecho,
que le parece brillante,
paga y se aleja al instante;
se va á su casa derecho,
y aquí ya habréis maliciado
las burlas de la mujer
del nuevo Nemrod, al ver
el conejo en tal estado.
—Cuando á tu alcance se puso,
no sospechando tu plan,
¿salía... de un *restaurant?*
—¡Te diré!.. exclama él, confuso;
es que iba... con su coneja,
y cuando les descubrí
en medio del monte, oí
que decía en son de queja:
¡Esto raya en lo inaudito!
de tus celos harto estoy
y aquí te dejo, y me voy
¡porque ya me tienes *frito!*

Casimiro PRIETO.

Dib. de Zavattaro.

© Biblioteca Nacional de España

Puccini en la estancia de B. Villanueva

UNA PARTIDA DE CAZA

Entre las diversas demostraciones de simpatía tributadas al maestro Puccini, una de las más interesantes ha sido sin duda alguna la excursión cinegética que el director del diario «La Prensa», señor Ezequiel P. Paz, organizó en honor del celebrado compositor.

La excursión tuvo lugar en la pintoresca estancia «El Dorado» de propiedad del doctor Benito Villanueva. La comitiva la formaban los señores Alejandro J. Paz, doctor Alfredo Castaño, el ingeniero Correa, señores Rafaelli, Masante y algunos otros caballeros.



Recepción en la "Sociedad Italiana" de Vedia



Saliendo á la caza



Puccini con todos los pertrechos



La marcha en busca de las liebres

Al llegar á la estación Vedia, el maestro fué objeto de una recepción entusiasta. En la «Sociedad Italiana» se efectuó una velada, iluminándose los edificios públicos.

Los excursionistas pasaron á la residencia del doctor Villanueva, que es un hermoso establecimiento dotado de todas las comodidades apetecidas. El dueño de casa atendió con exquisita fineza á los turistas.

El domingo, por la mañana, organizóse la partida de caza, en la cual formaban también parte el señor Rómulo García Piñero, delegado municipal de Vedia y el doctor Francisco Crespo. A la hora del almuerzo se realizaron varios espectáculos campestres, tales como un rodeo de 2000 bovinos, y algunas interesantes domadas que produjeron al maestro agradable impresión.

La cacería, con sus naturales peripecias, tuvo resultados sumamente felices, pues tanto Puccini como sus acompañantes son tiradores excelentes.



En línea de batalla

Así se explica que los morrales hayan regresado repletos de sabrosas piezas.

Puccini parecía sugestionar á las traviesas liebres, pues pocos de sus tiros dejaron de pegar en el blanco.

Casi al llegar la noche, la alegre caravana inició el regreso, efectuando de paso, una arreada de avestruces que causó las delicias del maestro, á quien parecen encantarlo todas las diversiones á base de velocidad.



El Ing. Alberto Correa



Sr. Ezequiel Paz

Sr. Alejandro Paz

El maestro Puccini



El doctor Alberto Castaño

© Biblioteca Nacional de España



Puccini observando cómo se hace un asado á la criolla



Reponiendo las fuerzas



Los cazadores con las piezas cobradas

Era un espectáculo divertido ver al autor de tanta ópera célebre, vestido casi á la manera criolla, y corriendo detrás de los asustadizos animales...

Cuando concluyó la arreada, los paseantes regresaron á los edificios del establecimiento. Allí se sirvió una comida, en que la bondad de las viandas hizo olvidar la distancia á que se encontraban las cocinas porteñas.

Contribuyó á dar realce al paseo, el espléndido día que reinaba y el buen humor de los excursionistas.

En resumen, la fiesta ha obtenido el brillo que se le auguraba.



En el comedor de la estancia. El único discurso pronunciado por Fuccini



Un ligero percance. Puccini enredado en un pentágrama... de alambre



Fot. de CARAS Y CARETAS.

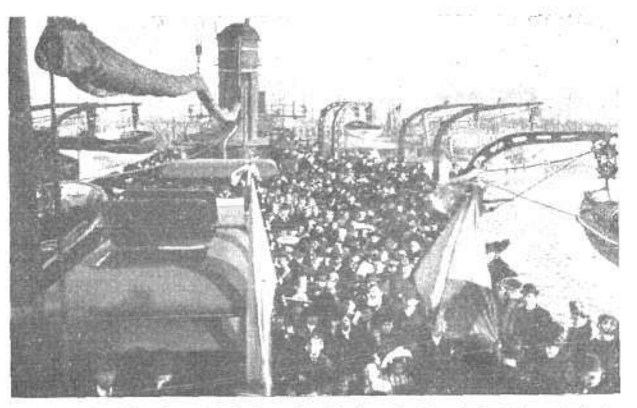
© Biblioteca Nacional de España

Fiestas de colectividades extranjeras

El domingo realizóse á bordo del crucero francés «Catinat» una hermosa fiesta ofrecida por el comandante y la oficialidad del referido barco á sus compatriotas radicados en esta capital.

Asistió una enorme concurrencia, notándose la presencia de varias sociedades francesas.

Desde las 2 de la tarde la cubierta de la gallarda nave ofrecía un aspecto soberbio. Fué tanta la aglomeración que se desistió de la idea de organizar un baile. En la cámara del buque las comisiones de las sociedades y las familias fueron obsequiados con champagne, bebiéndose á la salud y prosperidad de jefes y oficiales, y de cuantos asistieron á la interesante matinée.

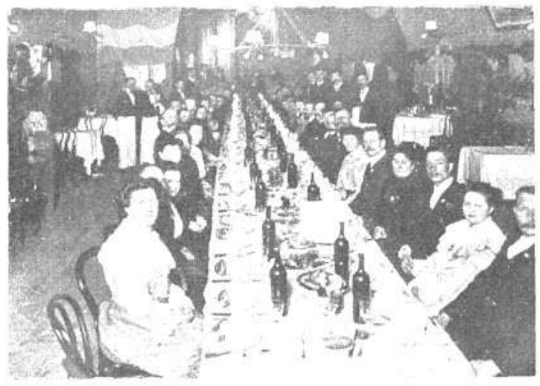


En el "Catinat".— Aspecto de la cubierta durante la visita de sociedades y familias francesas

En un ambiente de patriótico entusiasmo llevóse á cabo el 22 la comida con que un grupo de residentes conmemoró el 75° aniversario de la independencia de Bélgica.

El banquete al que asistieron numerosas damas y señoritas, cuya presencia contribuyó á dar á la fiesta un sugerente carácter de intimidad, fué servido en el restaurant Progreso.

A una interesante ceremonia dió lugar la recepción realizada en el periódico sirio «Assalam», en honor del obispo griego monseñor Cirilo Mogabgab. Este pronunció una elocuente alocución en italiano, tributando elogios á la República Argentina.



Independencia de Bélgica — Banquete de los residentes conmemorando el aniversario



Recepción del obispo Mogabgab — El obispo y concurrentes en la redacción de "Assalam"

Necrología

Penosa impresión ha causado en nuestra sociedad el fallecimiento del señor Diego Saavedra, caballero distinguido, de honroso abolengo y de alta figuración social.

Ocupó diversos puestos públicos que desempeñó con acierto y en los cuales dió muestras de ecuanimidad de espíritu, corrección de maneras y elevación de miras, atrayéndose las simpatías de compañeros y subalternos.

—Después de una larga y penosa enfermedad falleció el 22 del corriente el doctor Juan José Camelino.

Desempeñó puestos de importancia en Corrientes, y fué electo diputado nacional el año 1864.

—En la semana pasada ocurrió el inesperado fallecimiento del antiguo y meritorio comisario de policía señor Valentín Salas.

—A una sentida demostración de duelo dió lugar el sepelio de los restos del señor Juan José Vico, fallecido últimamente en ésta.

—Hondo pesar causó entre sus amistades el fallecimiento del señor Manuel Sagastizabal.



Sr. Diego Saavedra



Dr. Juan José Camelino



Sr. Valentín Salas, comisario jubilado



Sr. Juan José Vico



Sr. Manuel Sagastizábal

Fot. de CARAS Y CARETAS.

© Biblioteca Nacional de España

PAISAJE

Delata el humo que se alza en blanquizcas espirales
el lugar en donde el rancho del humilde isleño está,
y se vé un bote amarrado al tronco de los sauzales
que festonean las bajas orillas del Paraná.

En derredor de las flores sangrientas de los seibales
zumban monótonamente las alas de un mangangá,
y un camalote que lleva un par de garzas reales
mecido por las corrientes, aguas abajo se vá.

Un viejo de piel curtida por las intemperies crueles
recorre afanosamente los tendidos espineles.
Hay una calma que atrista. La tarde empieza á caer...

y al incendiarse el ocaso en violentos carmesíes
tiende el vuelo una bandada de silbantes ciriríes
describiendo una amplia curva como un seno de mujer.

ANÍBAL MARC. JIMÉNEZ.

ANDRADE

Tu verso fué el que á la conciencia lleva
del hondo mar el eco turbulento,
y cantar supo en inspirado acento
como una alondra á la esperanza nueva.

Sobre los falsos ídolos que eleva
la antigua fe con moribundo aliento,
se abatía tu salmo como el viento
que los vetustos árboles subleva.

Y cual desborda el Paraná bravío,
cielos copiando y tropical follaje,
así tu verso en impetuoso río,

donde deslumbras, gimes y apostrofas
con gritos de pasión en su oleaje
y cascadas de luz en sus estrofas!

HORACIO F. RODRÍGUEZ.

CÓSMICA

Piensa, interroga lo incognoscible,
la excelsa idea, pretende en vano
hallar el alma que anima oculta
desde el misterio todo lo humano.

Nace el absurdo, la idolatría
forja leyendas de misticismo,
sueña torturas en ígneo averno
y hace los dioses del paganismo.

En tanto duerme la inteligencia.
Cuando despierta y al orbe admira
rompe los ídolos de frágil barro
que ornan el templo de la mentira.

Al cielo inquiere y el telescopio,
ojo gigante, la densa bruma
de la distancia quita al espacio
y la azurada bóveda esfuma.

Sorprende entonces las nebulosas,
la marcha rítmica de los planetas,
los aerolitos de alas de fuego
y el paso incierto de los cometas.

Viola el secreto del microcosmo
y ve, en su seno, pequeñas vidas
que en él se agitan, forman colonias
y entre miriadas van confundidas

Doquier se fije la mente humana,
surge la vida con su latido
en lucha eterna contra la muerte
que ha unido al tiempo con el olvido.

Pasan los mundos, cambian las formas
y, á cada avance que da la ciencia,
el infinito se ensancha inmenso
y al hombre abruma con la impotencia.

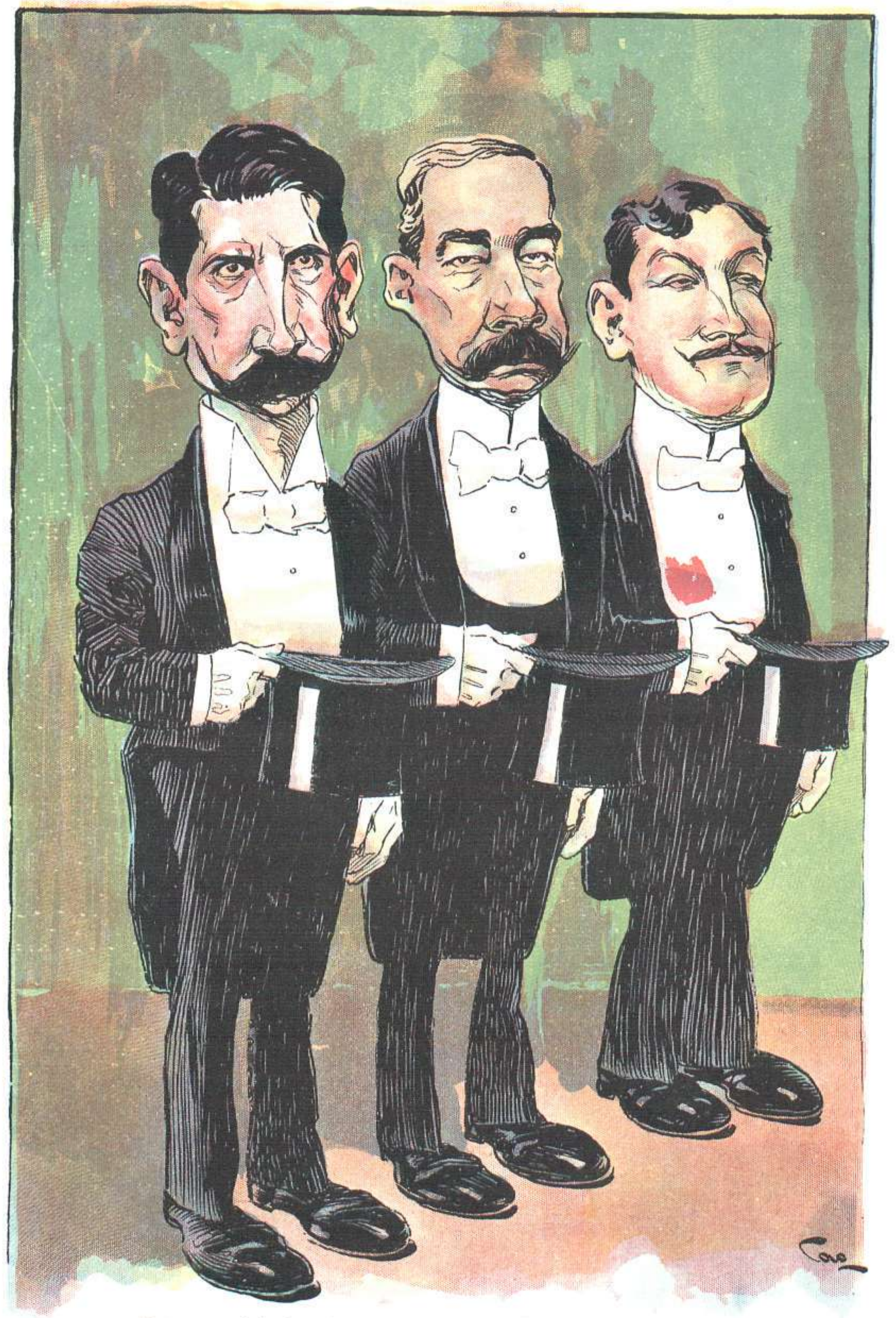
CARLOS A. ENCINA.

Dib. de Cao.

© Biblioteca Nacional de España

CARICATURAS CONTEMPORANEAS

Doctores T. DE VEYGA, M. ESCALADA y D. ALSINA, por CAO



Este mandó el exhorto. Este lo rechazó. Y este fué y apeló.

© Biblioteca Nacional de España

"SE PROHIBE FUMAR"




¡Cigarro, dejá ese muchacho!...

VARIOS caballeros, entre los que figuran los doctores Mariano J. Paunero y David Peña y el señor Fitz Simón han constituído una liga contra el tabaco, y su primera decisión fué visitar al ministro doctor González para solicitar su apoyo, quien lo ha ofrecido en la medida de su influencia. Los nombrados se proponen combatir el uso del tabaco entre los niños, en primer término, que es, como si dijéramos, suprimirles los humos de hombre que envuelven á cada uno de esos incipientes fumadores. La idea es radical, pues comenzando por las criaturas, la comisión se propone llegar á los hombres, objetivo que no deja de envolver un propósito de verdadero despojo, pues todos sabemos que hay hombres cuya vida ha sido una eterna humareda y que, despejada ésta, quedan reducidos á la categoría de mitos. ¡Adiós viejas tradiciones!

Los hombres de las nuevas generaciones no podrán como nosotros, refocilarse haciendo memoria de pintorescas reminiscencias, de aquellos momentos de nuestra infancia, inolvidables, queridos y alegres, de aquel tiempo pasado en que levantando apenas unas cuartas del suelo, con un cigarro en la boca nos sentíamos crecer y alcanzábamos desmesuradas alturas, á medida que las nubes de humo se hacían más densas, nos picaban los ojos y carraspeábamos como verdaderos hombres...




Sres. David Peña, Santiago Fitz Simón y Mariano J. Paunero, miembros de la "Liga contra el tabaco" y enemigos irreconciliables de la nicotina

¿Qué, acaso el doctor González hoy el más acérrimo enemigo del tabaco, no ha fumado allá en sus verdes años, cuando de pantaloncito corto de policromas combinaciones discurría por los llanos de La Rioja sin presumir que existían en el mundo *Montañas* y ministerios al alcance de sus ambiciones?

¿Qué, el doctor González no ha calmado el castillo de sus ilusiones allá en sus tiempos de «Poquita cosa»... con una chala sustraída con desasosiego?

¿No ha corrido jamás allá en su pintoresco país, detrás de algún arriero en demanda del *fuego* sagrado? ¿No ha vuelto nunca á su casa con los ojos inyectados, el rostro pálido, la frente sudorosa y fría, convulso casi, después de haber realizado la heroica hazaña de tragarse el humo de aquel pícaro tabaco negro? ¿Nunca ha echado humo por los ojos, el doctor González?

¡Oh viejos recuerdos de la tierna infancia! ¡Quién no se ha presentado alguna vez ante la mirada severa de la mamá, con la conciencia tranquila, después de haber echado el aliento contra las paredes, para alejar el tufillo denunciador!

¡Y cuántas, ya encendido el cigarro, marchábamos ufanos, radiantes, muy orgullosos de nosotros mismos, investigando los semblantes de los transeuntes y pensando que dirían para su coleto: «¡Caramba que grandecito está! Ya fuma»... hasta que venía el mortificante «cigarro, dejá ese muchacho», y nos echaba por los suelos todos nuestros castillos de ilusiones!

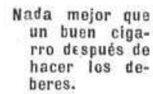
Odiosa tiranía del «Mens sana in corpore sano», pensarán muchos. ¿Y cuándo dejarán los chicos de ser «mocosos», sino fuman?

Pero es lo cierto que aparte de estas consideraciones literarias casi, á fuerza de ser pintorescas, acaso tiernas y familiares, existen otras de índole más positiva—¡siempre el prosaico positivismo!—que aconsejan una reacción en vista de las proporciones crecientes del consumo del tabaco entre los niños. La organización de la «Liga contra el tabaco», con razón, pues, ha sido mirada con simpatía por todos los padres de familia, sabedores de que los estragos que el consumo de este tósigo produce en los organismos más robustos, han motivado las más decisivas conclusiones en su contra, por parte de los entendidos. Y en cuanto á los niños, á nadie se oculta que el peligro para ellos es mucho mayor y esto sin tener en cuenta otras consideraciones de orden moral.

MOLÉCULA.



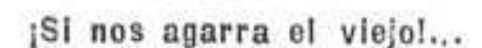
¡Hay para todos, no arrempujen!



Nada mejor que un buen cigarro después de hacer los deberes.



Los extremos se tocan



¡Si nos agarra el viejo!...

Fot. de CARAS Y CARETAS.

© Biblioteca Nacional de España

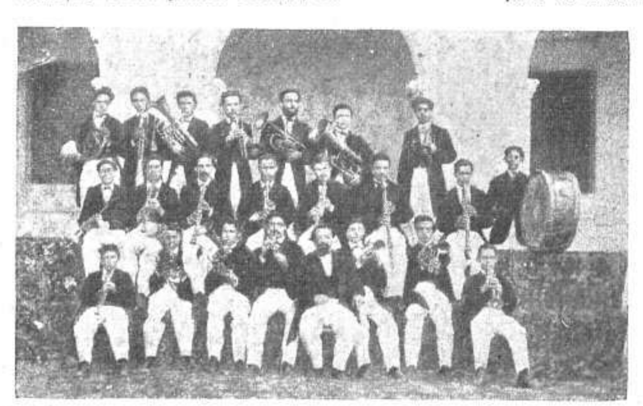
PORTFOLIO DE CURIOSIDADES

¡O témpora! exclamará más de uno al contemplarse en el grupo que reproducimos y que con la elocuencia de las cosas exhumadas nos habla de muchos acontecimientos que más que por la acción del tiempo por obra de la febril agitación de la vida moderna, parecen como perdidos en la penumbra del pasado. Cuenta ya la fotografía 17 años. Fué sacada en 1888, en ocasión de la visita que el doctor Miguel Juárez Celman, presidente entonces de la república, hizo al general Tajes, primer magistrado del Uruguay. En las horas que los actos oficiales les dejaban libres, el presidente y acompañantes recorrían la ciudad. En una de esas jiras el señor Farini obsequió á los huéspedes con un almuerzo en su pintoresca quinta de los alrededores, y allí el fotógrafo obtuvo la placa en la cual aparecen gallardos y jóvenes aún, muchos en quienes las injurias del tiempo han marcado huellas de irónico contraste con los tiempos pasados.

Figuran en el grupo de derecha á izquierda, en la primera fila, el doctor Roque Sáenz Peña, quien con apuesto aire parece desafiar al porvenir; el doctor Juárez Celman; los señores Granel y Lalanne; el literato del congreso y comisario perpetuo del parlamento argentino señor Carbonell, cuya ebanistería trascendental de «Virutas y astillas» se hallaba todavía en el limbo; el señor Angel Sastre, en su modesta actitud de personaje inédito y á quien la suerte deparaba, sin embargo, una presidencia ugartesca de la cámara no sospechada ni aun por su vecino, el galvanizado secretario del senado, don Benigno Ocampo, á pesar de que nada se le escapa, según es público y notorio. Viene luego el doctor Cáceres, y entre los de segunda fila, junto á Guido, cónsul entonces en Montevideo, al contraalmirante Cordero y al dueño de casa, como una protesta contra el provincianismo de las chisteras oficiales, surge la figura rígida y solemne del doctor Quintana, con su barbilla blanca y sus aires relamidos de futuro mandatario que se ha tragado la importancia del mundo; por último el malogrado general Capdevila, coronel entonces, y los señores Ernesto Pellegrini, Carlos Farini, Lorenzo y Gregorio Torres.



Visita del presidente Juárez Celman al presidente Tajes en 1888.—El doctor Juárez y parte de su comitiva en la quinta del doctor Farini



Banda de la Universidad de Córdoba en 1870

Digno pendant de aquella fotografía es la de la banda de música de la universidad de Córdoba en 1870, dirigida por don Inocente Cárcano, padre del doctor Ramón J., y en la que soplaban alegremente artistas de tanto porvenir como el doctor Adolfo Dávila, director actual de «La Prensa», don Nicolás M. Berrotarán, Pedro Dejean, Javier Lascano Colodrero, C. Correggi, G. Zenarrusa, H. Adaro, F. Escalera, el doctor Juan M. Garro, J. Videla, F. Bustamante, J. Díaz Rodríguez, M. Gigena, A. Lozada, J. A. Argüello, A. Ortiz, doctor Carlos San Román, J. Villar, J. A. Ibazeta, doctor Marcial Candiotti, J. Zenarrusa y A. Piñero.

Cerraremos esta crónica con una palabra sobre la tabaquera de Liniers, conservada por un coleccionista, y que muestra una faz de la industria de la época.

En cuanto al poncho del doctor Moreno, es ya una reliquia histórica, como que su dueño lo ha paseado por las cordilleras nevadas, durante un tiempo que argentinos y chilenos recordarán siempre con patriótico interés.

Casto POLILLA.

Tabaquera que usaba el virrey Liniers



Poncho que usó el doctor Francisco P. Moreno, durante su viaje de estudio por las regiones en pleito con Chile.

© Biblioteca Nacional de España

Retratos de actualidad

A la extensa nómina de personajes extranjeros que son actualmente nuestros huéspedes, debe agregarse el general boer Mr. Joubert, sobrino del célebre defensor del paso de Tugela. El distinguido viajero tomó parte en la guerra anglo-boer, habiéndose encontrado en numerosas batallas, donde recibió graves heridas.

Una prueba del vigoroso espíritu que anima á la brava raza boer, nos la da este general que olvidando su rango se decide á venir á tierras desconocidas para dedicarse, como sencillo obrero, á trabajos agrícolas y fundar una colonia en San Martín de los Andes.

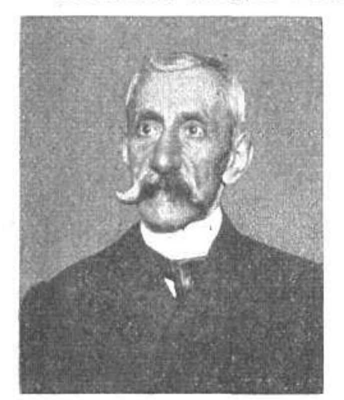
Con la llegada de general Joubert ha coincidido el regreso á esta capital del primer colonizador boer que llegó á la república, Mr. Visser, fundador de una colonia en el Chubut. Mr. Visser regresa á Sud-Africa, con otros dos colonizadores, los señores Greyling y Grange, que van en busca de nuevas familias para dar incremente á sus colonias.



El general Joubert y los colonizadores boers Greyling y Grange

Ha llegado también el nuevo ministro de España, señor Ramiro *Gil de Uribarri*, distinguido caballero español que viene precedido de justa fama acerca de sus excelentes cualidades diplomáticas.

También ha sido nuestro huésped por breves días, el general Eduardo Charles O'Brien, ministro de los Estados Unidos ante los gobiernos del Uruguay y Paraguay.



Señor Ramiro Gil de Uribarri, nuevo ministro de España en la Argentina



El señor C. N. Visser, primer colonizador boer que llegó á la república



General Eduardo O'Brien, ministro de los E. Unidos en el Uruguay y Paraguay

Las alarmas

—¡Hola!... Marcelino?... ¡Valor!... Nó ¡qué esperanza!... ¿Quién dijo miedo?... Carbó "tambien" está hecho un tigre... Comunique lo que haya, y riase de todo.

Dib. de Giménez.

© Biblioteca Nacional de España

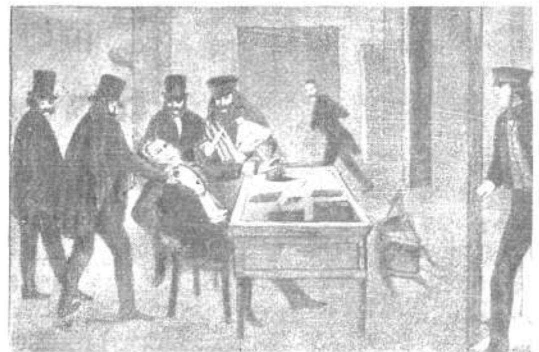
ATENTADOS HISTORICOS

Los jefes de estado de casi todos los países del mundo se vieron constantemente expuestos á ser víctimas de fanáticos que creían de buena fe vengar en ellos las desgracias de su patria.

Los últimos atentados contra la vida de Alfonso XIII y de Abdul Hamid II prueban que la especie no se ha extinguido.

En nuestro país tampoco han faltado aventureros que trataran de asesinar á presidentes.

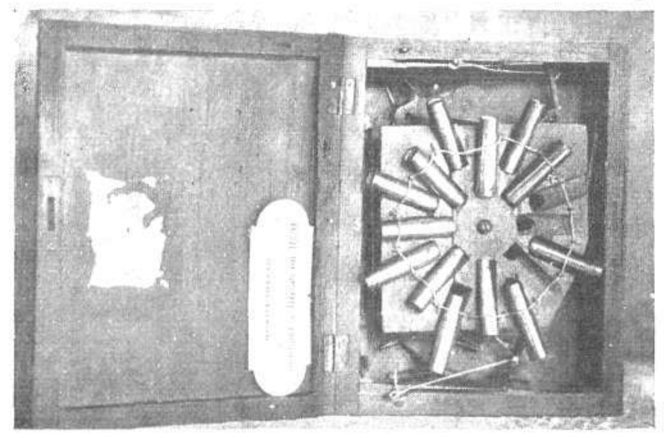
El caso más antiguo que se conoce se remonta á la época de Rosas, al que trataron de exterminar sus enemigos remitiéndole una máquina infernal, la que por fortuna no llegó á su destino. Los federales para dar gracias al Todopoderoso, por haber salido ileso del atentado celebraron en la catedral el 18 de abril un Tedéum al que concurrió lo más distinguido de la sociedad porteña. La invitación está redactada en términos tan encomiásticos para su persona que da idea de la admiración y respeto que tenían por el Restaurador los federales. En ella se lee: «El nefando crimen que acaban de perpetrar los salvajes alevosos unitarios atentando contra la vida de nuestro ilustre restaurador de las leyes por medio de una máquina infernal, cuya explosión debía cortar su preciosa existencia, es acontecimiento que si bien ha acabado de descifrar el carácter de ferocidad y perfidia que distingue á aquellos monstruos abominables, ha hecho relucir entre otras ocasiones, la saludable protección que la Divina Providencia dispensa á la Confederación Argentina en la persona de su inclito jefe. Mientras la sociedad Popular Restauradora renueva los juramentos de vengar este crimen, etc.»



Asesinato de Maza, presidente de la Sala de Representantes



Dr. Don Manuel Vicente Maza



Máquina infernal con la que se intentó asesinar á Rosas

Por aquel entonces en Buenos Aires el partido unitario trataba por todos los medios de deshacerse de Rosas. El mismo doctor Manuel Vicente Maza, su amigo íntimo, y á quien había dado los cargos más importantes en su gobierno, tramaba una conspiración contra él, y esto lo supo Rosas porque llegó á su poder la correspondencia que el doctor Valentín Alsina, le dirigiera á su amigo desde Montevideo.

Maza, al enterarse de que Rosas conocía los planes de la conjuración, se dirigió en la madrugada del 27 de junio á casa de su amigo don Juan N. Terrero á pedirle consejo, el que le propuso ir á ver al gobernador en persona, pero Maza no aceptó ese temperamento por no comprometer á sus amigos y á su mismo hijo. De noche ya, abandonó Maza la casa de su amigo Terrero y se dirigió á la sala de representantes, de la que era presidente, entrando á las oficinas y sentándose en su despacho cuyas ventanas daban á la calle Perú.

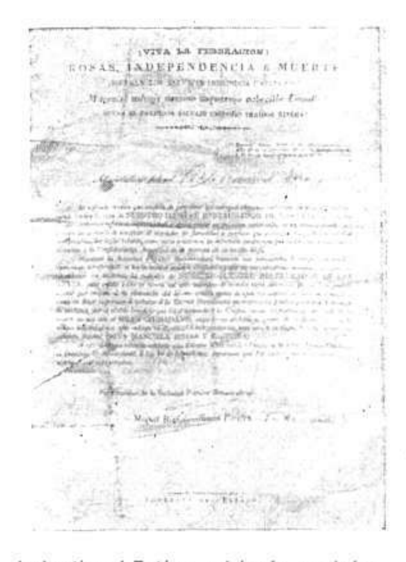
Maza se puso á redactar su renuncia y en ese momento entraron unos emponchados, los que sin darle tiempo para defenderse lo ultimaron á puñaladas. El ordenanza Ramírez se dirigió inmediatamente á casa del general Pinedo que era el vicepresidente de la sala.

Los unitarios atribuyeron á Rosas este crimen y los federales se lo achacaron á los unitarios que desconfiaban del doctor Maza.

También se atentó dos veces contra la vida de don Domingo Faustino Sarmiento, en ocasión de ser presidente de la república. La noche del 22 de agosto de 1873, al pasar Sarmiento en carruaje por la esquina de Maipú y Corrientes, dos hombres trataron de asesinarlo, fustrándose felizmente dicho atentado por haber reventado el trabuco en las manos de uno de los asesinos. Estos resultaron ser los hermanos Pedro y Francisco Güerri. El coche siguió



Juan Manuel de Rosas



¡VIVA LA FEDERACION!

ROSAS, INDEPENDENCIA Ó MUERTE

Invitación al Tedéum celebrado por haber salido ileso el Restaurador

© Biblioteca Nacional de España



D. Domingo F. de Sarmiento

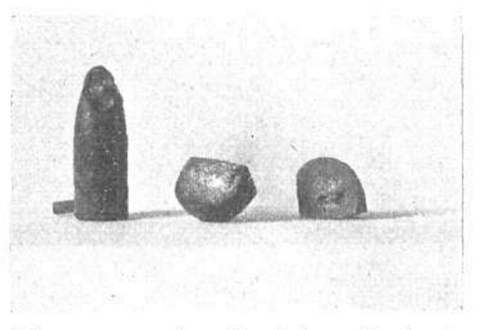


Tentativa de asesinato al presidente Sarmiento



Francisco y Pedro Guerri, autores del atentado á Sarmiento

hasta la casa de Vélez Sarsfield, donde bajó Sarmiento, y allí recién en casa de su amigo se dió cuenta del atentado de que había sido víctima. Sarmiento como era sordo y encontrábase dentro de su carruaje cerrado, no había oído el estruendo del trabucazo.



Balas que se encontraron incrustadas en el coche

Posteriormente, el 10 de mayo de 1886, también se atentó contra la vida del general Roca, en momentos que se dirigía al congreso para su apertura, acompañado de sus ministros.

Pocos pasos le faltaban para entrar en el recinto cuando adelantándose un hombre de la fila de curiosos, trató de asesinarlo dándole una pedrada en la frente. Por suerte la herida no fué grande, y en el mismo local del congreso el doctor Wilde le hizo la primera cura, pasando en seguida al recinto donde dió lectura á su mensaje. El asesino resultó ser Ignacio Monges, al cual se le concedió indulto á pedido del mismo general Roca.

En otra ocasión, y cuando no era presidente, también se atentó contra la vida del general Roca disparándole un tiro de revólver y sin que felizmente diera en el blanco.



El general Roca en la época de su primera presidencia



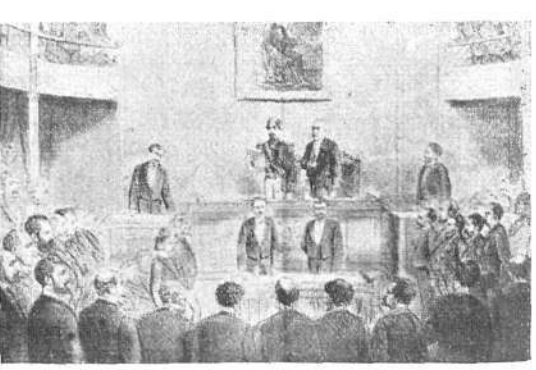
El atentado contra el presidente Roca

El criminal era un muchacho de pocos años, un exhaltado político.

Por fortuna para los jefes de estado de nuestro país, los enconos políticos desaparecieron y es de esperar que no se realice ningún otro atentado.



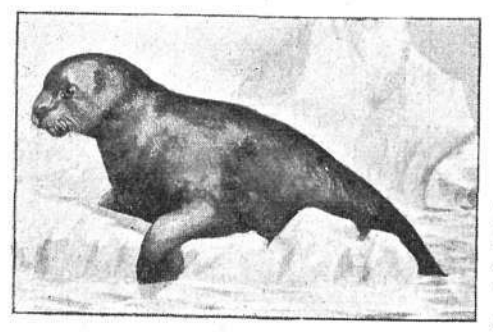
Piedra con la que hirió Monges al general Roca



Lectura del mensaje después del atentado

© Biblioteca Nacional de España

En los mares australes.—Los lobos y sus leyendas



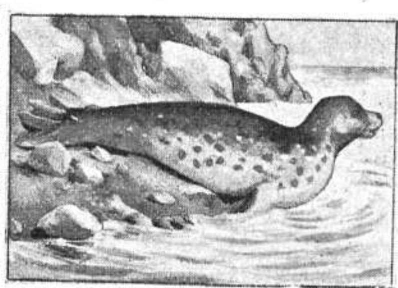
Lobo común ó «Heoguenkahs»

Los Pinípedos, Focídeos, Triquequinos y Sirenios que motivan esta breve reseña, forman uno de los grupos más interesantes como materia de estudio—y sin embargo figuran entre los miembros de nuestra fauna, que nos son menos conocidos.

Entre las especies mejor estudiadas, tenemos el *lobo común*, que abunda en la Isla de los Estados, Cabo San Diego, cerca de Picton, Isla Nueva, Lenox é islas próximas á la Bahía Slogget, pudiéndose decir en síntesis que se lo halla en todas las islas exteriores del archipiélago fueguino. Este lobo prefiere las pequeñas roquerías de difícil acceso, siendo raro encontrarlo en playas arenosas. Es admirable la seguridad con que nada, aunque el mar esté revuelto.

Si el grupo es numeroso, viajan desparramados, surgiendo ó hundiéndose alternativamente. También nadan con la frente y la nariz al aire por un minuto, ocultándose durante ocho y diez. Los loberos llaman á esta especie: *Hair-seal* ó sea *lobo de pelo,* y los indios yaganes, *Ama* á la hembra y *Th'e-ata,* al macho. Los onas, *Heoguenkahs.*

Al lobo de dos pelos, el más apreciado por sus aplicaciones en artículos de peletería, lo distinguen con otros términos: el *Fur-seal, lobo de felpa,* de los loberos, es el *Ta-parra* de los yaganes, el *Kó-orre-pajche* ó lobo peludo de los onas. Tanto el de uno como el de dos pelos, son especies radicadas en el Sur encontrándoselas todo el año, lo que no sucede con el Leptonix de Weddel, que llaman *Ch'e-tuerh* los onas y del que distinguen dos especies, una más grande que la otra. Falta de orejas la más pequeña, menos manchada, busca las playas de bahías abrigadas, y por lo aficionada que es á revolcarse en el lodo la denominan *Mud-seal.*



El «Ch'e-tuerh»

Otro lobo que también suele verse, es el *elefante,* curioso animal, que posee una trompa en algo parecida á la del tapir. Como es rara su presencia en las costas que los onas recorren, toman el nombre que le dan los yaganes, *gohiks.* Se conoce desde lejos porque nada sobre la superficie con la cabeza bajo el agua, de la que apenas la levanta de tiempo en tiempo para respirar.

El «Ta-parra» ó «Kó-orre-pajche»

La leyenda que insertamos, y que por primera vez se publica, es una de las muy pocas que de los indios yaganes ha sido posible recoger.

En una de las islas que habitan los yaganes, vivía con los suyos una india jovencita, que gustaba jugar con las olas en la playa. Estaba en ellas una vez, cuando al verla un lobo grande que pasaba, la arrebató llevándosela á la isla distante en que vivía. Allí fué el lobo tan cuidadoso, que la muchacha concluyó por quererlo y se casó con él. El hijo que tuvieron, era la mitad lobo y la otra mitad hombre.

Cuando el chico fué más grande, sintió la madre el deseo de mostrarlo á las gentes y tan triste se puso por lo que el lobo se negaba á llevarla que al fin éste se decidió y fué á la costa en que la había tomado, quedándose en la orilla del mar, mientras iba ella en busca de los wigans que ocupaba su familia, guiando al hijo de la mano. Cuando se encontró con los suyos que la habían creído ahogada y les contó su historia, los hombres del wigan, que deseaban comer carne de lobo se alejaron sin que la mujer lo notara y descubriendo al lobo, le dieron muerte.

Llevaron entónces la carne, la asaron, comieron cuanto les fué posible y dieron también de comer al hijo del lobo. Viendo el chiquillo á la madre que regresaba con las demás mujeres, pues había ido con ellas á otra playa en busca de mariscos, le salió al encuentro cantando: ¡Carne de lobo! Carne de lobo!

¡Ama sam andapa! ¡Ama sam andapa!

La madre comprendió en el acto su desgracia y tomando del canasto que traía un erizo, con él golpeó al hijo en la frente. Como estaban en la orilla del mar, el niño cayó al agua y todos vieron que al tocarla, se convirtió en un pescado llamado *siuna,* que tiene la frente chata y llena de pequeños puntos producidos por el golpe del erizo.

CAPITÁN GRANT.



El lobo elefante ó «gohiks»



Caza del lobo desde la costa

Dibujos de Holmberg (hijo).

© Biblioteca Nacional de España

Estación sanitaria de Nueva Pompeya

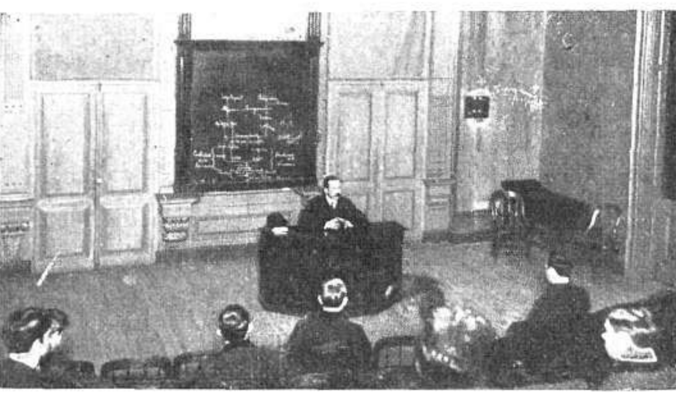
El domingo fué inaugurada la estación sanitaria de Nueva Pompeya, servicio dependiente de la Asistencia Pública y cuya instalación ha provocado los más favorables juicios de los vecinos del apartado barrio.

En una casa particular se ha instalado la estación sanitaria con una enfermería, una sala de primeros auxilios, etc., bajo la dirección del doctor Luis Burmeister, á cuya diligencia y voluntad se ha debido la forma económica de la útil instalación.



El director y personal de la sala de auxilios

Conferencia de sociología



El doctor Colmo en la cátedra

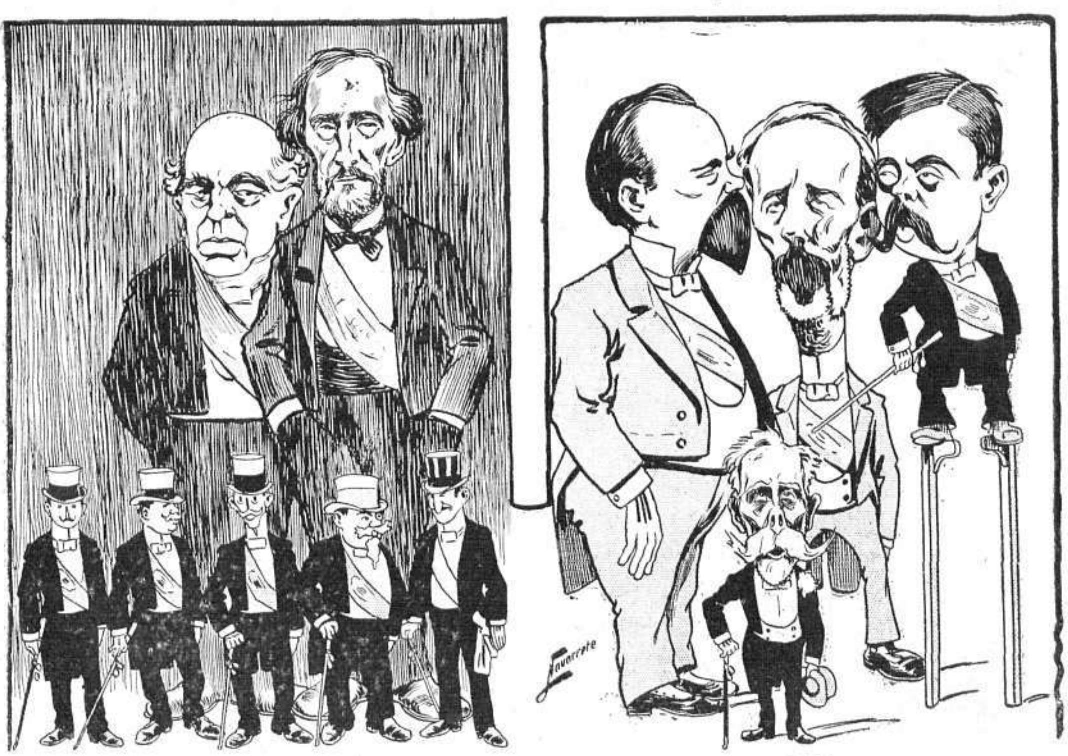
El sábado de la semana anterior tuvo lugar en la facultad de Filosofía y Letras, una interesante conferencia á cargo del catedrático suplente de sociología doctor Alfredo Colmo, inteligente y joven abogado cuya última obra titulada «Principios de Sociología» ha obtenido de la crítica imparcial merecidos elogios.

Después de sintetizar lo expuesto en su conferencia anterior, respecto del contenido de la psicología colectiva como ciencia de la multitud, el doctor Colmo pasó á exponer los caracteres de la psicología social en el doble aspecto de sus corrientes actuales.

A la conferencia asistió un regular núcleo de estudiosos, notándose también la presencia de algunas damas.

Es de lamentar que las aulas de la facultad de Filosofía,—donde suelen realizarse conferencias de alto valor intelectual—no sean más frecuentadas por la juventud. Ocurre, á veces, que en el auditorio es casi mayor el número de mujeres, que el de hombres...

Cómo cambian los tiempos



Ayer... y hoy

Dib. de Navarrete. Fot. de Caras y Caretas.

© Biblioteca Nacional de España

Concurso de chistes



El maestro.—¿Qué clase de animal es el mono?
El niño. — Es un animal cuadrumano.
El maestro.—Dígame usted alguna de sus especialidades.
El niño.—Que si fuese pianista podría tocar él solo piezas á cuatro manos.

Llaman furiosamente á la puerta de una casa. El dueño sale á abrir y se encuentra con un acreedor.

—¡Qué manera de llamar es esa! ¿Qué se ha creído usted?...

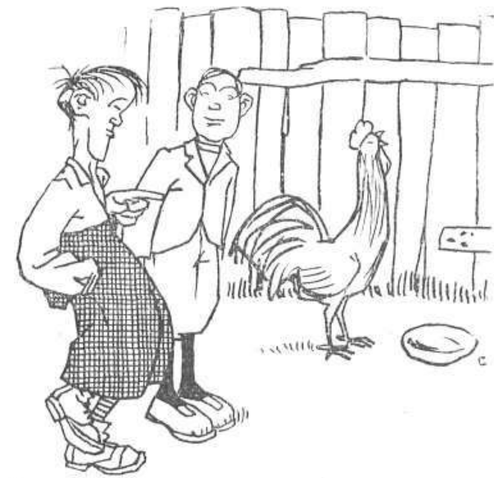
—He creído que usted me iba á pagar.

—Pues eso no es una creencia; eso es una superstición.—*J. C. L.*

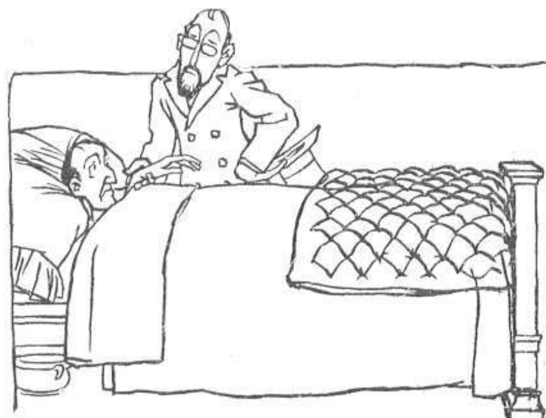
* * *

El maestro.—¿A qué familia pertenece el gato?

El niño.—A la familia del almacenero de enfrente.—***



Entre niños:
—¿Por qué cuando el gallo canta cierra los ojos?
—Para que vean que sabe de memoria lo que canta.



El médico reconociendo al enfermo:
—¿Su padre de usted murió de muerte natural?
—No, señor; le asistieron tres médicos.

—Me alegro de encontrarte, porque tengo que pedirte dos favores.

—¿Cuáles?

—Que me prestes diez pesos y que no se lo digas á nadie.

—¡Hombre!... Los dos favores á la vez no puedo hacértelos; pero uno sí: No se lo diré á nadie —*G. R. R.*

* * *

—¡Qué felicidad—decía una amiga á otra,—si los hombres fuesen ángeles!

—Pues, hija mía, todos los que á mí me han querido lo son.

—¿Cómo?

—Porque todos han volado.—*R. E.*

* * *

Reflexiones de un mucamo.

—Mi amo está ocioso todo el día y yo imito su conducta. Pero, cuando hablan de él, dicen que ama la vida contemplativa, y cuando hablan de mí, dicen: ¡Qué vago es ese Pedro! -*J. C.*

* * *

Un santiagueño va á Catamarca á cumplir una promesa. Después de un día de marcha y ya en territorio de esta provincia, se llega á una casa cerca del camino á pedir permiso para hacer noche. Acceden sus dueños y en la suposición que no había comido se le ofrece pasas secas que en cantidad cuelgan de un sarso.

Con gran asombro de los dueños, ven que no hace reparo en la elección.

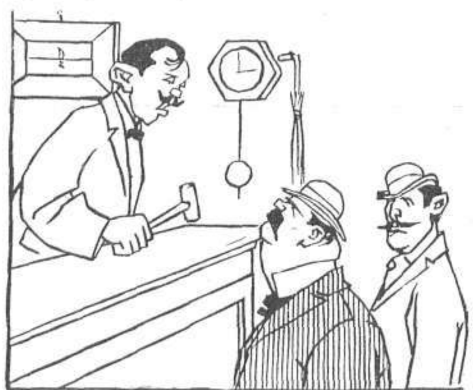
—Vea, amigo, por qué no elige.

—Y diai! Es lo mismo. Como no estoy por dejar niuna.—*B. R.*

* * *

Un profesor de gramática á sus discípulos:

—Hablad lo menos que podais en superlativo, sino queréis que hablen de vosotros en diminutivo. —*J. S.*



En un remate. El martillere á un cliente que ha comprado un artículo:
Martillero.—Señor, tiene que dar una seña.
Cliente.—A la vista la tiene.
Martillero.—¿Cuál es, señor?
Cliente.—Ya lo vé, soy ñato.



En la avenida:
—¡Che! Hoy me han hablado de vos...
—¿De mí?
—Sí, de vos.
—Pero, ¿quién puede ser?
—Una persona con quien tengo mucha confianza y... ya supondrás que no me iba á tratar de *usted.*

Dib. de Arnó.

© Biblioteca Nacional de España

La ley electoral

—Güeno, hable usté, agente, que tiene autoridá y después yo le voy á retrucar á la fija.

—Perfetamente. Yo, señores, hasen quinse años que me metí de chafo, no por cuerpiarle al trabajo, sino porque tengo un güeso sacao en el braso surdo y, como de botón no hay que haser juersa sino pa dormir de parao, le pedí una carta al dotor Morel que en ese tiempo mandaba más que Juares Selman, y el comisario e la vainte me dió de alta en los rondines.

—El mesmo tiempo que llevo yo de soldao.

—Güeno: ya comprenderán ustedes que en tantos años de agente debo e tener callo en los ojos de mirar votasiones, y al mando de un superior lo mesmo he defendido una mesa con urnias arregladas que el pretil de una iglesia ande llovían las moras.

—Eso es sierto.



—Por lo tanto yo creo que la elesión por destritos es mejor que la de lista corrida, porque cuanto menos bulto más claridá, y es mejor sacar del brete que apartar del rodeo.

—Lo mesmo pienso yo, compañero. Yo soy soldao de la patria dende hase muchos años. Y cuando la indiada tuavía golpiaba á las puertas de los pueblos lejanos con sus balidos de fiera y las chusas y las flechas le partían el corasón al paisano; yo he vivido en un fortín tostándome las quijadas en verano y cortándome las manos la escarcha en el invierno y siempre contento y sereno como el ombú de mis pagos; resistía todos esos empujes del destino porque craia que cumplía con mi deber defendiendo la vida e los vesinos; pero cuando nos hasían rumbiar pa estos laos á jusilar al pueblo en los atrios, craigame que la mano me temblaba como si cometiera un delito. En esos tiempos se hasía la elesión por listas. La nueva lay de elegir por barrio ha desparramao el mosería y los bochincheros de ofisio se han quedao olfatiando como viejo enfermo el flato.

—Tendrán rasón los dos y no me aparto. Es muy lindo ganar el sueldo sin susto, pero, pa mascar galleta, hay que tener diente duro y es al cuete arrempujar si la puerta está trancada. La elesión por listas, amasada en el comité no es el jugo e'la opinión, sino un masacote de embrollas que los grandes le hasen tragar á los chicos. El shacamento es más á la gurda porque enjaretando una tracalada e'nombres en una lista, tienen que formar por barba y el que acapara el vento que nunca es un otario, se arma de lo lindo como chancho bien embarrao y tan poca verdá hay en esa elesión de montosito como en las matufias de barrio.

—En eso estamos de acuerdo. Yo no defiendo el prensipio sino la forma, compañero. El diputao que se embarca en un clú político pa morder del turrón, no lleva á la banca, si consigue sentarse, ni un voto e simpatía siquiera. Se han vasiao los sufragios de á tanto por cabesa, amén de las biabas y puñaladas que ha costao la subida al poder. Entonses si tan mala es una costumbre como otra, arrimémonos al lao de la más mansa y saquémosle el bulto á la dañina.

—Tiene rasón el agente y me apunto á su costao. Nosotros los melitares no andamos muy limpios de seriedá que digamos. Tamién trompesamos de cuando en cuando, pero se están ditando leyes pa sacar á la orilla los resagos malos y quedan los güenos flotando blancos y estiraos como los cisnes del lago. Lo malo, compañero, hay que pisotiarlo y barrer el polvo, porque es mejor trotiar en caballo manso que galopiar en mañero y pa dormir tranquilo hay que limpiar bien el catre.

—Estamos variando mucho sin largar y nos vamos á cansar en las partidas. Yo tamién me recuesto á su modo e pensar; no soy tan recluta, pa'nó conoser lo güeno y lo malo. Soy hombre foguiao en trifulcas políticas y pasionales. Soy de los que renguean pa acortar el paso cuando hase falta y muerdo el pucho pa'disimular un estrilo. Yo antes que siudadano soy hombre, porque he aprendido que el saber no vale nada cuando la suerte no le da una manita y soy de los que piensan que comiendo con ganas el mórfil no hase daño, de manera que si yo defiendo la elesión de barrio, mis miras tendré, porque no voy á ser tan otario como aquel calvo que se gastaba la plata en peines finos pa'alisarse el cordón del cogote.

—Esa es otra cosa.

—Así me la ganás.

—Es claro, hombre. La elesión de barrio es la mejor pal candidato, si es rico y pa nosotros si es sonso. ¿No compriendes? En la vecindá le formamos un clú y un cuento. Si la ganamos, quedamos limpitos como cubierta e buque e guerra; si la perdemos, salimos arrastrando la cola como perro miedoso, pero por lo menos morfamos los del ofisio; lo cual que á los candidatos en grupo se los manejan en el comité los yacarés más tragones.

—Aprobao.

—De acuerdo. Tomaremos otra.

—Si hablando se entiende la gente. Ahura resulta que los tres queríamos la misma prenda y hemos discursiao media hora.

—Yo lo hasía por bajar el guindao.

—Yo tamién.

—Entonces me han fumao porque he descubierto el juego.

Nemesio TREJO.

Dib. de Villalobos.

© Biblioteca Nacional de España

La sonrisa de Cristo

Pocos recordaban ahora sus préstamos usurarios y no lo haré tampoco pues tenemos todos en nuestra historia íntima pesares y vergüenzas. Pero si una buena acción puede redimir un alma, existiendo por ellas, estaba muchas veces redimido el señor Abraham. Desde su bufete fluía el oro á endulzar la amargura del prójimo.

Practicaba, meditando, la caridad. No ignoraba que la caridad sin discernimiento suele ser maligna. Comparaba á los dadivosos desordenados con los que siembran á destiempo. Conociendo bien á sus pobres, les ayudaba por modo equitativo, midiendo la extensión del dolor en cada uno. Y el pecador de antes, convertíase gradualmente en ángel de los pobres y por sus buenas obras era loado en la ciudad.



El pasado tenebroso se suavizaba en su memoria y se esfumaba como una nube que desfloca el viento. Era el Evangelio la ley suprema de su conducta y por tanto, se esforzaba en amar á sus semejantes con igual amor, recordando que la flor siempre denuncia el árbol. Según la verdad de los sagrados libros, debía cumplirse en él la transformación que abre el camino á los buenos.

Tenía motivo de ser blanca su barba. Sus setenta años fueron amargos y bajo el peso de la vida, su largo cuerpo, envuelto en el arcaísmo del gabán, se encorvaba como el de un culpable. No delataban pena sus ojos grises, cuya mirada fría, consecuencia posible de la calma interior, producía respeto y perplejidad.

Sabiendo que á veces se desliza la lengua y hablamos vanamente y sin fruto, era circunspecta su palabra y tenía cada una de las suyas su peso y eficacia. Por la misma razón velaba su mirar, teniendo presente que los ojos no siempre obedecen al freno de la cordura. Sentado, en su actitud habitual, cruzaba las manos finas á la altura del vientre, y, con los cabellos grises en maraña, la coma delgada de la nariz, evocaba las bellas figuras de los patriarcas.

Pero esa gota de acíbar destilada por la perversidad de los hombres, amargábale todo placer. La maledicencia mordía en su nombre. Sin embargo, sabiendo despreciar la murmuración de los impíos, proseguía la senda y el tesón silencioso triunfaba poco á poco de los enconos y los desvíos.

Su oro acariciaba las manos insaciables de la indigencia. Mas era muy crecida su fortuna y, en verdad, faltaban pobres para tanto dinero. A medida que sus rentas crecían, se iba llenando de extraña inquietud su corazón.

* * *

En la alcoba, cubriendo parte del testero, ostentábase el Cristo bizantino, testimonio de su fervor. Provenía él de un cliente del señor Abraham muerto en la miseria y era la imagen obra de arte muy preciada. Tenía un aspecto agradable y aristocrático. Bien mirado, podía conjeturársele una sonrisa vagando en la discreción de los labios, sutiles labios, á los que hubiera podido demandar consejo una dama española del siglo XVII.

Deslizábase la noche y rodeado de silencio decía el señor Abraham las oraciones de su breviario, que sabía casi de memoria en fuerza de repetirlas. Con su amable gracia acogía la súplica el hermoso Cristo bizantino. Concluida su plegaria, la meditación, como todos los días, versó sobre la muerte. Le preocupaba tan hondo misterio y quería conducirse como si estuviera en su presencia. Como varón prudentísimo, tenía por admirables las reflexiones de Kempis y se decía siempre que hoy es el hombre y mañana no es.

Meditando sobre la muerte, revolvió en sí mismo antiguas memorias y fué desagradable su contrición, pues sin duda exageraba los pecados en la severidad de su conciencia. Temblaban los cirios y un viento imposible gibó de grumos los candelabros. Bailaron las sombras en las paredes, silenciosas y ambiguas. Una expresión de terror contraía el rostro del anciano y movíanse sus labios como un bivalvo al morir.

Considerando improrrogable la necesidad de perdón, continuó ahondando en su alma. Y su alma se revelaba en él con una crueldad insospechada, que tan inflexibles son las voces interiores cuando ellas hablan. Aumentaba su turbación y su conciencia se dilataba sin medida.

Y entonces, estando conmovido su corazón, vió trocada la sonrisa del Santo de los Santos en un gesto airado y penetrante. Extrañas palabras resonaron en su cerebro en un minuto de congoja y deslumbramiento:

—«Jesucristo tiene ahora muchos amadores, mas son contados los que llevan su cruz.

«¿No son propiamente mercenarios los que buscan siempre consolación?

«En lo mismo que más peca el hombre será más gravemente castigado.»

El temor, que obscurece el entendimiento y pone tribulación, se extendió por el pecho del anciano. Aquellos divinos labios, armados de prudencia habían dicho crueles palabras. ¿Acaso estaría su alma en pecado mortal?

* * *

Era el padre Abel un ilustrado sacerdote de la Compañía de Jesús. Se mentaba su dulzura cristiana y la elocuencia de su palabra. Gozaba tal vez de altos favores y debía ser grande su valer, porque le preferían las familias pudientes y su nombre se pronunciaba rodeado de elogios nada comunes.

Siendo su confesor, á él ocurrió el señor Abraham, mordido en su angustia por dudas cada vez mayores. Expuso con verdad su caso especialísimo y aquella larga existencia quedó desnuda en el examen del ministro católico. Nada supo ocultar el anciano, pues eran muchos sus años y grave la contingencia en su vida.

A pesar de hábil casuista y discípulo aprovechado de Tomás de Aquino, un caso tan excepcional debía ser difícil aun para el padre Abel. Por tanto, concentróse en sí mismo un buen espacio y su rostro expresaba el trabajo de su mente. Habló, por fin, con voz de lenta

© Biblioteca Nacional de España

Le encontró el empleo...

Por todas partes retoñaban,—del *interior, del litoral, ribereños* y arribeños,—de la campaña, de la Banda Oriental, de Europa, Asia, Africa,—del confín del mundo,—como las moscas ó las hormigas al terrón de azúcar, como los renacuajos en día bochornoso á la tierra acuosa. Bastó el cambio de presidente de la república, de ministros, de intendente municipal, de jefe de policía y sobre todo de director de correos y telégrafos para que el asedio fuera completo y las reparticiones públicas se convirtieran en verdaderas primaveras de empleómanos.

Pero, donde más brotaron fué allá, en la intrincada jurisdicción del doctor Bosch á quien podía habérsele tomado por «padrino pelado».

Y lo más sublime, lo más admirable es que el doctor Bosch, dando pruebas de una paciencia benedictina tuvo y aún tiene para todos una frase... de consuelo y una esperanza, y hasta, de cuando en cuando, una bromita de buen gusto.

Uno de esos vástagos retoñales de la molicie que llegó á serle presentado con tarjeta y demás requisitos recomendantes, teniendo presente aquello del refrán sobre el pobre importuno saca mendrugo, se le prendió desde el primer momento y aun seguiría si no fuera por...



Y la verdad es que no perdía oportunidad para hacérsele presente al doctor Bosch... ¿Entraba éste, á su despacho? Pues no lo hacía sin que el impertérrito postulante dejara de estar en la puerta, sombrero en mano y:—«Y, ¿señor?...»—Salía el doctor Bosch:—«Y, ¿señor?»

Dib. de Giménez.

A lo que el doctor Bosch, con su *paciencia benedictina y su bondadosa* idiosincrasia, le contestaba una y cien veces:—«No hay, mi amigo, no hay; pero vuelva otro día y puede que haya».

Y el solicitante volvía y volvía á ser significativamente preguntón.

Ultimamente lo ataja al bajar la escalera de su despacho y le interroga:

—Por fin, señor director, ¿á qué piensa dedicarme?

—Y usted, ¿qué sabe hacer? Contésteme con toda franqueza.

—¡Yo, señor!...—exclamó el empleómano entreviendo en la pregunta del doctor Bosch el logro de sus deseos;—pues, francamente, señor, ¿á qué le voy á mentir? No sé hacer nada; pero como el sueldito me vendría de perilla estoy dispuesto á hacer todo lo que usted me mande.

—¿Ah, lo que usted busca es el *sueldito?*

—¡Claro!

—¿Y hará usted todo lo que yo le mande?

—*Cómo no...*

—Pues, vea, «La Nación» del lunes me indica la necesidad imperiosa de crear un empleo...

—¿Sí?

—Y usted lo va á desempeñar...

—Tantas gracias, señor director.

—Vaya y párese al lado del mostrador donde expenden las estampillas para el público y cada vez que alguno de los que van allí tenga que franquear sus cartas saque la lengua para que les sirva de esponja... Con que, ya tiene empleo, mi amigo, y no falte.

PIPELET.

*

DRAMA PASIONAL



Horacio Perrone, matador de Juan Ojeda



Maria Esther Ortiz de Perrone, herida por su marido

Fot. de CARAS Y CARETAS.

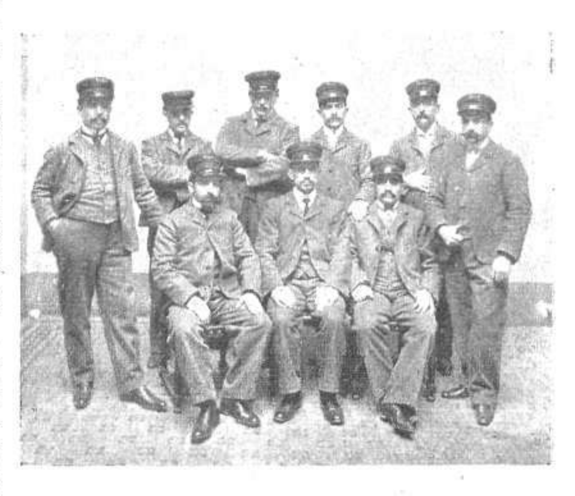
La crónica policial de la quincena transcurrida registra una nota intensamente trágica. Es un drama de sangre, inspirado en el odio, en el amor y en los celos.

En el consultorio odontológico de don Othoniel Ferreyra, Ayacucho, 999, el cochero Horacio Perrone mató de once puñaladas al profesor don Juan Ojeda, hiriendo de dos tajos en la cara y una puñalada en el vientre, á su propia esposa, María Esther Ortiz de Perrone, joven no mal parecida y de 17 años de edad, que servía como cocinera en casa del señor Ferreyra, donde el señor Ojeda se hospedaba.

La joven María Esther encuéntrase muy mejorada, aunque al principio hubo de temerse un desenlace fatal. Perrone ha manifestado que cometió el crimen en defensa de su honor, y que no se arrepiente de su obra.

DEMOSTRACIÓN DE APRECIO

Los guardas y «motormen» de la empresa del tranvía eléctrico «La Capital», han hecho objeto de una significativa demostración al señor José Ruggero, jefe de la estacion Colón y quien pasa á ocupar otro puesto en la empresa. En testimonio del aprecio y simpatía que ha sabido granjearse, subscribieron un álbum, guardas y conductores, que le fué entregado por una comisión compuesta de Vicente Fano, Félix A. Lagarzo, Juan Balcut, José Mocho, José Gapano, R. M. Faragó, Domingo Cenci, Pascual Mazza y Casiano Jacome.



Comisión de guardas y "motormen" del tranvia "La Capital" que obsequiaron con un álbum al señor Ruggero

© Biblioteca Nacional de España

DE CÓRDOBA

LA MUERTE DEL BARÓN VON ENDE

Ruidosos comentarios ha suscitado la muerte del caballero alemán, barón von Ende, ocurrida en el Totoral (Córdoba), donde el extinto se hallaba radicado desde hace algún tiempo.

Dadas las condiciones en que fué encontrado el cadáver, creyóse al principio que se trataba de un crimen, por lo cual la justicia tomó la intervención correspondiente, levantándose un voluminoso sumario y haciendo algunas prisiones que luego quedaron sin efecto, porque de la investigación ha resultado que el barón se suicidó, descerrajándose dos balazos en la cabeza, uno de cuyos proyectiles le penetró en la sién y otro en el oído, causándole una muerte casi instantánea. Los diarios han dado hasta los menores detalles del lamentable suceso, lo que nos exime de dar una descripción minuciosa del hecho.

El barón von Ende pertenecía á una de las más conspicuas y poderosas familias de la aristocracia alemana. Perteneció al ejercito imperial, en cuya carrera alcanzó el grado de mayor. Su historia, cuajada de aventuras, dió tema á largas novelas, que picaban en lo inverosímil y cuyo epílogo doloroso se esfuma en circunstancias extrañas y fantásticas referencias.

Ultimo retrato del barón



Escudo de la familia von Ende



Juan C. Lehmus socio del barón, á quien se arrestó por sospecharle complicado en la muerte.



Cuarto-escritorio en que se suicidó von Ende. El sillón que ocupaba al matarse, el sombrero que tenía puesto y el revólver con que se mató.

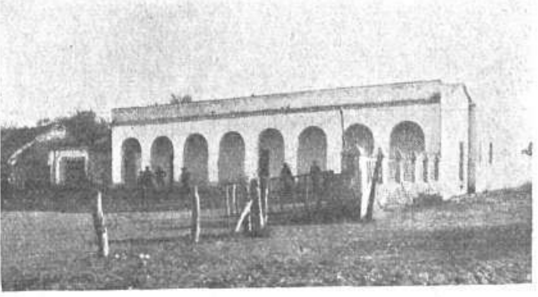
Alfonso Richter, quien descubrió el cadáver de von Ende, poco después del suicidio.



Máximo Yang, primer mucamo que tuvo el finado y de quien se sospechó también infundadamente.



Las autoridades y el corresponsal de "La Nación" que concurrieron al lugar del hecho

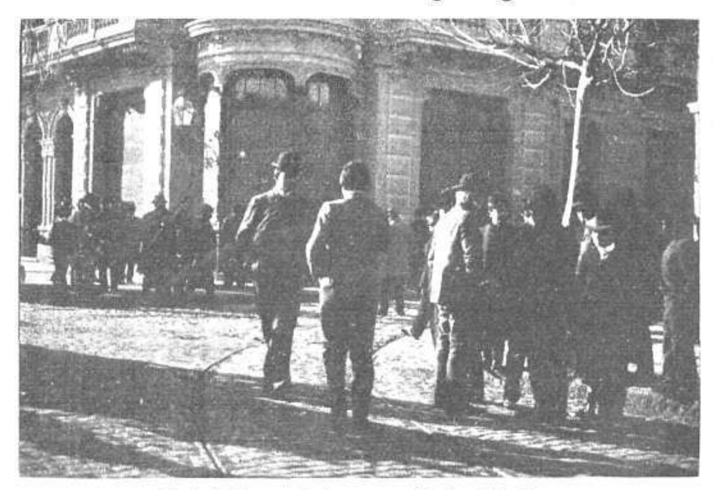


Casa del barón von Ende en la estancia "Las Peñas", cerca de la estación Sarmiento

Fot. de Treisi para CARAS Y CARETAS.

© Biblioteca Nacional de España

El duelo Herrera-Michaelson.—Congreso ganadero.—Derrumbe.—La invasión de camalotes



El club Rivera mientras se verificaba el duelo

Ha preocupado justamente la atención pública, el duelo realizado últimamente en Montevideo, entre los señores Ruperto Michaelson y Luis Alberto de Herrera. Duró el lance, según las infor-



El doctor Herrera saliendo del club, después de ser éste allanado por el juez



El congreso ganadero en sesión

maciones de que se ha hecho eco la prensa en general, una hora, durante la cual tuvieron lugar catorce asaltos, sin más resultado que un insignificante rasguño. Ello da idea indudablemente, no sólo de la bravura de los adversarios, sino también de su gran conocimiento de la esgrima. Y quien sabe hasta cuando hubieran seguido á no mediar la oportuna intervención del juez de instrucción doctor Pastor, que atraído por el numeroso público que estacionado en la calle seguía desde las ventanas las peripecias del duelo, interrumpió el 15º encuentro de los combatientes.

Diciendo esta vez agua va, se produjo el derrumbe del edificio ocupado por la Rotisserie Française, quedando solo en pie la pared delantera de la casa. Un desprendimiento precursor del derrumbe, anunció á los empleados y mozos, la proximidad del peligro, con lo cual se evitó que el hundimiento ocasionara desgracias personales.

La llegada de los camalotes á Montevideo, ofrece, aparte de los peligros que representan los mil bichos de que son portadores, una distracción nueva y sobre todo nada común. Un mundo de gente se aglomera en las bocacalles de la parte sur que dan á la costa, contemplando el extraño y pintoresco espectáculo que ofrecen las tupidas franjas de plantas y raíces que cubren el río.



El derrumbe de la rotisserie Française



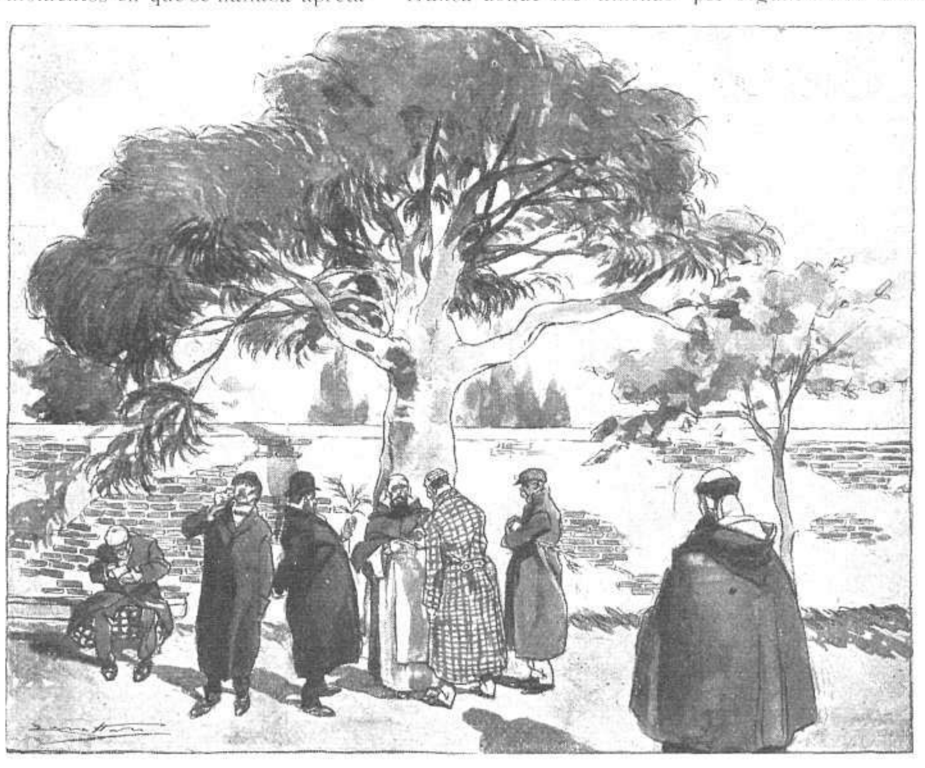
Los camalotes. — Contemplando la invasión de plantas en la "terrasse" de los Pocitos

© Biblioteca Nacional de España

Bajo el pino de San Lorenzo

En camino hacia un pueblo del litoral, apoyado sobre la borda del vapor, contemplaba, lo mismo que el espectador frente al cinematógrafo, los hermosos paisajes que se sucedían al pasar. A las tres de la tarde, divisamos á San Lorenzo, nombre que trae á la memoria el combate efectuado allí noventa y dos años atrás.

A medida que nos acercábamos á la costa, recordando aquella escena, parecían oirse los gritos de la pelea y el choque formidable de los corvos. La imaginación veía impresas en suelo humedecido por la sangre las pisadas de los combatientes y desarrollarse la acción heroica del sargento Cabral salvando á San Martín de la lanza enemiga que lo amenazaba en momentos en que se hallaba apretado por su bayo, herido por la metralla, con cuyo acto el valiente correntino aseguraba la libertad de tres repúblicas.



Si esto era un simple ofrecimiento á la memoria, un testigo del combate, vivo, de aspecto lozano y vigoroso estaba allí delante de nuestros ojos: *el pino de San Lorenzo.*

Como el vapor demoraría algunas horas y deseando satisfacer la curiosidad, algunos pasajeros bajamos á tierra para visitar el convento. El padre guardián nos condujo por arcadas á un patio cubierto de vides en que se alzaba el árbol histórico bajo del cual pasó la noche San Martín en espera del enemigo y firmó después el parte de la victoria.

—El nombre de este convento, nos decía el guardián, está unido á los recuerdos de nuestras glorias. Sobre sus murallas resonó por primera vez el clarín que más tarde debía pasearse por medio continente y fué el que inició las guerras de la independencia, que hoy se describen en las páginas de la vida del gran capitán.

Encontrándose en la ciudad de Buenos Aires el entonces coronel San Martín, llegó á su conocimiento que una escuadrilla española se había internado en el río Paraná con el objeto de destruír las baterías de sus costas y poner obstáculo al comercio del Paraguay. Con la premura que el caso requería, reunió ciento veinte y cinco bravos granaderos y poniéndose á su frente emprendió la marcha por la costa con precaución, para no ser notado por los espías, á fin de batirla en momento oportuno.

El comandante militar del Rosario don Celedonio Escalada, apercibido de la llegada de los buques frente á aquella ciudad, los siguió con su pequeña fuerza hasta San Lorenzo, donde los atacó. Cuando San Martín hallábase á pocos kilometros de distancia, tuvo noticia de aquel preludio del combate que dentro de pocas horas efectuaría contra los expedicionarios.

Era poco más de la media noche del 2 al 3 de febrero de 1813. San Martín golpeaba cautelosamente las puertas del silencioso convento y provisto de un anteojo subió á la torre de la iglesia para conocer la posición de los buques y formar su plan. Al amanecer, la tripulación armada comenzó á desembarcar en lanchas; pero San Martín que observaba sus movimientos ordenó á las columnas colocarse en disposición de combatir.

La caballería patriota, bien uniformada, salió de los costados del convento, atacó sable en mano sin hacer caso de los cañoncitos que hacían estragos en sus filas, obligando al enemigo á ganar la barranca donde fué atacado por segunda vez. Desorganizado éste en la primera carga, se rehizo y rompió el fuego contra los patriotas, á cuyo frente hallándose San Mart n, recibió á quema ropa una descarga que mató á su caballo. Fué en tal momento que Juan B. Cabral, soldado de última fila, recibió la muerte por salvar al jefe de los granaderos, y el alférez Hipólito Bouchard el mismo que cinco años después al mando de la fragata «La Argentina» hizo conocer el flamante pabellón por todos los mares del mundo, y arrancaba con la vida del que la llevaba, la bandera enemiga.

La lucha fué rápida. En un cuarto de hora, la victoria estaba decidida en favor de los patriotas.

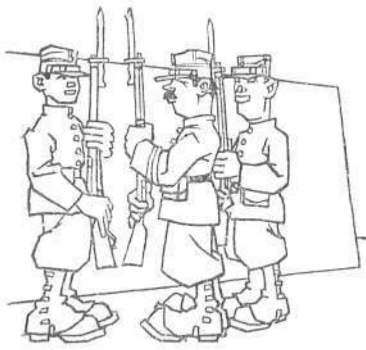
Al llegar á este punto, el pacífico fraile guardó silencio. Tomó unos gajitos del árbol, los que nos ofreció como recuerdo de la visita y después de dirigir su vista al horizonte, concluyó diciendo:

—Cuando miro por el lado del río, me parece que su murmullo es un himno al triunfo. Aquel matiz blanquecino de su superficie, unido con el reflejo azul del cielo, forman los colores de la patria que vienen á acariciar con ternura esta tierra dos veces santa de San Lorenzo, consagrada por el rezo fervoroso de los franciscanos y por la estrella de los granaderos

Serafín LIVACICH.

Dib. de Zavattaro.

© Biblioteca Nacional de España



MENUDENCIAS

—¡Qué espantoso resfrío!
—Pues, vea usted ¿y el mío?
—Esta temperatura siberiana
hace que se resfríe hasta Quintana.
—A él no le importa eso;
cuando ya el estornudo no resiste,
con un traje se viste
que para estornudar se hizo exprofeso.
—¿Y Castillo? Este tiempo en él aviva
el amor á la tierra idolatrada,
y tose con tonada
catamarqueña, que es muy expresiva.
Para Terry este tiempo es un trabajo...
Los cuerpos aminoran de volumen
y él, aunque usted se asombre,
es ya unos tres centímetros más bajo.
—Pues ya no será un hombre
—No, señor, no es un hombre; es un resumen.
—¡Y todo por el frío!..
—¡Oh, si supiera usted, amigo mío!
A Orma fuí á visitar el otro día
creyendo que de mi se dolería.
Le hablé con elocuencia
de la amistad que antaño nos unía,
y el pobre estornudó con tal violencia
que creí que la casa se caía:
Yo á la carga volví con insistencia;
ví sus ojos de lágrimas cuajados
mirar con desvarío á todos lados.
—Ha mordido el anzuelo—
pensé inocentemente.
Ahora saca el pañuelo;
se va á secar el llanto... —Y solamente
se sonó la nariz furiosamente.
Ya lo vé, amigo mío,
no hay compasión posible con el frío.

* * *

«Lesiones—M. R., vecino de Lomas, fué tomado á golpes por su esposa A. C.»
Eso debe ser consecuencia de la cultura física que tanto hace por fortalecer y dignificar al hombre.

* * *

—¿Qué ocurre en el Rosario?
—Nada
—¿Nada?
¿Y la revolución?
—Pura parada
—¿Habla usted seriamente?
—Seriamente
—¡Qué modo rutinario
de repasar de nuevo tontamente
las cuentas del Rosario!...
—No; actualmente
se trata de los cuentos del Rosario.

Una comisión de la «Liga contra el uso del tabaco» visitó al doctor González quien «á la sola enunciación de los propósitos de la nueva sociedad, manifestóse un decido partidario dispuesto á prestarle su apoyo oficial y particular. Hay que advertir que el doctor González no se tienta ni arte el más selecto de los productos habaneros».

El ministro gravemente
diría á la comisión:
—Trabajaré asiduamente
para la prohibición
de vicio tan indecente.
La higiene y aún la moral
ganarían si dejasen
los hombres esa infernal
costumbre... En fin, menos mal
que las mujeres fumasen.
Yo no fumo. Y les podría
probar cuanta economía
de ese modo he realizado;
gracias á ello he publicado
tantos libros hasta el día.
....
Caro lector, ya lo ves:
si consejos de esa clase
fueran seguidos después,
se comprende el interés
en que la liga fracase.

* * *

En un mismo día leímos dos emocionantes telegramas en cierto diario.
Uno de ellos daba cuenta del atentado contra el sultán de Turquía.
Y el otro... ¡oh el otro! Helo aquí:
«Jujuy, viernes 21.—Ha sido nombrado escribiente de policía, Fulano de Tal.»
No en vano se habla de la importancia que encierra el «terrible laconismo» del telégrafo.

* * *

Entre los impuestos internos liquidados en la primera quincena de julio, figura este
Sobre vinos importados........... $ 4.75 m/n.
Eso es imposible. Si fuese cierto, el gobierno no tendría necesidad de pedir créditos suplementarios.

* * *

AL PÚBLICO

FALSOS REPRESENTANTES DE "CARAS Y CARETAS"

A pesar de la advertencia que generalmente figura en la penúltima página de nuestro semanario, hemos sabido que personas poco escrupulosas han solicitado fotografías en diversas ocasiones, invocando el nombre de "CARAS Y CARETAS".
Rogamos, en consecuencia, al público que exija siempre la credencial que habilita para semejantes peticiones á los empleados de esta empresa.

CORREO SIN ESTAMPILLA

Aspirante.—Buenos Aires.—
«Madre! Es la frase primera
que del labio del niño brota;
nombre que el hombre arroja
al sufrir su pena negra...»
Un buen hombre, benévolo y galante,
leyó lo suyo y dijo:
—Ese pobre *Aspirante*
es tan mal escritor como mal hijo.

Juan José.—Buenos Aires.—Lo publicaremos; pero antes sería conveniente que nos mandase la firma.

M. G. M.—Buenos Aires.—
«Como creer en tantas maldades
Si las sendas tempestades
arrebataron las hojas de mi alma...»
Nosotros queríamos llamarle á usted alma de cántaro. Pero esa declaración nos lo impide. Los cántaros no tienen hojas, y usted dice que las tuvo en la suya y las perdió. Por cierto que del ian ser unas hojas con nombres bastante raros, tales como «inspiración», «buen oído» y «sentido común».

Fulgencio.—Buenos Aires.—
¡Caramba! Eso de tratar
de «soneto» á una quintilla,
es lo mismo que l'amar
púlpito á una zapatilla

V. G.—Buenos Aires.—
«¿Con que no quiere tu padre?
pregunté serio y ceñudo
pues te amo aunque no le cuadre
... y luego me quede mudo...»
Sería culpa de algún ripio que se le atravesó en la garganta.

A. L. B.—Buenos Aires.—Sus versos no nos demuestran nada. Así empiezan, lo mismo los que aspiran á la inmortalidad que los que se contentan con llegar á ser una insignificante medianía.

F. R.—Buenos Aires.—
«Entonces ya no hay más
voy á cobrar al pagador...»
Esto diría un crítico sincero:
—La sílaba que sobra en el segundo
se la añade al primero,
y así queda contento todo el mundo.

B. R.—Buenos Aires.—Lo publicaremos. Y se lo avisamos por si usted quiere modificar su firma que nos parece un poco rara.

Cayetano.—Córdoba.—Esta vez nos es doloroso no complacerle.

© Biblioteca Nacional de España

Página **ACEITE BAU.**—Dos postales de Tasso. (Trigésima sexta publicación)

PIDAN

BAU

Reconocido el MEJOR aceite mundial, con la MÁS ALTA recompensa en la

EXPOSICIÓN DE FIRENZE, 1905

Grand Prix y Medalla de Oro



Importadores:

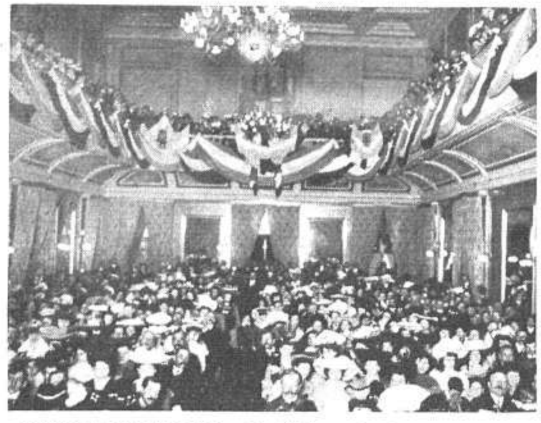
FREIXAS, URQUIJO y Cía.

Maipú, 85-Buenos Aires.

En la fotografía Freitas, Lavalle, 627, pueden adquirirse estas tarjetas postales por $ 00.5 el par. Para el interior, remítase, además, el importe del franqueo en sellos postales.

© Biblioteca Nacional de España

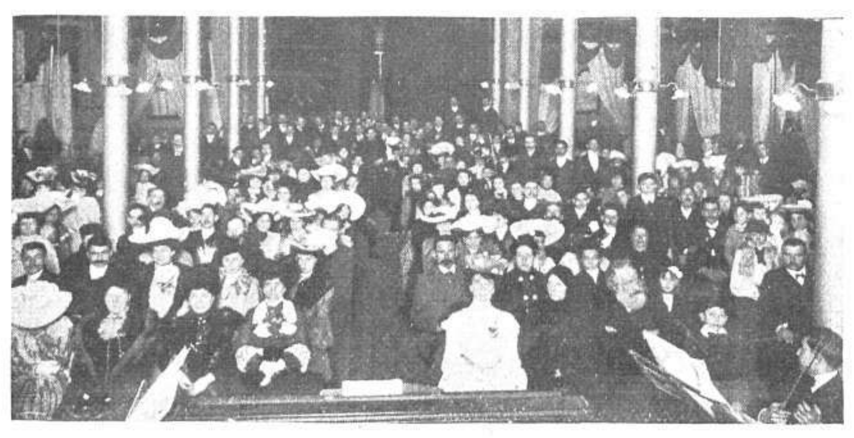
SOCIEDADES



UNIONE E BENEVOLENZA.—El público en la fiesta conmemorativa del 47° aniversario de la fundación de la sociedad.



Ejercicios gimnásticos por los socios

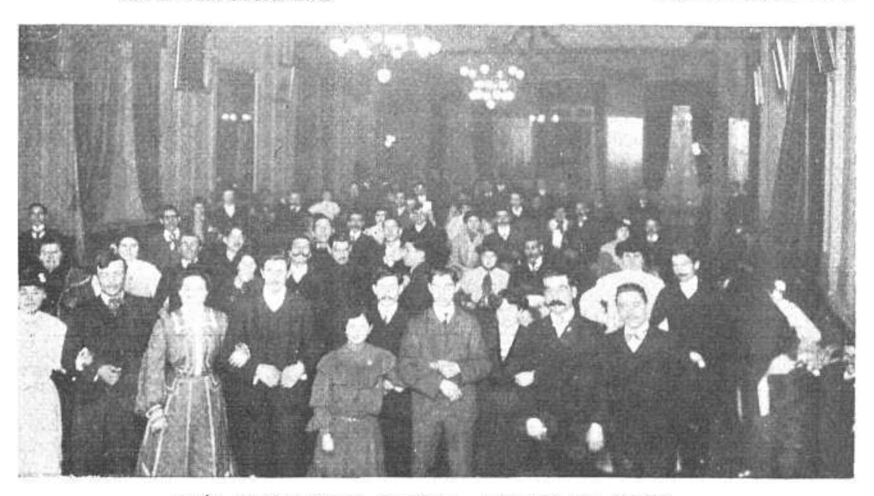


ARTE.—Función dramática

CONMEMORANDO el 47° aniversario de su fundación la acreditada sociedad italiana «Unione e Benevolenza» celebró en la noche del sábado una interesante tertulia que obtuvo un éxito de los más lisonjeros, dado los distinguidos elementos que figuraron en el programa. A parte de esto, y del interés que siempre despiertan las notables reuniones que han caracterizado dicho centro social, la circunstancia de destinar el producto de la fiesta á los inundados del litoral, hizo que el amplio salón de la sociedad se viera totalmente ocupado por una numerosa y distinguida concurrencia.

El acierto con que había sido adornado el local y la gran profusión de luces, contribuía á que la reunión ofreciera un aspecto más brillante y animado.

La primera parte de la velada la constituyó un concierto en el cual se distinguieron notablemente las señoritas C. Capello, C. Cattaneo



UNIÓN PELOTARIS y LA VICTORIA.—Las parejas en el baile

Todos los productos químicos que la empresa de CARAS Y CARETAS emplea en sus talleres, son de la acreditada casa de los señores Poulenc Fréres, Paris.

© Biblioteca Nacional de España



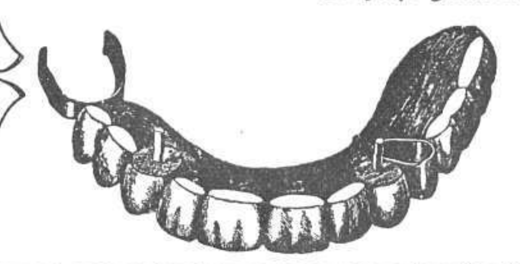
0.15 · BRILLANTES · Cts

NO LOS ACEPTEN SIN ANILLO DE GARANTÍA

DEPOSITO: **Cangallo, 725**

Dr. A. Levinson

Cirujano Dentista Norteamericano



Premiado con medalla de oro en el Concurso Internacional de Dentistas por su **ESPECIALIDAD EN DENTADURAS ARTIFICIALES SIN PALADAR** según los sistemas más modernos que no admiten competencia y sus resultados garantidos.

Precios módicos y al alcance de todos

AVENIDA DE MAYO, 890, esq. Tacuarí

TE · CRUZ · AZUL · FRAGANTE Y DELICIOSO

TEA

TE · CRUZ · AZUL · FRAGANTE Y DELICIOSO

Se vende en todos los almacenes por mayor y menor

ENVASADO EN LONDRES

Agentes:

Buenos Aires: MACADAM & Cía. 513, Venezuela || Rosario: BARNES & GROSS 643, Bmé Mitre

© Biblioteca Nacional de España

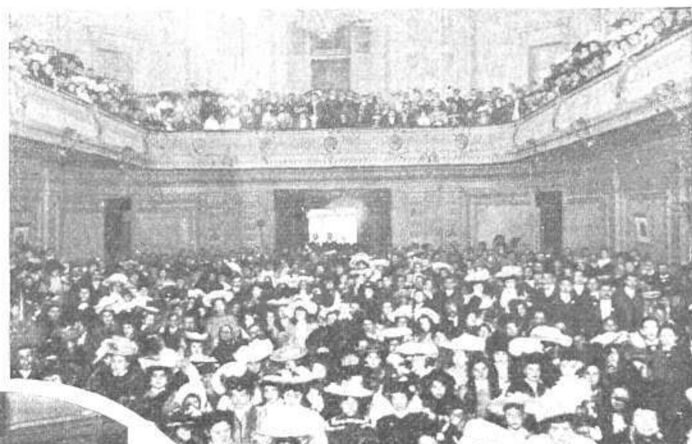
y los señores Barbagelata, Vignolo, Leogrande, Corcin, etc., que interpretaron con feliz acierto los diversos números de música y canto que tuvieron á su cargo.

El duo de «Rigoletto» «Deh! non parlare al misero» cantado por la señorita Cattaneo y señor Vigevano, arrancó nutridos aplausos de la concurrencia que exigió el «bis» á sus intérpretes.

Los ejercicios gimnásticos de los alumnos de la sociedad «Lago di Como», fueron correctamente ejecutados bajo la dirección de los maestros Bamberg y Melloni.

La representación de la comedia «Margat», por el cuadro filodramático de la «Ocarinisti Italiani» obtuvo justísimos aplausos en los más brillantes pasajes de la comedia.

Terminado el concierto dió principio el baile, el cual transcurrió en extremo animado.



SOCIEDAD COSMOPOLITA DE PROTECCIÓN MUTUA.— Fiesta conmemorativa de la fundación en la Casa Suiza.



Reparto de víveres á los pobres en el local social, Chacabuco, 1072

La sociedad cosmopolita de protección mutua, festejó dignamente el sábado y domingo el 29° aniversario de su fundación, con distribución de víveres á los pobres de la parroquia de San Telmo y la Concepción, y una matinée literario-musical que tuvo lugar en la «Casa Suiza».

El primero de estos actos congregó gran número de desamparados que desfilaron durante toda la tarde por el local del centro.

La fiesta celebrada en la tarde del domingo, dió comienzo con el discurso de apertura pronunciado por el presidente señor R. Merlo Igarzabal, que explicó elocuentemente la marcha progresiva de la asociación, dentro de los propósitos de protección mutua que constituyen su verdadero carácter.

Siguió luego la interpretación de los distintos números del programa, que fueron perfectamente desempeñados, cosechando nutridos aplausos de la numerosa concurrencia que ocupaba el local.

Con análogo motivo, la sociedad «Italia Unita», en ocasión de su 27° aniversario, realizó en el local social un interesante festival que se vió concurrido por un crecido número de familias.

Figuraban en el programa aparte de los números de música y canto, sesiones de prestidigitación y esgrima que resultaron en extremo lucidos.

También se hizo entrega en dicho acto de los premios del concurso de tiro al blanco.



ITALIA UNITA. — Conmemoración del 27° aniversario de su fundación.



CARAS Y CARETAS.—Concurrencia en la función dada á beneficio de las víctimas de las inundaciones

El centro «Caras y Caretas», celebró con todo éxito en el teatro Apolo, á beneficio de los inundados, una brillante fiesta, que dado el objeto caritativo que la motivaba congregó una numerosa concurrencia.

—La sociedad «Arte» ofreció un baile á sus asociados, que alcanzó gran lucimiento.

—Muy interesante también la velada de los centros «Los Pelotaris» y «La Victoria».

© Biblioteca Nacional de España

Sunlight Jabón

No hay impurezas en la composición del Sunlight Jabón:

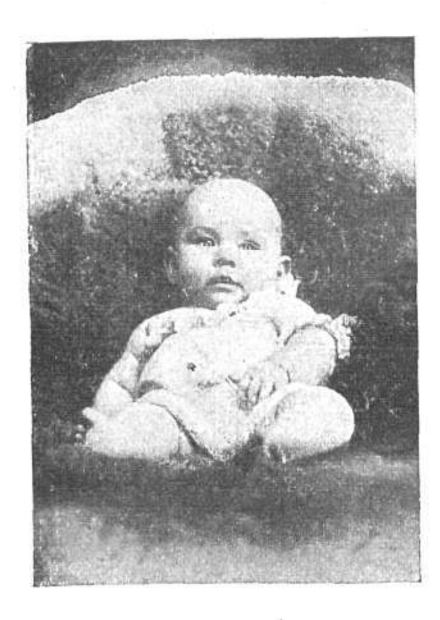
por eso tiene mas venta que cualquier otro jabón del mundo.

Serán pagadas £1,000 por los Sres. Lever Brothers Limited, de Port Sunlight, Inglaterra, á cualquier persona que pruebe la presencia de alguna impureza en el mismo.

La ropa parece nueva cuando se lave con el Jabón Sunlight.



Los jabones impuros echan á perder la superficie de ropa blanca.



La Salud de los niños:

La mala nutrición debilita la salud á tal extremo, que aún la criatura fuerte por naturaleza, no puede resistir al primer ataque de indigestión ú otras perturbaciones del estómago.

Los Alimentos "Allenburys"

procuran sustancias nutritivas **proporcionales al avance del poder digestivo de la criatura** y reemplazan ventajosamente á la leche de la madre.

Criatura criada desde su nacimiento con los Alimentos "Allenburys"	Alimento Lácteo Nº 1 desde el nacimiento á 3 meses	Alimento Lácteo Nº 2 de 3 á 6 meses	Alimento Malteado Nº 3 de 6 meses en adelante

Se remite gratis el folleto "La Alimentación Infantil"

ALLEN & HANBURYS Ltd. (Londres) - 737, Bmé. Mitre, Buenos Aires

DE VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS

© Biblioteca Nacional de España



Córdoba.—Los nuevos doctores en medicina y cirugia

HAN obtenido sus correspondientes diplomas en la universidad de Córdoba, que los acredita doctores en medicina y cirugía, los señores Nicanor Carranza, Abdón Pereira, Arturo Melo, Rodolfo Moyano, Mariano P. Ceballos y Benjamín Galindez, grupo de jóvenes cuya laboriosidad abonan los favorables juicios de sus profesores y compañeros.



Sra. Virginia C. de Ramos, fallecida en Tucumán

NECROLOGÍA



Sra. Sara Dematteis de Funes

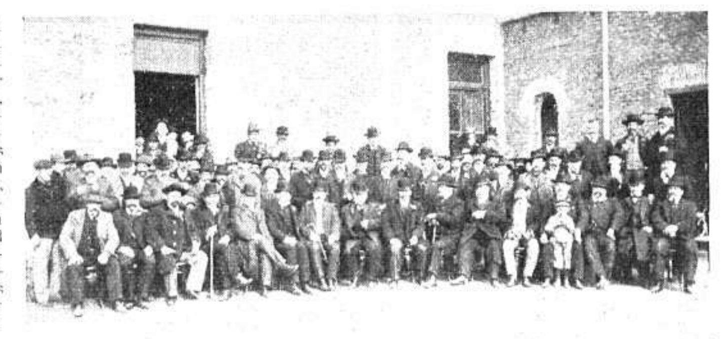


Sr. Pedro Minuzzi

HONDAMENTE sentido ha sido el fallecimiento de la señora Sara Dematteis de Funes y del señor Pedro Minuzzi personas extensamente vinculadas en Córdoba.

EN Tucumán falleció la señora Virginia C. de Ramos.

CON una brillante fiesta fué inaugurado en Villa Constitución el edificio de la sociedad española de Socorros Mutuos.



Villa Constitución.—Concurrentes á la inauguración del edificio de la sociedad española de Socorros Mutuos

Hormiguicida Argentino

de L. CARÉAC, sucesor W. TIELEN

Aparatos Hormiguicidas "Argentino", "El Colono N.º 1", "El Colono N.º 2", LOS MEJORES, LOS MÁS ECONÓMICOS

Exclusivo Privilegio del CAÑO FLEXIBLE

INGREDIENTE HORMIGUICIDA "ARGENTINO"

ÚNICO RECONOCIDO INFALIBLE

462 - CORRIENTES - 462 — Buenos Aires

© Biblioteca Nacional de España



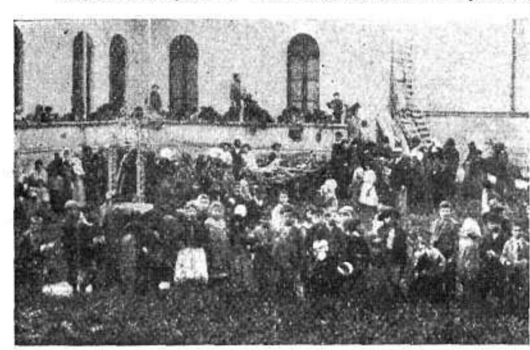
Posadas.—Grupo de señoritas que cantaron el himno nacional en las fiestas julias

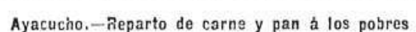
El aniversario de la proclamación de la independencia argentina fué dignamente conmemorado en Posadas, organizándose diversas fiestas á las que prestaron valioso y lucido concurso el elemento social y popular de la población. Un grupo de señoritas pertenecientes á las más distinguidas familias cantaron el himno nacional y otro grupo de niñas desempeñaron con notable acierto la zarzuelita «Artistas en miniatura». Hubo carreras de sortija, palo jabonado, venta de cedulillas, etc.



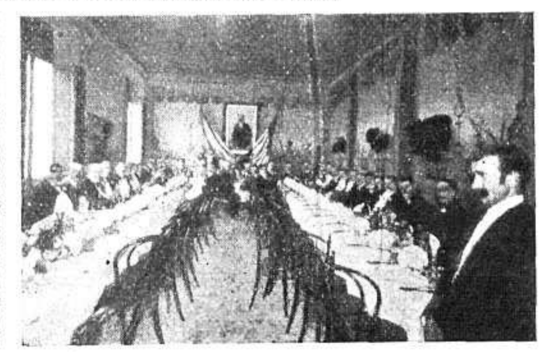
Niñas que representaron la zarzuela "Artistas en miniatura"

La colectividad francesa de Ayacucho, en ocasión del aniversario de la toma de la Bastilla, repartió víveres y ropas á los pobres. Por la noche con un banquete, conmemoróse el glorioso aniversario.





Ayacucho.—Reparto de carne y pan á los pobres



Banquete de la colectividad francesa el 14 de julio

LA EVANDRINA

Y LAS CELEBRIDADES

Después del calculador Inaudi, vino el Dr. Charcot, y á renglón seguido viene el certificado del ilustre maestro GIACOMO PUCCINI á comprobar la eficacia sin igual de LA EVANDRINA como tónico del sistema nervioso. **Sufre de los nervios solamente el que quiere.**

Sigg. Soldati, Craveri, Tagliabue y Cía.—CITTÁ.

Ho provato il loro liquore EVANDRINA, e mi e grato dichiarare che lo trovai un eccellente tonico per il sistema nervoso.

Giacomo Puccini

Buenos Aires, Luglio 1905.

Sres. Soldati, Craveri, Tagliabue y Cía.—CIUDAD.

He probado su licor EVANDRINA y me es grato declarar que lo encuentro un excelente tónico para el sistema nervioso.

GIACOMO PUCCINI.

Buenos Aires, Julio de 1905.

De venta en todas las Farmacias

DEPÓSITOS.—Buenos Aires: Droguería de La Estrella, Defensa, 215 y Rivadavia, 1519. Rosario de Santa Fe: San Martín, 848, Droguería del Aguila. Montevideo: Sres. Roch, Capdeville y Cía., Cerrito, 267.

© Biblioteca Nacional de España

Con asistencia del obispo monseñor Alberti, efectuóse en Bolivar la colocación de la piedra fundamental del nuevo templo, acto que dió lugar á una solemne ceremonia religiosa y á la que asistieron las congregaciones locales, distinguidas familias y numeroso pueblo.

Las niñas de las escuelas asistieron en corporación acompañadas de sus maestras. Ante el grupo compacto monseñor Alberti bendijo la piedra. El acta de fundación firmada por los padrinos y algunos concurrentes, fué encerrada en un cofre.

Siguiéronse varios discursos que la concurrencia aplaudió repetidas veces.



Bolivar.—Colocación de la piedra fundamental del nuevo templo

También la colectividad francesa de Rufino festejó en forma brillante el 14 de julio, participando de la fiestas las autoridades locales.



Monseñor Alberti y comitiva dirigiéndose al sitio de la ceremonia



Rufino.—La colectividad francesa y autoridades locales

BREVE Y CONVINCENTE

Rogamos á los que sufren de los pulmones, se enteren de la siguiente declaración, respecto de la eficacia decisiva, sin igual, de la

"SOLUCION DUFOUR"

General Pinto, estancia «La Julia»
Junio 20 de 1905.

. . . . . nada, sin embargo, le hablará más claro que el confrontar mi estado actual con el anterior, á pesar de que, antes de tomar la **SOLUCIÓN DUFOUR** estuviese en continuo tratamiento. El 27 de febrero último, me pesé en la estación Eduardo Costa (F.C.O.), y mi peso era de **61 kilos y medio,** tenía entonces una tos continua, mucho catarro amarillo y gomoso, fiebre todas las noches, y mi medida toráxica, tomada á la altura de las tetillas, era de **91 centimetros.** Ahora no tengo sino poca tos, por la mañana, acompañada de catarro blando y blanco, no tengo fiebre, desde mes y medio, peso cerca de **69 kilos**, mi medida toráxica aumentó á **noventa y ocho y medio centimetros,** y lo que más me alienta es mi resistencia para el trabajo y el notable aumento de mis fuerzas.

Ruégole me diga cuando podré suspender la cura. . .

Su atto. S. S.

Arnold Richter.

Depósito general en Paris:
Rue de Vanves, 89. J. E. DUFOUR

Agentes en Sud-América: República Argentina. Drogueria de la Estrella, Defensa, 215. Buenos Aires.
República Oriental del Uruguay. Drogueria Demarchi, Cerrito, 267. Montevideo.

© Biblioteca Nacional de España



San Antonio de Areco.—Team del "Club atlético cosmopolita" ganador del match

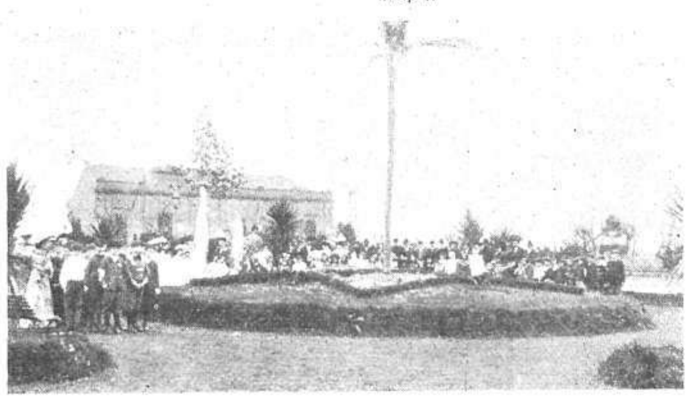


Florencio Varela.—El comisionado municipal, autoridades locales y comitiva, saliendo del Tedéum para inaugurar la casa municipal.

GRAN interés despertó entre los aficionados el match de foot-ball jugado entre el «Club atlético cosmopolita» de San Antonio de Areco y el «Giles foot-ball Club».

La concurrencia llenaba las tribunas que rodean el field y aplaudió con entusiasmo cada uno de los momentos lucidos del match. Venció el team del «Club atlético cosmopolita», por cuatro goals contra 0.

Unos y otros jugadores se condujeron en forma que evidenciaron el positivo conocimiento que han adquirido en el foot-ball y el dominio que poseen de sus principales combinaciones. Al match siguió un banquete, durante el cual los miembros de uno y otro bando fraternizaron alegremente.



Los colegios cantando el himno nacional en la plaza pública

LA inauguración de la casa municipal dió lugar á una fiesta lucida en Florencio Varela. Además del Tedéum al cual asistieron el comisionado y autoridades locales, realizáronse fiestas populares.

$ 50

DENTADURAS COMPLETAS

PARA LA MASTICACION PERFECTA

EN LA CLÍNICA DENTAL DEL

Dr. José Blitz



De regreso de Europa con las últimas novedades

Emplomaduras de porcelana, imitación perfecta del color natural de los dientes. Extracciones absolutamente sin dolor por un aparato de Protoxyde d'Azoté, con oxigen comprimido. Dentaduras fijas sin paladar sistema perfeccionado. Notables rebajas en los precios al alcance de todos.

CONSULTORIO:

358 — ARTES — 358

DE 8 Á 12 Y DE 1 Á 6

JOSÉ GALÁN

(Ex pedicuro de la Casa de Baños, Suipacha, 60)

ABRIÓ SU CONSULTORIO

843—CALLE CORRIENTES—843

Se extraen callos, ojos de gallos y uñas encarnadas por un procedimiento especial y único en Buenos Aires.

843—Calle Corrientes—843

Horas de consulta: De 7 á 12 m. De 1 á 7 p. m.

ENGLISH SPOKEN

Se va á domicilio

Diariamente!



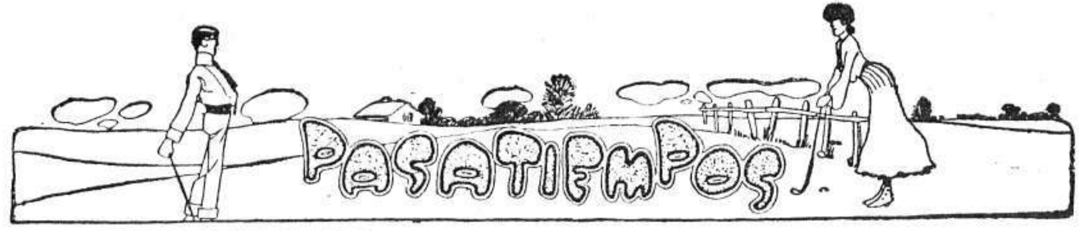
llegan cartas de agradecimiento de personas curadas por

Scheid's faja eléctrica VIGOR número 10!

La más poderosa y la más eficaz. **Precio: $ 60 m/n.** Pídase la obra ilustrada "VIGOR"; se remite gratis. —Toda consulta, informe y pedido dirigirse á

C. SCHEID — ARTES, 671

© Biblioteca Nacional de España

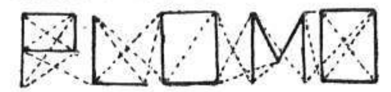


SOLUCIONES DEL N.º 355

A la frase hecha:

NO HAY BANQUETE SIN DISCURSOS

Solución del rompecabezas:



Han remitido la solución:

A la *frase hecha:* Joaquín Flores, Teodorico Mirrel, Arturito y Olimpita, Martiniano Cabriol, María Esther y medias verdes, Víctor y Julia, Anselmo Gasset, Elisa N. de Piñol, O. Padilla, Ramón y Luisita, Algarrobal, Pablo Nadel.

Al *rompecabezas:* Teodorico Mirrel, R. Agüero, Elisa N. de Piñol, Santiago Paz, Oreste, A. Jalón.

CUADRADO

* * * *

* * * *

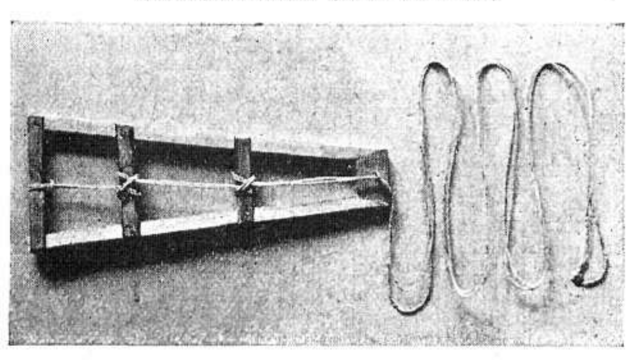
* * * *

* * * *

Substituir las estrellas por letras, de modo que horizontal y verticalmente se lea:

1.ª En los árboles.
2.ª En la baraja.
3.ª Consonante.
4.ª Tiempo de verbo.

LA LANCHA DE PRESOS
(Rompecabezas para marinos)



El grabado representa un bote en el que eran transportados unos criminales y el bote iba á remolque de un buque y bien amarrado con una cadena doble para que los criminales no se fugaran.

Sin embargo, ellos encontraron manera de desamarrarse sin cortar la cadena (pues no tenían armas ni herramienta de ninguna clase) y una noche llevaron á efecto la evasión. Sólo quedó la cadena colgando á popa del buque grande.

Hay que advertir que la cadena estaba amarrada con nudos marineros y eran: una boca de lobo á popa, un ballestrinque en cada bancada y el chicote pasado por la argolla de proa y firme en el buque.

Nuestros lectores pueden ensayar su ingenio y su paciencia, con una cuerda atada del mismo modo en los travesaños de una escalera, y resolver el difícil problema como lo resolvieron los presos.

Este rompecabezas nos ha sido comunicado por el Sr. José Llorca.

Premios de los Cigarrillos "Diva"

A más de los cuadros foto-pintura, cuadros de Comedor, *colecciones y tarjetas postales que entregamos por* 25, 50, 100, 200, 300 *y* 500 *figuritas* Diva, *regalamos también:*

Docenas de retratos, álbums para retratos y tarjetas postales, *relojes, cadenas para hombre y señora, alfileres de corbata, prendedores de señora y bebé, carteras para hombre y señora, monederos metal para señora, paraguas y sombrillas seda, boquillas y cigarreras plata, y otra* inmensidad de objetos útiles y de valor que detallan los programas que contienen cada atadito "*Diva*".

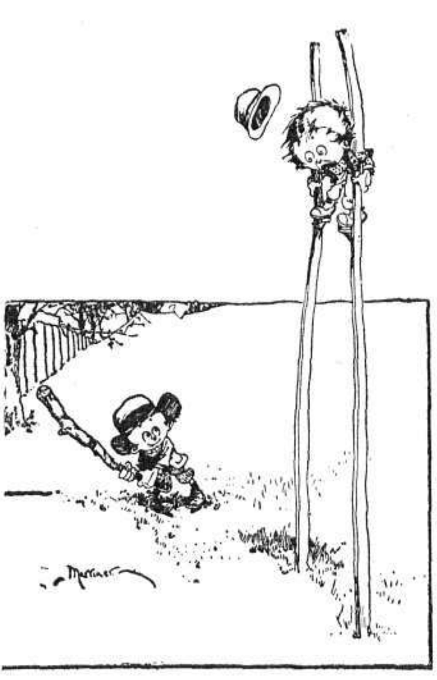
RODRÍGUEZ Y D'AMICO.
Rivadavia, 1211-19.

LOS CIGARRILLOS LA GENEROSA REUNEN TODAS LAS CUALIDADES QUE EL FUMADOR DESEA
BUEN TABACO
MUCHOS ATRACTIVOS
ETIQUETA DE LUJO

© Biblioteca Nacional de España



— Buen día, misia Kangurú. ¿Quiere permitirle á Juancito que salga de casa á jugar conmigo?



ENTRAMPADO.—¡Che! ¿me vas á devolver, si ó nó, los dos centavos que me debés?... ¡No me hagas perder tiempo.

Instituto Médico Internacional

CONSULTORIO ESPECIAL PARA LA CURACIÓN DE LAS ENFERMEDADES DE LA PIEL

DIRIGIDO POR LOS DRES. MARÍN Y PÁEZ

TESTIMONIO DE OTRO ENFERMO

curado con el específico secreto del Establecimiento

Buenos Aires, 18 de julio de 1905.

Señores Directores del INSTITUTO MÉDICO INTERNACIONAL.

Presentes.

De mi aprecio y reconocimiento:

Después de siete años de sufrimientos, á consecuencia de un LUPUS ERITEMATOSO DE LA NARIZ, según diagnóstico de los doctores Vassallo, Ravena, Giraldi, Lara y otros, del Rosario, y de los afamados especialistas doctores Sommer, R. Costa, Aberastury, Segura, Obejero, etc.; cuando ya desesperado por la inutilidad de los tratamientos aconsejados, pensaba abandonar el mal á sus devastadores estragos, tuve la suerte de acudir al INSTITUTO de su dirección para oir la opinión de ustedes y ver si con su anunciado específico secreto, pudieran devolverme la esperanza perdida de curación.

Garantizada por ustedes la curación, me sujeté á su tratamiento, y hoy puedo, con inmensa alegría y satisfacción, hacer pública la maravillosa curación conseguida con su específico secreto, en el corto espacio de setenta días.

Deseo hacer esta pública manifestación de gratitud á ustedes, para que, al mismo tiempo, sirva de consuelo y esperanza á los que tienen la desgracia de padecer afección tan molesta como rebelde.

Queda para siempre obligado á ustedes, quien se complace en reconocerse su atento y S. S.

MANUEL MARTÍNEZ,
San Jorge, F. C. C. A.

Testigos: *Antonio Pérez,* — *Gregorio Ruiz,*
Victoria, 1078. Suipacha, 28.

CONSULTORIO: 1161, RIVADAVIA, 1161

© Biblioteca Nacional de España





CULTIVO DEL ALGODONERO

Esta explotación que desde hace pocos años era considerada, como una empresa de difícil realización, se encuentra actualmente á la orden del día y se difunde continuamente llegando á constituir una naciente industria de halagadoras prespectivas.

El Chaco, con su inmenso territorio, tiene el clima y suelo convenientes para el desarrollo de este cultivo en una vasta escala.

El territorio nacional de Formosa (Misiones), presenta igualmente zonas importantes, donde se ha visto vegetar el algodonero en condiciones de las más florecientes.

Las primeras plantaciones datan de 20 años, pero éstas eran más como vía de ensayo y aclimatación se puede decir, pues el cultivo con un fino utilitario ha comenzado donde hace próximamente seis años.

Uno de los primeros en cultivar el algodón en el territorio en Formosa fué el señor Silverio Silvagni, residente en «La Herradura».

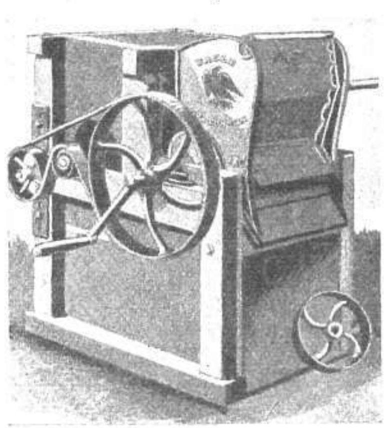
Colonia Aquino sobre el río Paraguay. — El señor Silvagni llegó á tener una regular extensión cultivada, sin poder dar salida á su producción, pues en aquel entonces, el comercio de este textil era casi nulo ó se reducía al poco consumo interno.

Hoy las cosas han cambiado y existen establecimientos florecientes como los de los señores Marcos Briolini, Penco y Anglo Argentina Coton Company.

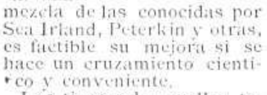
Los rendimientos aun se obtienen sin variables y fluctúan entre 2000 á 3500 kilogramos de algodón y semilla—de los cuales corresponde 700 á 1200 kilogramos á la fibra únicamente. Las variedades explotadas no responden hoy á un tipo definido y sin una mezcla de las conocidas por Sea Irland, Peterkin y otras, es factible su mejora si se hace un cruzamiento científico y conveniente.



Planta de algodonero



Desmotadora



Las tierras de aquellos territorios son tan favorables para esta planta, que el señor Eugenio M. Baseter, que recién ha hecho una inspección ocular de las plantaciones del Chaco, ha encontrado plantas de 329 capullos, no descendiendo en general de 275 capullos por pie.

Como este rendimiento depende de la riqueza del terreno se han clasificado sus tierras según su producción de las siguientes categorías:

1.ª categoría—plantas de 250 á 300 capullos cada uno.

2.ª categoría—150 á 250 capullos por planta.

3.ª categoría—100 á 175 capullos por planta.

La maquinaria empleada para la preparación comercial del producto, una vez que el colono ha terminado con la cosecha y trabajos ulteriores, era hasta hace poco muy deficiente. Uno de los primeros en introducir esta maquinaria fué el señor Silvagni radicado en el territorio nacional de Formosa.

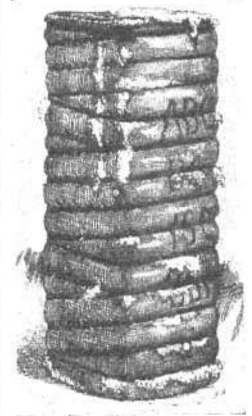
La desmotadora que emplea es la denominada «Desmotadora de Algodón «Aguila» á mano» y proceden de Estados Unidos, fabricada por la compañía Eagle Cotton Gin Company de Bridgewater. La adjunta lámina, indica la disposición de esta desmotadora.

Existen de este mismo sistema, desmotadoras más completas, con condensador y alimentador á vapor, pero generalmente obedecen á dos sistemas, para la desmontación de algodones á fibras cortas ó de algodones á fibras largas. Sus mecanismos pueden ser á *sierras circulares* ó á *cilindros*; los que poseen este último tienen una aplicación más vasta y son apropiadas tanto para el algodón en fibra corta como de fibra larga.

Las dos láminas siguientes, presentan dos modelos en fardos, el uno usado en Estados Unidos y el otro en las Indias. La operación de embalar el algodón debe llevarse á cabo una vez hecha su clasificación metódica, á fin de evitar las mezclas de una variedad con otra ó de localidades y hasta de cosechas distintas.

Este trabajo demanda un buen caudal de conocimientos prácticos, y para conseguirlo nuestros agricultores del Norte, no deben de omitir ningún esfuerzo y proceder pacientemente á realizar una exposición conveniente del producto, pues mucho depende de esto su mayor ó menor valor en plaza.

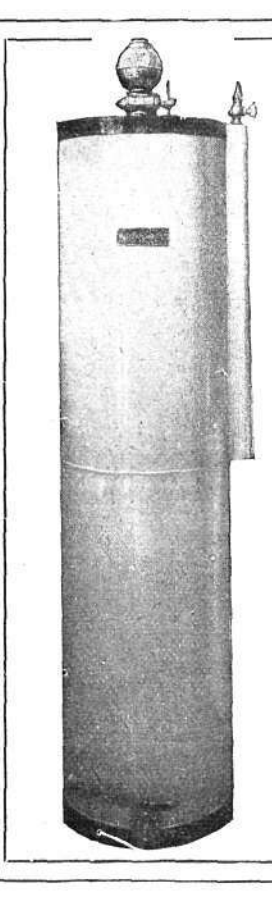
Fardo americano



Fardo de las Indias

LOTERIA DE BENEFICENCIA NACIONAL. La más equitativa é importante de las loterías conocidas. Unica en el mundo que jamás queda en la Administración un número sobrante: las emisiones son siempre menores á la demanda del público. Se sortea cada semana con premios mayores de $ 150,000. Cada serie completa vale $ 30. Para pedidos, programas é informes, deben dirigirse á **SEVERO VACCARO,** calle Florida, 156. Buenos Aires.

© Biblioteca Nacional de España



"ALFA" GENERADOR AUTOMÁTICO DE ACETILENO

QUILICI Hnos. y Cía.
Tienda, Almacén,
Ferretería y Corralón

Galvez, Abril 17 de 1905.

SEÑOR M. CARRANZA

Buenos Aires.

Muy señor nuestro: Acusamos recibo á su muy atenta de fecha 12 del corriente, y en contestación no tenemos inconveniente en manifestar á Vd., que el Aparato ALFA que Vd. nos instaló funciona hasta la fecha perfectamente, que nos resulta más barato que el alumbrado á kerosene que teníamos antes, y que no tenemos sino motivo de felicitarlo, por su espléndida invención.—Saludamos á Vd.—Atto. y S. S., **QUILICI Hnos. y Cía.**

UNICO PRIMER PREMIO MEDALLA DE ORO en la Exposición Universal de San Luis (Norte-América). En competencia con 132 similares Europeos y Americanos.

PRIMER PREMIO MEDALLA DE ORO en la Exposición Internacional de Higiene, 1904, Buenos Aires.

Pida Vd. mi Catálogo Ilustrado, que contiene datos interesantes sobre ACETILENO y precios por instalaciones completas.

M. CARRANZA (Ingeniero)

AVENIDA de MAYO, 1062 • BUENOS AIRES

El don de acierto

No á todo el mundo le es dado acertar en sus cálculos ó en sus ensayos; por eso el feliz mortal (ó la feliz como en el caso presente) que una vez lo consigue no quiere exponerse á sucesivas equivocaciones.

«Faltaría, señor, á un deber de gratitud, dice la señorita Lodinet de Blagnac, si no atestiguara á V. todo el reconocimiento que le debo por el obsequio que me ha hecho de su Dentol maravilloso.

«No tengo palabras con que hacer su elogio; realiza todas las esperanzas, blanquea de un modo admirable los dientes y comunica á la boca un gusto agradable y un perfume que duran mucho tiempo.

«Tan satisfecha estoy de los resultados obtenidos con su dentífrico, *que jamás ensayaré* ningún otro.

«Ruégole me mande en equivalencia de la libranza de 6 fr. 25 adjunta, un frasco de Dentol G. M. y una caja de Pasta Dentol.—Firmado: María Lodinet, en Blagnac cerca de Toulouse á 16 de abril de 1898.»

He aquí una de tantas cartas como á diario vemos en los periódicos franceses, y que reproducimos con gusto porque, en efecto, lo mismo el agua que la Pasta ó que el Polvo Dentol son el dentífrico por excelencia pues á sus propiedades soberanamente antisépticas, reunen un perfume agradabilísimo como ningún otro de los conocidos.



SRA. MARÍA LODINET

Pero la mayor autoridad todavía de ese invento, creado de conformidad con los trabajos del gran químico Pasteur, consiste en que destruye todos los malos microbios de la boca, impidiendo así, por lo tanto, la caries de los dientes, ó curándola con certeza cuando existe, igualmente que las inflamaciones de las encías y las enfermedades de la garganta. A los pocos días de usarlo, los dientes adquieren una blancura nítida brillante, el sarro ó tártaro desaparece y queda en la boca una sensación de frescura deliciosa y persistente.

Aplicado puro, por medio de una bolita de algodón en rama, el Dentol calma instantáneamente los dolores de muelas, por violentos que sean, sin más que colocar dicha bolita sobre el diente ó muela enfermos.

EN VENTA EN TODAS LAS DROGUERÍAS, FARMACIAS Y PERFUMERÍAS

© Biblioteca Nacional de España

EL DIOS BUDA, POR JULES CLARETIE

Traducido para CARAS Y CARETAS

(Continuación)

Tendré siempre presente el espectáculo, te lo aseguro: los cadáveres sobre el enlozado, las columnas con sus inscripciones doradas envueltas en el humo, las siluetas gallardas y mezcladas de dioses y seres vivos, todos gesticulantes, al lado de ese dios verde que nuestros soldados llamaban *el diablo*, y los chinos armados y haciendo fuego; y en el fondo, en medio de los ídolos de laca, pintarrajeados, y los Pabellones Negros arrimados á las paredes rojas de la pagoda, una estatua de Buda, un gran Buda, un Buda de la estatura de un niño de diez años, y que llameaba, todo el oro rojo, bajo un rayo de luz que entraba por el techo del edificio hendido por algún obús.

Del hormigueo de los chinos que tiraban sobre nosotros, de esos enemigos resguardados que nos enviaban sus balas casi á boca de jarro, no me cuidaba ya; hipnotizado, no veía otra cosa que el Buda, erguido en el fondo, soberbio y apareciéndoseme como en una apoteosis. Y—se dice que los ahogados ven en algunos segundos toda su vida pasada, bruscamente, al hacer su último trago—la visión del hotelito de la avenida Kléber me atravesó el pensamiento como un relámpago, y el oro rojo de Buda evocó súbitamente las trenzas teñidas con henea de la cabellera de Antonia... ¡Oh, no fué muy larga, por otra parte, la visión! Una bala se llevó mi casco blanco, mi *tropical helmet*, y los cinco hombres que habíamos entrado á la pagoda, nos vimos obligados á retroceder, azuzados, cercados por los chinos, que salían de todas partes, de detrás de los ídolos de oro, nos encerraban y rompían el cráneo ante nosotros á uno de mis turcos, haciendo silbar la bala perdida en torno nuestro...

¡Rechazados, querido!... Y la condenada pagoda vomitando chinos literalmente, los cuales nos hacían fuego á quema-ropa; los tres hombres que me quedaban y yo nos guarecimos detrás de un terraplén abandonado, y—yo á tiros de revólver, mis turcos á tiros de fusil—tuvimos á raya un momento á esos atrevidos. La mayor parte, batidos en la pagoda, tomaban el campo y se daban á la fuga. Nos habían creído por de contado más numerosos, y, acorralados, quisieron morir matando... Habiéndonos rechazado, continuaban su retirada, reuniéndose los vencidos en la orilla del río Rojo.

Les veía huir; pero, de esos zorros se debe esperar siempre una celada. Tenía la idea que quedaba en la pagoda la retaguardia, lista á saltar sobre nosotros.

—¡Esperemos un momento!—dije á mis turcos que salían ya del abrigo de tierra.

Y la visión de Buda me observaba, el Buda que había asistido, impasible y tranquilo, á la matanza de hacía un momento:

—¡Con tal que no se hayan llevado el Buda!

No acababa de decir eso, en voz alta y maquinalmente, sin que un estallido de risa cristalina, una risa de niño surgiera á mi lado como un cohete, y que uno de mis argelianos—veinticinco años, querido, y hermoso como un bronce antiguo—se enderezara en la cúspide del terraplén y me dijera:

—¡Quieres el Buda, mi capitán! ¡Tú lo tendrás!

Y mientras gritaba: «¡Mohamed! ¡Mohamed! Te lo prohibo», corría él, saltando como un gato hacia la pagoda, se enterraba en el agujero negro, y yo le seguía, llamándole siempre, mientras los otros dos africanos llegaban á paso de carrera sobre mis talones...

¡Pobre loco ese Mohamed-ben-Saïda! Había en Argel una anciana, un abuelo y hermanitos que lo habían acompañado cuando se embarcó y que esperaban su vuelta. ¡Le esperarán siempre!

Tenía razón al creer que la pagoda no estaba vacía. Alrededor del Buda dorado, cuatro ó cinco demonios, pertenecientes á los voluntarios del Yanram, los de la cruz roja, que habían jurado dar la piel teniéndose derechos como dogos á quienes se quiere arrebatar la cría. Un pedestal humano, erizado, feroz, á los pies de Buda, acuchillado é impasible. Mohamed había corrido sobre ellos. Descargado el fusil, le hacía voltear sobre su cabeza rapada, y la culata pesadamente se abatía sobre los cráneos—«¡Espéranos, espérame!» De pronto, mientras uno de los chinos caídos le mordía las piernas, otro le saltaba á la garganta y le golpeaba el cráneo con la bola maldita. Yo vi tambalear al argeliano.

Llegué sobre los chinos cuando Mohamed caía y oigo aún de su garganta cortada salir la sangre con el sonido de una caña que se vacía... Después, ya nada vi... Descargué el revólver, ante mí y al azar... Mis turcos enterraban sus bayonetas en los pechos amarillos... Estaba loco de rabia.. Me parecía que yo mismo acababa de asesinar á Mohamed-ben-Saïda.



—¡Quieres el Buda, mi capitán! ¡Tú lo tendrás!

No fué muy larga la última entrada. Los chinos muertos á golpes ó atravesados, estertoraban sobre el enlosado de la pagoda. Los turcos sudorosos, enjugaban sus bayonetas humeantes en las túnicas de los chinos. Y Buda, el gran Buda dorado, sonreía al gran rocío de sangre y contemplaba aquellos muertos con su rictus impenetrable, fijo en los labios por una eternidad.

Y á dos pasos de él, cortado el cuello, la cabeza vuelta en una *pose* lúgubremente cómica, estaba tendido Mohamed, con los ojos dilatados, crispada la boca, sus pobres manos aun tendidas hacia Buda á quien quería coger—para mí—cuando el *coupe-coupe* lo había casi decapitado. Entonces, por una dolorosa asociación de ideas, ese cadáver del pobre hijo del Africa, esa cabeza casi tronchada, me recordaban el Buda roto, caído sobre el tapiz del salón japonés, el Buda guillotinado por la cólera de Antonia... ¡La grande Stella, Lafertrille! ¡Qué lejos estaba todo! Me parecía estar evocando fantasmas ante aquellos cadáveres.

De pronto, querido, pasó una cosa espantable, horrorosa y heroica. De esa pila de chinos muertos, un ser se levantó, un Celeste todo amarillo, medio desnudo, el pecho al aire, con un agujero de bayoneta en su carne de cobre, un chinito flaco, con ojos incendiados, cuyos labios descoloridos temblaban .. Se enderezó, sangriento, agarrándose con el brazo derecho al pedestal de Buda, y con la mano izquierda crispada nos amenazaba todavía: estaba armada esa mano con un largo cuchillo corvo manchado de sangre. .

Esa especie de espectro, abrazó, con un fervor espantoso la gran imagen de oro que irradiaba, como irónica, sobre el carruaje, y, en momento en que uno de mis turcos se aproximaba para rechazarlo, el chinito, lan-

Hunyadi János El tipo más perfecto de todas las Aguas purgantes minerales.

© Biblioteca Nacional de España

CONCURSO

CON LAS MARQUILLAS DE LOS CIGARRILLOS

"Vuelta Abajo"

CONDICIONES GENERALES

I Las marquillas deben ser acondicionadas en grupos de 100 (salvo la fracción) y todo en un paquete en cuya cubierta exterior lleve

a) Nombre, apellido y dirección del concurrente. *b)* Cantidad de marquillas que contiene. *c)* Concurso (fecha) al que se presenta.

II La falsa declaración en cuanto á la cantidad contenida, quita todo derecho al concurrente, y verificada debidamente la falsedad el paquete será destruido y se considerará como no presentado. Igual cosa se hará si viniera una marquilla que no sea de las que deben entrar á estos concursos.

III No se admiten cantidades menores de 100.

IV Los concurrentes que no hayan obtenido premio, podrán optar entre: 1.º Recibir cualquiera de los objetos detallados en el folleto Misterio á elección del interesado, con arreglo al número de marquillas presentado, ó 2.º dejarlas para que entren en el siguiente concurso, sea la misma cantidad ó agregada á otra que entregue el mismo concurrente, pero en ningún caso se le devolverán las marquillas.

V Las marquillas deberán presentarse antes de las 6 p. m. del segundo viernes de cada mes.

VI Los concursos se verificarán cada mes, el segundo domingo cuando no corresponda á los días 8 ó 9, y el tercer domingo cuando correspondiera á uno de esos días.

VII Serán mensuales los concursos de Agosto, Septiembre, Octubre, Noviembre y Diciembre, y semestrales los de Enero y Julio.

Los concursos serán legalizados por el Escribano señor Eusebio E. Giménez

CONCURSOS MENSUALES: SE CONCEDERÁ

Un regalo **en efectivo** al que concurra con mayor número de marquillas, de.......... $ 300
Un regalo **en efectivo** al que concurra con la cantidad más aproximada, de.......... » 100
Un regalo **en efectivo** á cada uno de los dos que concurran con la cantidad más aproximada al anterior, de.......... » 50
Un regalo **en efectivo** á cada uno de los 5 que concurran con la cantidad más aproximada á los anteriores, de.......... » 20

a) Si más de uno concurriere con igual número, se considerará mayor cantidad al primero que se hubiere paesentado.

CONCURSOS SEMESTRALES: SE CONCEDERÁ

Un regalo **en efectivo** al que concurra con mayor número de marquillas, de.......... $ 2000
» » » » con la cantidad más aproximada, de.......... » 1000
» » » » » » » al anterior, de.......... » 500
» » á cada uno de los 2 que concurran con la cantidad más aproximada al anterior, de.......... » 200
Un regalo **en efectivo** á cada uno de los 8 que concurran con la cantidad más aproximada á los anteriores, de.......... » 100
Un regalo **en efectivo** á cada uno de los 12 que concurran con la cantidad más aproximada á los anteriores, de.......... » 50
Un regalo **en efectivo** á cada uno de los 25 que concurran con la cantidad más aproximada á los anteriores, de.......... » 20

a) Si más de uno concurriere con igual número, se considerará mayor cantidad al primero que se hubiere presentado.

Las personas de fuera de la Capital Federal pueden enviarme las marquillas por correo, procurando que lleguen á mi poder antes del día fijado para la clausura del concurso, si en la localidad en que se encontraren no hubiese quien se encargase de servir de intermediario.

Las marquillas deberán entregarse de acuerdo con las condiciones especificadas, en mi escritorio

RECONQUISTA, 34. **A. L. LEGRAND.**

BUENOS AIRES

© Biblioteca Nacional de España

zando un grito agudo, suplicando y amenazando á la vez, se arrojó entre el Buda y el turco; un terror indignado pasó sobre su faz de amarillo pálido y la sangre de su herida salpicaba el oro rojo de la estatua en cuclillas. Levantó aun, con su brazo débil sobre el cráneo del turco el *coupe-coupe*, tal vez el mismo que había servido para decapitar á Mohamed-ben-Saïda hacía un momento.

Pero esta vez, el argeliano, calada la bayoneta, clavó de un golpe al chinito al plinto mismo de la estatua, y la cabeza del Celeste se torció, con un corto ronquido, sobre las rodillas dobladas del ídolo.

Me pareció (he debido engañarme) que el chinito, al caer, al morir, balbuceó esteriorando; el nombre adorado que formaba el primer verso de la canción de la opereta: ¡Buda!

¡Ah, Buda, Buda!

¡Alucinación, equivocación del oído, evidentemente! Pero la mirada moribunda del pequeño Celeste estaba llena de una claridad extraña; murió feliz y creyendo á los pies mismos del objeto de su adoración y, no pudiendo arrancar á los bárbaros de Europa el dios de sus plegarias, le daba su vida. ¡Su cara se abatió sobre el zócalo y sus labios, sus labios fervientes, buscaban para pegarse á ellos, en un último suspiro, los pies del Buda acuchillado!



...y la sangre de su herida salpicaba el oro rojo de la estatua en cuclillas *Dib. de Fortuny.*

V

El Buda había sido pagado caro y como vuelto á dorar por la sangre del pobre africano y del pequeño Celeste. Aunque viva cien años, veré siempre esas dos cabezas cortadas, la una cenicienta y crispada, la otra negra, convulsa, feroz. ¡Un hijo de Africa y un hombre del Asia, y, sobre ellos, la estatua de oro, inmóvil y sonriente ante la matanza!

(Concluirá).

EN LA LEONERA

—Si yo fuera... —¿Si vos fueras qué...? —Si yo fuera Ugarte... *Dib. de Pelele.*

HERMOSO PECHO DESARROLLO, BELLEZA y FIRMEZA de los SENOS en dos meses por las **PILULES ORIENTALES**, benéficas para la salud, aprobadas por las Sumidades médicas de Paris. Fama universal. Precio del frasco: **6'50.**
PARIS: RATIE, 5, *Passage Verdeau*. — *BUENOS-AIRES*: MOINE & SOULIGNAC; - NEYER, etc.



© Biblioteca Nacional de España

Marquillas de los cigarrillos

"VUELTA ABAJO"

♣ ♣ ♣

CONCURSOS

Primer concurso semestral verificado el día 16 de Julio de 1905

RESULTADO

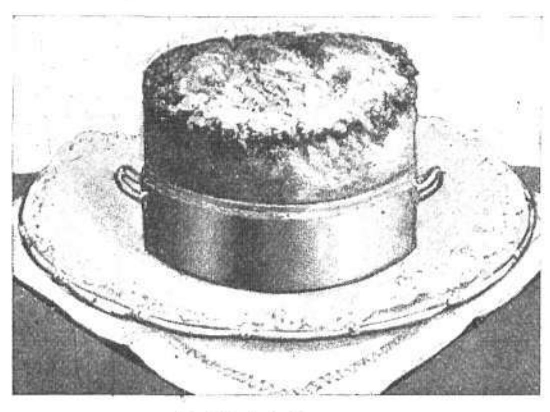
Nombre	Domicilio	Marqs.	Premio $
Marcelino Neira.......	S. Martín, 240	33651	2000
Adolfo Hernández.....	Belgrano, 1293	16255	1000
Eduardo López........	*Cuyo, 1183....*	4127	500
Julio Barnadas........	Esmeralda, 43	2110	200
Ubaldo Sanfilippo.....	B. Mitre, 700..	1830	200
María Haritchavalet..	Esmeralda,329	1351	100
Herminio Campos.....	Bolivar, 440..	1126	100
Humberto Armando...	Bermejo, 272..	1034	100
Eugenio Viviani......	E. Ríos, 1127.	926	100
Genaro Bellusi........	Indep'cia, 1539	639	100
Ernesto Velázquez....	Charcas, 1218.	637	100
José Mariñas..........	E. Ríos, 910..	636	100
Juan Vaccaro.........	*Rincón, 1476..*	528	100
Gustavo Campos......	Venezuela, 472	473	50
Vicente Pérez y Rivero	Cuyo, 1150....	467	50
Antonio Montiel.......	Suipacha, 28..	449	50
Humberto Verardi....	S. Martín, 421	420	50
José Rusca............	E. Ríos, 1532.	329	50
Celestino Cubela......	Suipacha, 185.	312	50
Sebastián Domingo....	Alsina, 795....	311	50
Alfonso Nitto..........	Bolívar, 440..	258	50
Antonio Merani.......	25 de Mayo, 567	235	50
Amaro Joli...........	Cuyo, 1183....	214	50
Miguel Isorna.........	Belgrano, 2977	190	50
Miguel Facio..........	Gazcón, 1460..	187	50
José Casal............	Chacabuco, 312	167	50
Narciso Rodríguez....	Piedras y Rivadavia..	155	20
Ramón Tato Gambino.	Esmeralda, 824	150	20
Adone Nini............	Cochab'ba, 231	148	20
Ignacio García........	Venezuela, 920	147	20
José Blanco...........	Victoria, 1033.	145	20
E. Redaelli............	Alsina, 1781...	144	20
Enrique Nitto.........	Bolivar, 553...	141	20
Enrique López........	Piedras y Rivadavia..	133	20
Antonio Neira.........	S. Martín, 238	131	20
Delmiro Campos......	Moreno, 554...	131	20
Carlos Nitto...........	Bolivar, 553..	128	20
Catalina Haritchavalet	Esmeralda, 329	123	20
Teodoro Fernández...	Defensa, 169..	122	20
Ramón Souto.........	Paraguay, 793.	121	20
Juan Haritchavalet...	Esmeralda, 329	121	20
José Tato Gambino...	Esmeralda, 824	120	20
Manuel Lamerio......	Libertad, 181.	120	20
Carlos Fernández.....	Defensa, 173..	118	20
Manuel Veloso.........	Esmeralda, 824	115	20

Los recibos originales de este concurso, así como de los cuatro mensuales verificados, se encuentran en poder del señor escribano don Eusebio E. Giménez, por mediación del cual han sido pagados.

A. L. Legrand,

RECONQUISTA, 34 - Buenos Aires.

© Biblioteca Nacional de España



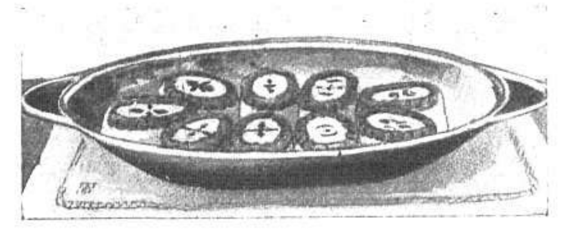
Soufflé á la Carmen

PEQUEÑOS MOUSSES DE PERDIZ Y JAMÓN.—Cuézase una perdiz de buen tamaño hasta que se ponga tierna, déjese enfriar, y luego sepárese la carne de los huesos y muélase en un mortero, añadiéndole *dos yemas de huevo duro, medio kilo de jamón co*cido, dos cucharadas grandes de crema y un puñado de arvejas frescas cocidas.

Cuando todo esté bien molido, pásese por un cedazo fino, póngase en una fuente, sazónese con sal, pimiento y nuez moscada rallada. Añádasele un octavo litro de una rica salsa obscura, en la cual se habrán disuelto veinticinco gramos de gelatina.

Ténganse preparados ocho moldes de forma larga y angosta, que anticipadamente se habrán adornado con jalea de espliego y arvejas frescas. Llénense los moldes con el puré y colóquense en el hielo para que se congelen.

Cuézase un kilo de sémola en medio litro de leche, condimentada con laurel sal, especias y pimienta en grano. Cuando esté en punto para darle forma, sáquese y aprénsese en un molde liso y oval, enmantecado previamente; una vez frío se saca, se envuelve en espliego, se coloca en una fuente oval y se ponen los pequeños mousses sobre la pasta de sémola. Adórnese la fuente y sírvanse con salsa fría de pepinos.



Darioles de jamón y arvejas

AVE EN CACEROLA.—Cúbrase el asiento de una cacerola de barro con tajaditas finas de tocino entreverado, zanahoria y cebolla Póngase treinta gramos de manteca y hágase derretir; colóquese el ave ya preparada, con el pecho para abajo, y dése vuelta cuando esté en punto para que se dore también del otro lado.

Sáquese la gordura que puede haber soltado, y añádasele perejil, laurel y tomillo, dos cebollitas, peladas y fritas de antemano; humedézcalo con un cuarto litro de caldo y un octavo de salsa obscura.

Tápese y póngase tres cuartos de hora en el horno, cuya temperatura debe ser alta. Rocíese de vez en cuando mientras se cuece.

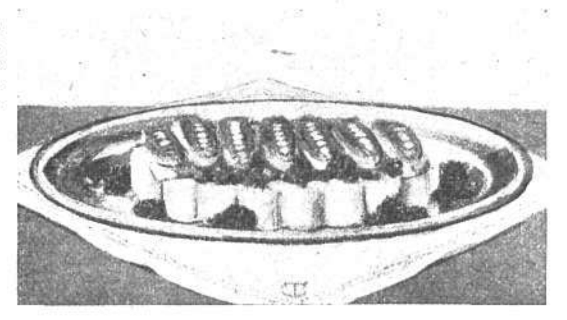
Sáquese el ave, cuélese la salsa y espúmese; vuélvase después á la cacerola, junto con el jamón y la cebolla. Cuando se le haya quitado la gordura se pondrá otra vez el ave.

Debe tenerse mucho cuidado de que la salsa salga bien sazonada, y mantener caliente el contenido de la cacerola hasta que llegue el momento de llevarla á la mesa, colocándola sobre una gran fuente redonda y una servilleta doblada.

SOUFFLÉ Á LA CARMEN.—Pónganse en una vasija de cobre tres yemas de huevos frescos, doscientos gramos de azúcar, el jugo de un limón y menos de un octavo litro de crema. Colóquese dentro de una cacerola con agua hirviente hasta que esté bien caliente y haya tomado aspecto de crema.

Pásense por el tamiz unos doscientos gramos de duraznos en conserva, y caliéntese. Mézclese con agua catorce gramos de gelatina y échese sobre el puré caliente. Bátase hasta que se ponga casi frío y añádase á la primera mezcla. Revuélvase bien un cuarto litro escaso de crema y un vasito de marrasquino, y échese también.

Téngase preparado un molde ó plato soufflé con una faja de papel atada en derredor y sobre la orilla del plato; póngase dentro de esta vasija la pre-



Pequeños mousses de perdiz y jamón

paración en el acto que empiece á tomar consistencia, colóquese luego en la heladera rodeada y cubierta de trozos de hielo y sal, y déjese por espacio de hora y media.

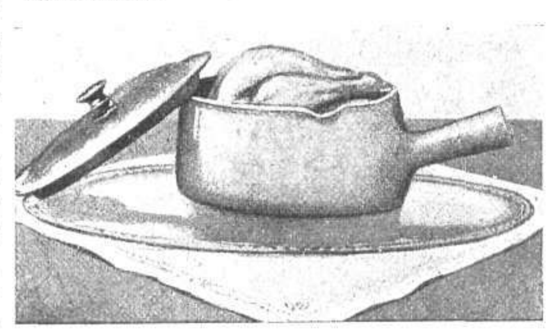
Antes de servirse quítesele la faja de papel y polvoréese la superficie con almendrado bien molido y pedacitos de almendra pelada.

DARIOLES DE JAMÓN Y ARVEJAS.—Píquense muy fino doscientos veinticinco gramos de jamón; añádasele catorce gramos de pimienta, sal y nuez moscada al paladar, una cucharada de crema, dos huevos bien batidos y bastante salsa de tomates para que tenga buen gusto.

Tómense unos moldes lisos de dariole y enmantéquense bien; adórnese el asiento de cada uno con pedacitos de trufa en forma de estrella y una hilera en contorno de arvejas frescas, ó si no hubiera de éstas, tómese de las en conserva.

Llénese cada molde con la mezcla; pónganse dentro de una cacerola con agua suficiente para cubrir los moldes hasta la mitad, y cuézanse lentamente.

Cuando hayan tomado consistencia, colóquense en una fuente caliente de manera que lo de abajo quede para arriba, y sírvanse, acompañados de una salsa blanca.



Ave en cacerola

© Biblioteca Nacional de España

The Gold Wire Jewelry Co.

Gold Wire Jewelry Co.

Dto C. ARTES, 424 — Buenos Aires

María

205. $ 1.50

153.... $ 2.50

206 $ 1.00

Estas lindas alhajas, ANILLOS y PRENDEDORES de Alambre de Oro, legítimo, garantido de conservar su color y artísticamente trabajados y hechos de una sola pieza.

Serán enviados á cualquier punto de la República al recibir su importe.—Se hacen de cualquier nombre ó inicial.

NOTA.—Se aconseja remitir 30 centavos para el envío certificado. Pida nuestro Catálogo completo ilustrado.

280... $ 4.00

281 $ 2.50

208 $ 2.00

283 $ 4.00

288 $ 2.00

210 $ 3.00

¡AGRICULTORES!



NO PIERDAN MÁS TIEMPO PARA combatir las enfermedades de

LAS VIDES

FRUTALES

HORTALIZAS

Y FLORES

A donde el sulfato de cobre no da resultado,

La VITALE

ES INFALIBLE

GRATIS se manda folleto instructivo, pidiéndolo á

DESTRUCCIÓN : : : : : : : de las HORMIGAS

MEDIANTE LA

VITALINA HORMIGUICIDA

EXTRACTO LÍQUIDO INFALIBLE

No precisa máquina, ni combustible, ni pérdida de tiempo.

Es el mas ECONÓMICO y el más SEGURO de los HORMIGUICIDAS

La VITALINA HORMIGUICIDA se vende á

$ 18 el tambor de 20 litros
» 10 » » 10 »
» 6 » » 5 »

Folleto explicativo (gratis) se manda á quien lo pida á

J. FÉLIX PASINO — 1875, Venezuela, 1875 — Buenos Aires



CREMA ESMALTE

Este selecto preparado sigue siendo favorecido por numerosas señoras y señoritas de esta culta sociedad, las cuales se hallan satisfechísimas del resultado que han obtenido en su cutis

Una sola caja es suficiente para embellecer y dejar el rostro terso, blanco y sonrosado natural, convertido en hermosura radiante.

Para que las señoras y señoritas se convenzan de sus efectos y sorprendentes cualidades, se aplica por una señora especialista antes de adquirirse. Este hecho significa que tenemos fe en nuestro producto, desechando las farsas y engaños.

La **CREMA ESMALTE** se vende únicamente en sus oficinas establecidas en

945, SUIPACHA, 945 — Buenos Aires

© Biblioteca Nacional de España

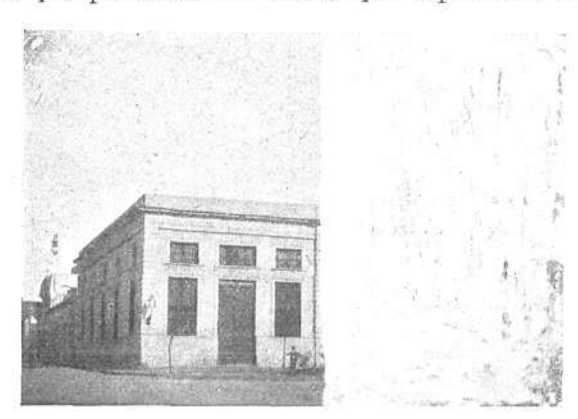
Concursos de "Caras y Caretas"

NÚMERO 10

Queda abierto un concurso cuyos premios consistirán en palcos del teatro Victoria, adquiridos con este objeto en abono y que se repartirán semanalmente durante toda la temporada de la compañía Serrador-Marí que actuará en dicho coliseo hasta fines de octubre del corriente año.

Los palcos á distribuirse entre los vencedores del concurso, serán 160 cada semana.

Para optar á los palcos correspondientes á las funciones de la semana próxima, bastará enviar á nuestra administración antes de las 12 del día domingo próximo el cupón que se encuentra al pie de la presente página con la respuesta exacta, de la siguiente pregunta: ¿En qué número y con qué epígrafe se publicó la fotografía á que pertenece el recorte que representa el grabado que aparece en esta página?



Para abreviar el trabajo á los concurrentes damos el siguiente dato: dicha fotografía se ha publicado en uno de los números aparecidos desde el 1.° de febrero del corriente año hasta la fecha.

Se concederá un palco sin entradas, á cada uno de los 160 concurrentes que envíen la solución exacta.

Como seguramente el número de soluciones que se reciban pasarán de esta cantidad, para determinar cuales deben ser los premiados se formará un montón con todas las soluciones que lleguen antes de las 12 m. del día domingo y se concederán los palcos á los concurrentes que hayan enviado los 160 primeros sobres con respuesta exacta, que se extraigan del conjunto.

Creemos que los premios que ofrecemos, serán del agrado de nuestros lectores porque la compañía Serrador-Marí está ya suficientemente acreditada en nuestra sociedad, y las veladas que en el teatro Victoria se realizan son de las mejores de la actual temporada.

A las personas que resulten premiadas se les comunicará, para que pasen á retirar los palcos, no siendo posible publicar los nombres porque para esto se necesitaría un espacio de que no podemos disponer.

Concursos de CARAS Y CARETAS
NUMERO 10

La fotografía á que pertenece el grabado aparecido en la página del aviso del concurso el sábado 29 de julio, se publicó en el número ....
de CARAS Y CARETAS *con el siguiente epígrafe:* ....

....

FECHA: .... FIRMA: ....

DOMICILIO: ....

Digestivo del Dr. Bravo
(CARAMELOS DIGESTIVO-TÓNICOS)
EL ÚNICO específico SERIO y á bases eminentemente científicas. Analizados, aprobados y patentados. Dos grandes Medallas de Oro en un año, Buenos Aires 1904 y París 1905. Ninguna afección gastro-intestinal resiste á su tratamiento. Probadlos. En venta en todas las farmacias y droguerías de la República.

© Biblioteca Nacional de España

El CUIDADO de los DIENTES

Especialidades para la Dentadura fabricadas por

THE S. S. WHITE DENTAL MNFG. Co.

- - - - PHILADELPHIA Pa. U. S. A. - - - - -

Reconocidas por la profesión dental de la República Argentina y los Estados Unidos como entre las mejores del mundo. Estas especialidades obtuvieron el GRAN PREMIO en la Exposición de Higiene en esta capital. Fabricadas por más de un tercio de siglo en Filadelfia é importadas á esta República por 10 años, mereciendo la aprobación general.

The Prophylactic FLORENCE MFG. CO. PATENTED OCT. 21. 1884 AUG. 8. 1899 SOFT

Cepillo profiláctico esterilizado. PRECIO: $ 1.00 m/n.

Pasta Oraline. — Sin rival para la limpieza, deja un gusto suave y refrescante, pomos $ 1.40 m/n.; tarros de porcelana $ 1.80 m/n.

Polvos de dientes.—S. S. W. N.° 1, Rosa, Menta ó Pirola, artículo superior, perfume riquísimo. Envase de 60 gramos $ 1.10 m/n.; 120 gramos $ 1.80 m/n.; 240 gramos $ 3.30; 1/2 kilo $ 6.00 m/n.; 2 kilos $ 19 00 m/n. Envasados en hermosas latas esmaltadas.

Agua Ruby.—Delicioso elixir, deja un gusto agradable y tiene mucha fragancia; el frasco de 120 gramos $ 3.00 m/n.

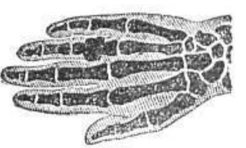
Agua Laurel.—Para endurecer y fortificar las encías; el frasco de 120 gramos $ 2.75 m/n.

Más de 50 distintas formas de cepillos científicamente construidos: $ 0.75 y 1.00—m/n.

The S. S. White Dental Mnfg. Co.
DEPÓSITO DENTAL

SUCURSAL EN BUENOS AIRES
Calle Victoria, 750

Pídanse muestras de la pasta ORALINE, gratis



RAYOS X.-Dr. V. P. PEDRET, Artes, 671

CURA toda clase de enfermedades **sin operación!**

Diagnóstico por los rayos.—Asma, tisis, tuberculosis, se cura por los plastrones radiantes. Pídanse folletos! Consultas de 9 á 11 y de 2 á 4. (Pobres gratis, de 4 á 5). Enfermos del campo pueden consultar por carta.



"ARTÍCULOS en General" de RELIGIÓN, de CEMENTERIOS y de NOVEDAD - CASULLAS, *"Estandartes", Adornos y "Bordados Oro Fino", Macetas, Flores, Ramos, &.*

JOSÉ FERRÉS y SAGARRA é hijos, Constructores Especialistas

de ALTARES y

Toda Obra Artística de Madera para IGLESIAS. Cuadros y Muebles Especiales; Decorado, & &., ¡Ojo! Tenemos el más completo muestrario en varillas para cuadros de la mayor magnitud.

(†) *Fabricación y Artículos Fúnebres de todas Clases, "Coronas" &.*—"Los Interesados Pueden Visitar Nuestros Talleres".

Casa fundada en 1864 - Unión Telefónica, 572 (Buen Orden) Cooperativa Telefónica, 143 (Sud)



Á NUESTROS AMIGOS DE CORRIENTES

Nos es grato participarles que si quieren retratarse BIEN y BARATO vayan á la

Fotografía Francesa de las Bellas Artes

DIRIGIDA POR EL MUY CONOCIDO ARTISTA

ALBERTO INGIMBERT

CALLE JUNÍN, en los bajos del Juzgado de Paz y Registro Civil
CORRIENTES

© Biblioteca Nacional de España

¿ES POSIBLE LA GENERACIÓN ESPONTÁNEA?

Mr. J. B. Burke

Algodón esterilizado

El tubo interior con radio. Termina en una punta que se puede romper tirando el tubo de platino, poniendo así el radio en contacto con el caldo esterilizado.

tubo de platino

el extremo del tubo del radio, roto por medio del tubo de platino

Caldo esterilizado

Aparatos con que se efectuaron los maravillosos experimentos sobre la materia en el laboratorio de Cambridge

El continuo adelanto de la ciencia nos va revelando gradualmente las causas de ciertas manifestaciones de la actividad de la materia que hasta hace poco tiempo se consideraban como secretos inviolables de la naturaleza.

Todas las pacientes y laboriosas investigaciones de laboratorio, llevadas á cabo por los grandes físicos empleando esta palabra en su sentido más lato, enriquecen día á día el caudal de nuestros conocimientos y convergen hacia la solución del problema eterno de la vida. Sin embargo, no parece que estuviéramos más cerca de la solución de ese problema que los sabios antiguos, pues continuamente sucede que un descubrimiento casual que se profundiza con serios estudios, echa por tierra teorías que se habían considerado como absolutamente inconmovibles. Es lo que está pasando con el radio, este nuevo elemento cuyo descubrimiento ha cerrado tan dignamente un siglo de grandeza para la ciencia.

Como es sabido, el radio parece contrariar todas las grandes leyes físicas admitidas como fundamentales por muchas generaciones de sabios ilustres. Ahora amenaza, según algunos, derrumbar de un solo golpe el nuevo edificio de la biología, cuyos fundamentos habían sido asentados por las brillantes investigaciones de sabios como Pasteur y Huxley.

Uno de los axiomas de esta nueva ciencia, deducido de las experiencias de los dos sabios antedichos, es el siguiente: «La materia inorgánica, no puede producir formas vivientes» ó más bien «De un organismo muerto no puede obtenerse un organismo viviente». Esta ley que se ha deducido de las investigaciones bacteriológicas y biológicas, destruía la teoría de la generación espontánea, sostenida hace dos siglos por muchos sabios. Ahora bien, de una serie de prolijas experiencias realizadas en el laboratorio de Cavendish, de la universidad de Cambridge por el profesor J. Butler

VINO QUINADO

Trinchieri

1.° poderoso reconstituyente
2.° fortalece el sistema nervioso
3.° estimula el apetito
4.° facilita la digestión

UNA COPITA ANTES DE COMER

AGENTES GENERALES:

PELLERANO, GANDOLFI & Cía.

916-ESMERALDA-916, BUENOS AIRES

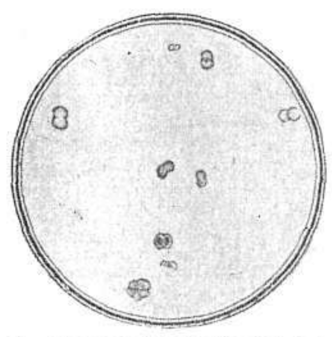
JOSÉ FIOCCHI y Cía.

Sarandí, 183, Montevideo



© Biblioteca Nacional de España

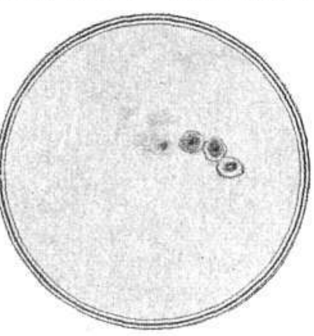
¿ES POSIBLE LA GENERACIÓN ESPONTÁNEA?



El primer aspecto después de 3 ó 4 días

Burke, parece desprenderse que peligra la existencia de esta ley.

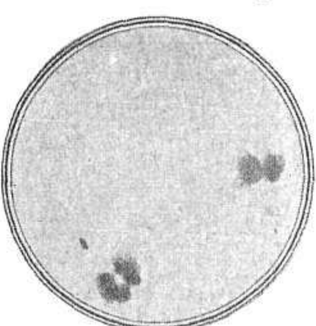
Los experimentos del profesor Burke se relacionan con la acción del radio sobre una solución de caldo esterilizado. Como es sabido, las más pacientes investigaciones microscópicas de Pasteur revelaron la ausencia completa de bacterios en un caldo perfectamente esterilizado. Ahora el profesor Burke, al tratar de obtener por la acción del radio sobre ciertas materias orgánicas, agrupaciones instables de *moléculas*, ha comprobado en la gelatina esterilizada sometida á esa acción, la presencia al cabo de dos días, ciertos cuerpos que poseen algunas de las características de los *organismos* vivientes. Es *cierto que* aun cuando sean vivos representan una forma de vida inferior á todo cuanto se conoce, pero eso no impide que se pueda demostrar esta vitalidad. Estas células, que así podremos denominarlas, poseen núcleos, crecen, se dividen para formar á su vez nuevas células, y siguen dando manifestaciones de vida al pasarlas del tubo de ensayo original á un caldo no esterilizado. Otra particularidad de estos «radiobos» *como los denomina el* profesor Burke, consiste en que desaparecen al someterlos á la acción de la luz solar, volviendo sin embargo á manifestarse después de dos ó tres días de permanencia al abrigo de la luz. Que no son bacterios, lo demuestra el hecho de ser solubles en el agua mientras que los bacterios no lo son. Sin embargo, es muy posible que pertenezcan á formas que ocupan un rango inferior al de *los bacterios é ignorado hasta ahora en la escala* de los organismos vivientes. Además siendo el radio un agente aséptico por sí y actuando sobre un caldo esterilizado á la temperatura de 130° centigrados, temperatura que no puede resistir ningún bacterio conocido, queda destruída la hipótesis de que los organismos observados provengan de gérmenes transmitidos por el mismo radio. Parece pues ser conclusión inevitable, que *el radio ha producido en la materia* muerta, alguna modificación, un «agregado inestable» que puede ser un organismo viviente, según la definición de vida dada por Spencer y que es «una concordancia continua entre las relaciones internas y externas de la materia».



A la semana aparecen los núcleos

Si fuera así tendríamos una confirmación de la teoría de Spencer según la cual en algún período muy remoto la materia inerte ha evolucionado produciendo formas vivas.

Finalmente, si los «radiobos» se producen por generación espontánea, el descubrimiento reviste importancia extraordinaria, realzando la maravilla del universo, pues antes del radio, ¿qué hay?



A los quince días empieza el desdoblamiento

TARTAMUDOS

Éxito completo y seguro por mi único sistema rápido y metódico. Se corrige por más rebelde que sea. Se va á domicilio.

Por carta,

J. Q. - Cuyo, 717



Anticanizie-Migone

Es un preparado especial indicado para devolver á la barba y á los cabellos blancos y débiles, color, belleza y vitalidad de la juventud. Esta incomparable composición no es una tintura, si no un agua de soave perfume que no mancha ni la ropa ni el cutis.

Agentes Depositarios **PERETTI y PESTAGALLI,** **Buenos Ayres**



INVENTO UTIL

PRIVILEGIADO POR EL S. G. NACIONAL

Calentador perpetuo á alcohol desnaturalizado, rápido y económico; indispensable á todas las familias, farmacias, dentistas y varias industrias que precisan de mucho y poco calor, pues se puede graduar la llama como la de un fósforo.

Demostración de su superioridad á todos los demás calentadores, es que lo **garanto por 5 años.**

PRECIO: 10 $

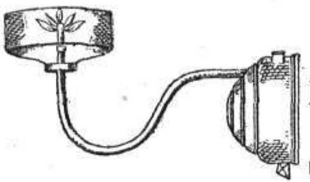
Todo bronce niquelado

INVENTOR

JOSÉ POU

Corrientes, 1357

BUENOS AIRES



LÁMPARA

Forma pico de gas

PRIVILEGIADA

POR EL S. G. de la NACIÓN

SIN TUBO NI MECHA

GASTA UN CENTAVO POR HORA

DESDE 2 PESOS ARRIBA

JOSE POU

CORRIENTES, 1357

© Biblioteca Nacional de España



En la lámpara eléctrica de incandescencia, se emplea una muy pequeña proporción de la energía en la producción de luz. El 94 por ciento de la energía eléctrica se transforma en calor, no quedando por consiguiente más que el 6 por ciento para la luz.



Los agentes de la policía de Nueva York, están provistos de un arma ideal. Es un garrote de una madera muy dura y pesada, recubierta de una capa de cauchuc, y tiene la ventaja de que, aun cuando de un solo golpe en la cabeza se puede desvanecer á un hombre, no produce lesiones de importancia.

La pipa en que fuma el Shah de Persia en las grandes solemnidades, está avaluada en la friolera de 900.000 pesos m/n. Se llama «Il Kalidin» y está enteramente incrustada de diamantes, perlas y rubíes.

En cambio de un pequeño servicio prestado por un vigilante á un poderoso fabricante de cerveza de Alleghany en Pensilvania, éste le ha dado una orden que le permite exigir de balde un vaso de cerveza tantas veces como se le ocurra en cualquiera de las sucursales del establecimiento. Aunque se le haya fijado un límite de 1.000.000 de vasos, nuestro hombre podría gozar de su franquicia durante 230 años á razón de 12 vasos diarios.

Según los datos de la oficina de estadística del gobierno norteamericano, la población de los EE. UU. alcanzará á fines de 1905 la cifra de 82.500.000 siendo de 76.300.000 para 1904.

Los EE. UU. de Norte-América es pues el país más poblado del mundo excepción hecha de Rusia que tiene unos 130.000.000 de habitantes. El imperio alemán tiene 36.000.000 de habitantes, Austria-Hungría tiene 47.000.000, el Japón 47.000.000, la Gran Bretaña 42.000.000, Francia 38.000.000, Italia 32.000.000 y España 18.000.000. Hay actualmente 130.000.000 de personas de habla inglesa, 100.000.000 hablan el ruso, 75.000.000 el alemán, 70.000.000 el castellano y 40.000.000 el francés.

El ejército alemán posee un cuerpo de automovilistas voluntarios. En cambio de ciertos privilegios, ponen sus máquinas al servicio de las autoridades militares y hacen una especie de aprendizaje.

El éter y el cloroformo que se usan tanto para adormecer al hombre, tiene un efecto diametralmente opuesto sobre las plantas. En Dinamarca y en Alemania se utiliza esta circunstancia para hacer florecer las plantas fuera de estación en invernáculos. Se dice que los resultados obtenidos son sorprendentes.

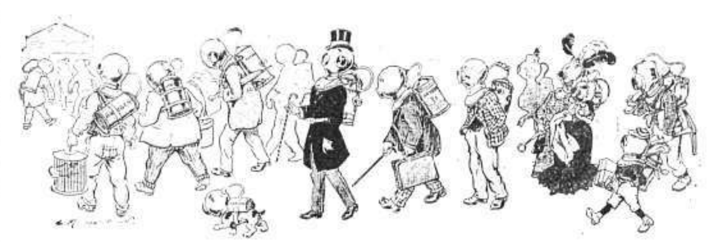
Los miembros de una extraña secta religiosa en Norte-América, están construyendo una gigantesca arca para salvarse del segundo diluvio universal que su jefe el «profeta Benjamín» predice para 1916. El «profeta» se ha proclamado el segundo Noé. El arca tendrá 150 metros de largo, 25 metros de ancho y 15 de altura.

El gobierno de los EE. UU. ha pagado por concepto de pensiones correspondientes á la guerra de la Independencia, 150.000.000 $ m/n.; á la de 1812, 100.000.000 $ m/n.; á la de Méjico, 70.000.000 $ m/n.; á la guerra civil, 6.000.000.000 $ m/n., y á la hispano-americana 7.000.000 pesos moneda nacional.

Carlos J. Bonaparte de Baltimore, actual secretario de la marina norteamericana, es nieto del rey Jerome Bonaparte y biznieto del gran Napoleón.

En las escuelas dominicales de los Estados Unidos se han inscripto más de 13 millones de personas, mientras que es de 16 millones el total de matriculados en las escuelas públicas de la Unión Americana.

EN TIEMPOS ELECTORALES



Como se debe hacer para respirar un aire puro.

EN LA AGENCIA MATRIMONIAL



—Pierda cuidado, señorita. Pronto le he de conseguir un novio.

—¡Ay no, por Dios! Uno ya tengo. Lo que me hace falta es un esposo.

(De *Meggendorfer Blatter.*)

UN MARIDO SARCÁSTICO



—¡Qué extraña colección es esta!

—Son los adornos que durante los últimos veinte años llevó mi mujer en su sombrero.

ECONOMÍA PRÁCTICA



El motor gratuito.

(De *Fliegenden Blatter.*)

CAMBIO GENERAL DE MONEDA Cualquiera operación de Bolsa, sea ésta de acciones, títulos de renta, cupones ó billetes y monedas de todos los bancos del mundo, prefiérase siempre consultar á la muy conocida **CASA VACCARO,** Florida, 156, Buenos Aires. Giros y órdenes á **SEVERO VACCARO**

© Biblioteca Nacional de España

6.ª CARRERA — **Premio RODERICK DHU** — Á LAS 3.45 P. M.

Handicap para todo caballo que haya ganado más de $ 5.000

Premio $ 2.500 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Distan ia: 1.600 metros. Entrada $ 25

			edad	kil.			
Reyna	1 **Voltaire**	zaino	4	58	*Camors*	*Vocal*...... ...	ch. tq, y gra. á r. h. m. y g. tr.
Indécis	2 **Gallia**	zaina	4	49	*Saint Mirin*	*Grace*	ch. azul, y col. á ry. vert. g. azul
Dominó..	3 **Ben d'Or**......	alazán	3	57	*Bolívar*	*Bettina*	ch. colorada b. y g. violeta
Liverpool ...	4 **Livepool**	zaino	3	56	*Mariscal* ...	*Miosotis*....	ch. marrón, mg. y gorra azul m.
Griffon	5 **Orvilina**	alazán	3	55	*Orville*........	*Enchant'sse*	ch. alamares, gorra celeste
La Confianza	6 **Pirueta**........	zaina	4	50	*Orbit*	*Pichincha* ...	ch. violeta, mg. b. y gorra blanca
Nautilus	7 **Fiscal**..........	alazán	5	50	*El Amigo*...	*Felicité*	ch. violeta gorra naranja
Amianto	8 **Flor Morada**	alaz'na	4	48	*Orbit*	*Ofelia*	ch. blanca, mg. y gorra punzó
Dorrego	9 **Austerlitz**...	zaino	3	48	*Napoleón* ...	*Adelina*	ch. gris gorra granate
Belgrano	10 **Granuia**	alazán	3	47	*Stiletto*	*Bebé*	ch. y g. bl. y cer. á ry. h.
Espoir	11 **Ohè**	íd	3	46	*Orbit*	*Irianda*	ch. oro mg. y gorra azul marino
Hispano	12 **No Trumps**.	zaino	4	45	*Offenheit*. ..	*Circé*	ch. nj alm. m. c. cintas g. azul
C. Hatteras..	13 **Aurófila**	alaz'na	3	45	*Stiletto*	*Fortuna*	ch. azul. mar. m. y gorra punzó
Provincial ...	14 **Marina**........	íd	4	42	*Precioso*	*Misette*	ch. y gorra azul y blanca á r. v.
Polvorin	15 **Cartago**.......	alazán	3	41	*Camors*.......	*Leticia*	ch. turq. cuello, bot. pñ. y gorra n.
Talismán......	16 **Diamond**	zaino	3	41	*Progreso* . .	*Aigrette*......	ch. oro gorra negra
Solitario	17 **Pactolo**	íd	4	40	*Acherón*.....	*Medea*.........	ch. bl. y ng. á ray. v. gorra blanc

---

7.ª CARRERA — **Premio PIPPERMINT** — Á LAS 4.15 P. M.

Handicap para todo caballo ganador

Premio $ 2.700 al 1.º, 300 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 2.200 metros. Entrada $ 30

			edad	kil.			
Lagrange.....	1 **Relámpago**.	alazán	5	57	*Neápolis* ...	*Rescué*	ch. naranja, gorra violeta
Don Gonzalo	2 **Américo**	colordo	4	55	*Stiletto*......	*Colombia* ...	ch. granate gorra verde
Indécis	3 **Meteoro**	tordillo	3	54	*Saint Gall*...	*Reine des F.*	ch. az. y c. á r. v. g. azul
Hidalguía ...	4 **Misterio**	zaino	4	54	*Laddie*	*M. Blossom*	ch. bl. cuel. bot. y g. lila
Liverpool	5 **Liverpool** ...	íd	3	53	*Mariscal* ...	*Miosotis* ...	ch. marrón man. y gorra negra
Ivanue.........	6 **Ivanhoe**	alazán	3	50	*Sargento*....	*Categoría*..	ch. amarilla man. y gorra negra
Dorrego	7 **Overton**.....	íd	4	49	*Orville*.	*Marionette*	ch. y gorra azul
14 de Enero...	8 **Tala**	zaino	4	49	*Gay Hermit*	*Poplin*	ch. violeta m. y g. naranja
Amianto	9 **Plewna**.......	alaz'na	5	48	*Orbit*	*Pichincha* ..	ch. blanca, m. y gorra punzó
Monte Carlo	10 **Happy**	alaz'na	5	48	*Camors*	*Hope*.........	ch. granate. mg. y g. verde nilo
Charrúa	11 **G. Capitan**...	zaino	3	46	*Napoleón* ...	*Coronación*	ch. bl. mg. az. bda. y gorra col.
Las Damas...	12 **Anatole**......	zaino	4	40	*Acherón*......	*Hidalga*.....	ch. y gorra negra á lun. blancos

CARAS Y CARETAS

HIPODROMO ARGENTINO

PROGRAMA OFICIAL, DOMINGO 30 DE JULIO DE 1905

1.ª CARRERA — **Premio MIGNONNETTE** — Á LA 1 P. M.

Handicap para todo caballo de tres años que no haya ganado más de tres carreras. Los perdedores y ganadores de carreras clásicas quedan excluidos

Premio $ 2.000 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.600 metros. Entrada $ 20

			edad	kil			
Dorrego	1 **Austerlitz**...	zaino	3	57	*Napoleón* ...	*Adelina*......	ch. y gorra azul
Espoir..........	2 **Ohe**......	alazán	3	55	*Orbit*	*Irianda*.....	ch. oro mg. y gorra azul marino
Verano.	3 **Directora** ...	alaz'na	3	55	*Cartouche II*	*Corza*	ch. y g. escocés manga verde
Nautilus	4 **Clara**	íd	3	53	*El Amigo*...	*Citara*........	ch. violeta gorra granate
Idem	5 **Glaciere**	zaina	3	48	*Alerta*.........	*Dame*	idem
John Gin......	6 **Sajón**	alazán	3	52	*Raquel*	*Vanich*	ch. negra, mg. blanca gorra col.
Polvorín	7 **Cartago**	íd	3	50	*Camors*	*Leticia*	ch. tur., cuel. bot. puñ. y g. negra
Talismán......	8 **Diamond**...	zaino	3	50	*Progreso*....	*Aigrette*.....	ch. oro gorra negra
Atucha J....	9 **Divisa**.........	alaz'na	3	50	*Orbit*	*Dido*	ch. cereza mg. y gorra gris
Los Pinos....	10 **Primicia**.....	zaina	3	50	*Gay Hermit*.	*Regalina*	ch. turquesa, bda. punzó g. oro
La Susana..	11 **Perillan**	zaino	3	50	*Neápolis*	*Picardía* ...	ch. y g. blanca. b. marrón
Flamarion...	12 **Fil d'Acier**...	íd	3	50	*Lafayette*...	*Jenny*	ch. y g. blanca y celeste á cuadr.
Zubiaurre	13 **Fusilero**	íd	3	49	*Oraso*.........	*M. Omerod*	ch. blanca lun. gorra azul marino
Montiel.........	14 **Briska**	alaz'na	3	47	*Sargento*....	*Brisette*.....	ch. blanca, y gorra azul marino
Guaminí.......	15 **Zagala**.........	zaina	3	46	*Darwin*	*Zig-Zag*	ch. granate y gorra blanca.
Las Higuerit.	16 **Apuro**	alazán	3	46	*Athos II*......	*Sodera*	ch. verde á lun. m. y g. colorada
Arroyo.........	17 **Anton**	zaino	3	46	*Acheron*.....	*Soberbia* ..	ch. verde, m. y gorra oro
Italia...........	18 **Italia**	íd	3	45	*Bs. Aires*...	*Belle Etoile*	ch. punzó, gorra pzó. vde. y bl.
Calchin	19 **Misiones**	zaina	3	45	*Blue Boat*..	*Misette*	ch. verde. manga y gorra negra
Firmament	20 **Retreta**.......	alaz'na	3	44	*Cartouche II*	*Diva*	ch. amarilla m. y g. celeste
Carnot	21 **Momo**	zaino	3	42	*Brandizen* ..	*Mestiza*......	ch. blanca, b. color. gorra azul
Alvarez L....	22 **Germaine** ...	zaina	3	40	*B. Aires*.....	*Soberana* ...	ch. blanca manga viole. g. color.

LA GIRALDA — **ARTES, 409** — **PUNTILLERÍA y LENCERÍA.—** Le interesa visitar esta casa si quiere comprar bueno, elegante y barato. Recórtese este cupón y al presentarlo se le hará un descuento del 5 % sobre el gasto que se haya hecho.

© Biblioteca Nacional de España

2.ª CARRERA — Premio ALCAIDE — Á LA 1.30 P. M.

Para productos de 2 años que no hayan ganado. Peso: 56 kilos

Premio $ 2.500 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.200 metros. Entrada $ 25

			edad	kil.			
San Graal	1 Novelli	tordillo	2	56	*Alerta*	*NavySalviâ*	ch. blanca, gorra naranja
Cuaró	2 Espartano	zaino	2	56	*Jonquil*	*Cantinera*	ch. verde mg, rosa, g. amarilla
María Isabel	3 Desquite	id	2	56	*Alacrán*	*Bunchura*	ch. granate, manga y gorra verde
Belgrano	4 Peregrino	alazán	2	56	*Don Pepe*	*M. Woutflg*	ch. y g, b. y cer. á ray, hor.
3 de Febrero	5 Amparo	íd	2	56	*Athos II*	*Ametrallad,*	ch. gr. herraduras y gorra gr.
Santa María	6 Explosión	oscuro	2	56	*Napoleón*	*Cábula*	ch. oro, lun, ng mg. oro y g. neg.
Nautilus	7 Julien	alazán	2	56	*El Amigo*	*Joyense*	ch. violeta gorra naranja.
Jubilée	8 Don Pablo	zaino	2	56	*Athos II*	*Morisca*	ch, bl, y neg, á r, h, g, oro
Lowland Boy	9 N. Oblige	id	2	56	*Lowland B.*	*Defensa*	ch, turq. m, y g. granate
Lagrange	10 O'Brien	alazán	2	56	*Orbit*	*Britannia*	ch, roja, gorra violeta
Petite Ecurie	11 Fierro	íd	2	56	*Wagran*	*Filigrana*	ch. bl, alam, oro, gorra bl, y oro
Bonheur	12 Litografo	íd	2	56	*Camors*	*Langosta*	ch. bl. y rja. á r. h, gorra narj.
Porteño	13 M. Antonio	zaino	2	56	*Acherón*	*Graziela*	ch. gris p., cuel. puño y g. a. m.
Pierre Rchap	14 Lorena	alaz'na	2	54	*Camors*	*Leticia*	ch. lila y bl. á ry. vrt, g. gr.
Capital	15 Siracusa	zaina	2	54	*Escildonne.*	*Rosemary*	ch. azul mr. y oro. á r. h, g. a. m.
Pergamino	16 Amazona	íd	2	54	*Kendal*	*Bandana*	ch. violeta mg. y gorra neg.
Dorrego	17 La Bastilla	zaina	2	54	*Batt*	*L. Marse'se.*	ch. y gorra azul
Las Cañas	18 Ricota	alaz'na	2	54	*Eridán*	*Reverie*	ch. blanca y cer. á r. v. g. cer.
Suipacha	19 Nevasca	zaina	2	54	*Alerta*	*Nevada*	ch, m, y g. oro viejo
Roma	20 Roma	íd	2	54	*Neápolis*	*Lady Silvio*	ch, verde m, con cint, bl, g, col.
Indéeis	21 La Reina	íd	2	54	*Batt*	*R. des Prés*	ch. azul, y col. á r. v. gorra nai.
Alvarez L.	22 Amarga	íd	2	54	*Ituzaingó*	*La Oriental*	ch. blanca, m. violta g. colorada

3.ª CARRERA — Premio LANCERO — Á LAS 2 P. M.

Para productos de dos años ganadores de una sola carrera que no haya sido clásica. Peso: 56 kilos

Premio $ 3.000 al 1.º, 300 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1 400 metros. Entrada $ 30

			edad	kil.			
Fernández	1 Cañón	alazán	2	56	*Cartouchell*	*Córcega*	ch. gr. gorra negra
Indécis	2 Highlander	id	2	56	*Saint Mirin*	*Menta*	ch. az, y c, á r. vrt, gorra azul
Lagrange	3 Fernet	íd	2	56	*Camors*	*Fugitive*	ch. naranja gorra violeta
Rayon d'Or	4 Veleta	zaina	2	54	*Picquet*	*Vesper*	ch. oro alam. neg. g. oro y ng.
Polvorin	5 Escopeta	id	2	54	*Cartouchell*	*Buvense*	ch. turq cue. puñ. y g. negra
Dorrego	6 Fulton	zaino	2	56	*St. Anthony*	*Franchise*	ch. y gorra azul
Idem	7 Colombina	zaina	2	54	*Id*	*Serpentine*	idem
Porteño	8 Porteñito	zaino	2	56	*Don Pepe*	*F. Queen*	ch. gris p. c., p. y g. azul marino

4.ª CARRERA — Premio NECOCHEA — Á LAS 2.30 P. M.

Para productos nacidos desde el 1º de Agosto de 1902. Peso 54 y 52 kilos. Recargo de 3 kilos á los ganadores de un premio clásico y de 6 kilos á los de dos ó más

Premio $ 6.000 al 1.º, 500 al 2.º y 200 al 3.º

Distancia: 1.600 metros. Entrada $ 40

			edad	kil.			
Ayuí	1 Bey	rosillo	2	54	*Mariscal*	*Bibi*	ch. naranja, gorra granate
Azul	2 Nene	zaino	2	54	*Brandzen*	*Mestiza I.*	ch. negra manga colorada g. azul
C. Hatteras	3 Cow Boy	alazán	2	54	*Pillito*	*Carberry*	ch. azul, mr mg y g punzó
Cascabel	4 Diane de P.	zaina	5	52	*Sargento*	*D. de Lys*	ch, vde, y pzó, á r. h. g. punzó
Disraeli	5 Sombra	alaz'na	5	52	*id*	*Swet Sound*	ch. granate á lunares y g lila
Don Gonzalo	6 Floreal	alazán	2	54	*Kendal*	*Le Rachel*	ch. granate, gorra verde
Idem	7 Haya	alaz'na	2	52	*id*	*Dámara*	idem
Idem	8 Ivanouski	id	2	54	*Stiletto*	*M. Eugenia.*	idem
Etoile	9 La Muñeca	id	2	52	*Sargento*	*Victoria*	ch. blanca, gorra punzó
Idem	10 Pillete	alazán	2	54	*Pillito*	*Samary*	idem
Flor de Lys	11 Habitante	colordo	2	54	*Blue Boat*	*Hada*	ch. punzó b. azul y g. blanca
Griffón	12 Bijon d'Or	zaino n	2	54	*S. Anthony*	*Brillant*	ch. alamares y gorra celeste
Montiel	13 Melilla	alaz'na	2	52	*Neápolis*	*Morena*	ch. blanca. gorra azul m
Rodríguez V.	14 Pamplona	zaina	2	52	*Id*	*Picardía*	ch. bl. cuello bot, y gorra murrón
Indécis	15 Highlander	alazán	2	54	*Saint Mirin*	*Menta*	ch. azul y c. á r. v. g. azul
La Alianza	16 soberbio	zaino	2	54	*Neápolis*	*Gibelotte*	ch. granate á h, y gorra blanca
Lagrange	17 Manzanares	alazán	2	57	*Id*	*Minerva*	ch. roja, gorra violeta
Petite Ecurie	18 Mandarin	íd	2	54	*Orange*	*Madreselva*	ch. bl. alam, oro g. bl, y oro
Polvorin	19 Revolver	colordo	2	54	*Rústicus*	*Catanga*	ch. turquesa, c. p. y gorra negra
Promese	20 Pluton	alazán	2	54	*Picquet*	*Mirabelle*	ch. oro vjo y vl. á ray. h g. o vjo
Sans Peur	21 Aiguille	alaz'na	2	52	*Sargento*	*Abbesse*	ch. azul, mar. gorra punzó.
Idem	22 Bayard	alazán	2	54	*Gay Hermit*	*Chipre*	idem
Suipacha	23 Aroma	zaina	2	52	*Alerta*	*Altea*	ch. cer. manga y gorra oro viejo
Zubiaurre	24 Guerrilla	oscura	2	52	*Guerrillero*	*Guanaca*	ch, blanca á lunares y g. azul m,
Epsom Lad	25 Peregil	alazán	2	54	*Ocaso*	*M. Omerod*	ch. y g. azul mg punzó
Ranavalo	26 La Negra	oscura	2	52	*Valero*	*Marioni*	ch, marrón m, y g. oro
Solitario	27 Fray Mocho	colordo	2	57	*Acherón*	*Muñeca*	ch. bl. y negra á r. v. g blanca

5.ª CARRERA — Premio SAINT MIRIN — Á LAS 3.15 P. M.

Para todo caballo de 3 años y más edad, que no haya ganado $ 50 000. Peso por edad. Descargo de 2 kilos á los que no hayan ganado $ 30.000

Premio $ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 200 al 3.º

Distancia: 1 600 metros. Entrada $ 40

			edad	kil.			
Belgrano	1 Orador	zaino	4	58	*Orbit*	*Columbia*	ch. y gorra bl. y cereza á ry. hr
Céres	2 Brumario	alazán	3	55	*Stiletto*	*Le Rachel*	ch. verde, b, y gorra oro
Don Gonzalo	3 Chocarrera.	zaina	3	55	*Gay Hermit*	*Alba.*	ch. granate gorra verde
Cp. Hatteras	4 Rosette	id	3	55	*Neápolis.*	*R. Royale*	ch. azul, mar, mg, y gorra pzó,
Imperio	5 Infiel	zaino	3	57	*Imperio*	*Catarata*	ch. solferino gorra azul
Indécis	6 Cotopaxi	alazán	3	55	*Saint Mirin*	*Menta*	ch. az y c, á ry. v. gorra azul
Idem	7 Meteoro	tordillo	3	55	*Saint Gall*	*R. des Fleurs*	idem
Lagrange	8 Lagrange	zaino	3	55	*Orbit*	*Columbia*	ch. roja gorra violeta
Manon a	9 Celso	id	3	57	*Gay Hermit*	*Nesta*	ch. y g. viol. m rojo alam, y b, oro
Idem	10 Devil	alazán	3	55	*Sargento*	*Débora*	idem
Platense	11 Gay Simon.	zaino	3	57	*Gay Hermit*	*Simper*	ch. colorada, alamares y g. azul
Villanueva B	12 Magnética	alaz'na	3	55	*Amianto*	*Eléctrica*	ch, rosa, cuel, puñ bot y g n..
14 de Enero	13 Tala	zaino	4	58	*Gay Hermit*	*Poplin*	ch. violeta m y gorra naranja
Ivanhoe	14 Ivanhoe	alazán	3	55	*Sargento*	*Categoría*	ch. amarilla manga y gorra negra
Reyna	15 Voltaire	zaino	4	60	*Camors*	*Vocal*	ch. tq. y g. á ry. h. m. y g. turq.

© Biblioteca Nacional de España

Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

Dirección, Redacción y Administración: BOLÍVAR, 578 al 586 Buenos Aires

APARECE LOS SÁBADOS

Teléfonos: Dirección, Unión Telefónica 598, Avenida
,, Administración ,, 2316, ,,
,, ,, Cooperativa 3423, Central

Precios de subscripción:

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuad. y tapas de los tomos 2°, 3° y 4°, cada tomo	$ 3 m/n
,, ,, ,, ,, ,, ,, 1°, 5° al 22 incl. ,,	,, 2 ,,
Tapas sueltas ,,	,, 1 ,,

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen. **Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.**

El Administrador.

Las nuevas máquinas de coser

Wheeler & Wilson

son las únicas que tienen movimiento rotatorio y cojinetes de bolillas, siendo, por consiguiente, las máquinas las más

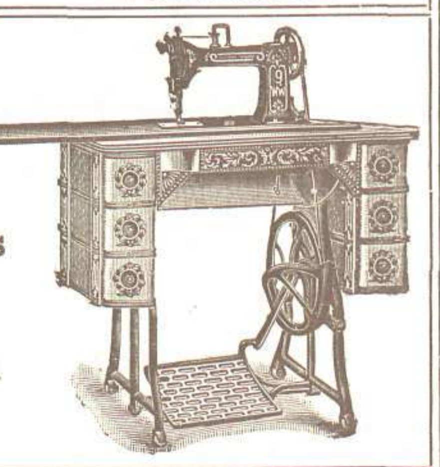
RÁPIDAS • SILENCIOSAS • DURABLES

También tenemos todas clases de máquinas de coser, STELLA, STAR, SINGER, etc.

REPRESENTANTES: ANDERSON, CLERGET & Cia.

135, Calle Maipú, 147 - BUENOS AIRES

Pedir Catálogo mencionando CARAS Y CARETAS



BIGOTES

PATILLAS y CEJAS os saldrán en poco tiempo, aun á los 15 años, usando el específico "IMANTINE" del doctor Grandier. ¡Resultados asombrosos!

PRECIO DEL FRASCO $ 3 M/N.

Agregando 60 centavos, se envía franco de porte á toda la República. Ruégase certificar las cartas que traigan valores.

EN VENTA: ALFREDO DECHESNE (único depositario) ESMERALDA, 574, Droguerías del Pueblo, Silvano, Franco-Inglesa, Alemana, del Indio y en todas las Farmacias y Droguerías.

LA EQUITATIVA

ADELANTA DINERO SOBRE ALHAJAS y BRILLANTES

358, CERRITO, 358

CONDICIONES INMEJORABLES



¡No más canas!

NEREOLINA La mejor de las TINTURAS INSTANTÁNEAS para teñir el cabello y la barba. ¡En venta en la Droguería Moine y Soulignac, Rivadavia, 737; en las Farmacias Magnasco, Cangallo, 801; Murray, Florida, 484; en la Peluquería de Ruiz y Roca, Florida, 28, y Juan Luchetti, Santa Fe, 1000. Salón de Aplicación y Depósito: Bartolomé Mitre, 2101 **Precio: $ 6 la caja.**

ASMA



Tratamiento por los nuevos aparatos Nebulizador recién recibido de Londres, los ataques más violentos aliviados el primer día de su uso; dirigirse á la clínica del Dr. MACKSEY, Esmeralda, 247, de 11 á 12 m. y de 3 á 5 p. m.

Ortega y Radaelli — Perú, 662 á 676 — Buenos Aires

© Biblioteca Nacional de España



No! No!! No!!!

IPERBIOTINA
IPERBIOTINA

Tomá

Iperbiotina Malesci

y te encontrarás inmediatamente aliviada
y bien pronto curada del todo, de tu

Anemia cerebral y agotamiento nervioso

Preparación patentada del Establecimiento Químico
Dr. Prof. MALESCI, Firenze (Italia)
DE VENTA en toda FARMACIA y DROGUERÍA de la REPÚBLICA

Número suelto	En la capital	20 centavos	Edición de lujo	Número suelto: En la capital. .	40 centavos
	Fuera de la capital . .	25 »		» Fuera de la capital	50 »

© Biblioteca Nacional de España